

# CONCERTO

▶ AGOSTO 2018

Guia mensal de música clássica [www.concerto.com.br](http://www.concerto.com.br)

## GRAMOPHONE BERNSTEIN

A celebração de um centenário

**Júlio Medaglia**  
Música de cinema

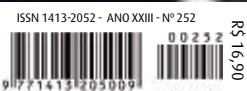
**João Marcos Coelho**  
Pierre-Laurent Aimard  
e Tamara Stefanovich

**Jorge Coli**  
Significados da música

**Acontece**  
Festival Vermelhos

**Repertório**  
Kátia Kabanová, de Janáček

**Fermata**  
Luciano Camargo



**ENTREVISTA**  
Pianista Marcelo Bratke faz série de concertos e fala sobre seus projetos



**PALCO**  
Soprano Anna Netrebko canta em apresentação única na Sala São Paulo

  
**Teatro  
Bradesco**  
*administrado por Opus 1*

GEORGES BIZET

# CARMEN

DENISE DE FREITAS

KARINA DEMUROVA

ORQUESTRA ACADÊMICA DE SÃO PAULO CORAL DA CIDADE DE SÃO PAULO

RODOLFO GARCÍA VÁZQUEZ *Dirigido por* LUCIANO CAMARGO *Regista* JOSÉ CARLOS SERRONI *Criação* GUILHERME BONFANTI *Elenco* ADRIANA VAZ *Foguetas*  
ALAN FARIA THIAGO SOARES SEBASTIÃO TEIXEIRA ERICK SOUZA CAMILA RABELO VINÍCIUS COSTA JESSICA LEÃO CATARINA TAIRA FELIPE VIDAL ARTHUR CANGUÇU ALBERTO CECCONI

16 A 21 DE AGOSTO

Ingressos:  
  
uhuu.com

  
SP  
Sala de Espetáculos  
Teatro Bradesco

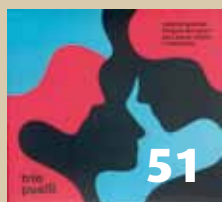
Ingressos:  
  
Sala de Espetáculos  
Teatro Bradesco





# CONCERTO

▶ AGOSTO 2018 nº 252



## GRAMOPHONE

Uma seleção exclusiva do melhor da revista *Gramophone*

### 18 Capa

Bernstein aos 100 anos

### 50 Editor's Choice

Os melhores lançamentos do mês

### 2 Editorial

### 4 Cartas

### 6 Contraponto

Notícias do mundo musical

### 8 Atrás da Pauta

Franz Waxman e a música para cinema, por Júlio Medaglia

### 10 Notas Soltas

Jorge Coli escreve sobre os significados da música

### 12 Em Conversa

O pianista Marcelo Bratke fala sobre série de concertos e seus novos projetos, por Irineu Franco Perpetuo

### 14 Palco

Soprano russa Anna Netrebko faz concerto no Brasil, por João Luiz Sampaio

### 16 Acontece

Festival Vermelhos realiza quarta edição em Ilhabela

### 24 Música Viva

Pierre-Laurent Aimard e Tamara Stefanovich: dois artistas antenados com nosso tempo, por João Marcos Coelho

### 26 Repertório

*Kátia Kabanová*, de Leos Janáček, por Leonardo Martinelli

### 27 Abertura Roteiro Musical

Destaques da programação musical no Brasil

### 28 Roteiro Musical São Paulo

### 39 Roteiro Musical Rio de Janeiro

### 42 Roteiro Musical Brasil

### 51 Lançamentos de CDs

Consulte os novos lançamentos e os títulos à venda

### 54 Livros

### 54 Outros Eventos

### 56 Fermata

Luciano Camargo: maestro empreendedor

Prezado leitor,

Publicamos nesta edição a matéria de capa de nossa parceira editorial, a revista inglesa *Gramophone*, em comemoração aos 100 anos do nascimento de Leonard Bernstein (página 18). Além de maestro consagrado – dirigiu as principais orquestras do mundo –, Bernstein deixou um valioso e inestimável legado composicional. A matéria de Edward Seckerson destaca as principais criações do mestre e como elas refletem suas inquietações e suas buscas. Transitando com desenvoltura entre os mais diversos gêneros artísticos, a obra de Bernstein é um dos grandes documentos de nosso tempo. Durante todo o ano, e especialmente neste mês, diversas orquestras e teatros estarão programando Bernstein pelo Brasil, do Theatro Municipal de São Paulo à Filarmônica de Minas Gerais (página 23).

Desde sempre, o pianista brasileiro Marcelo Bratke demonstra vontade em ampliar os limites de suas atividades. Com especial interesse pela música brasileira, por novos repertórios e pelas interseções das manifestações artísticas – sempre refletindo sobre o sentido de sua arte –, Bratke constrói uma carreira original e instigante. Nos próximos dois meses, o artista terá intensa agenda de concertos no Brasil e no exterior, refletindo a multiplicidade de seus interesses, como você poderá ler na entrevista que ele concedeu ao jornalista Irineu Franco Perpetuo (página 12).

Certamente uma das principais atrações do ano clássico no Brasil será a apresentação da soprano Anna Netrebko – uma das grandes vozes da atualidade –, que cantará na Sala São Paulo ao lado do tenor Yusif Eyvazov, em promoção do Mozarteum Brasileiro. Com um repertório diferente daquele que a consagrou, como escreve o editor-executivo João Luiz Sampaio (página 14), Netrebko será acompanhada pela Orquestra Acadêmica Mozarteum Brasileiro sob regência de Jader Bignamini.

São Paulo terá ópera em agosto – e logo duas! No Theatro São Pedro, após o êxito de *Alcina* de Händel, a temporada tem sequência com outro título raro: *Kátia Kabanová*, de Leos Janáček, composta no início do século XX. Nosso colaborador Leonardo Martinelli conversou com a soprano Gabriella Pace (que fará o papel de Kabanová) e com o diretor cênico André-Heller-Lopes, e escreve sobre o autor, a obra e a nova encenação (página 26).

O outro título lírico que estreia em São Paulo é a conhecida e amada *Carmen*, de Bizet, que será montada no Teatro Bradesco em iniciativa independente dirigida pelo maestro Luciano Camargo. Fundador e regente da Orquestra Acadêmica e do Coral da Cidade de São Paulo, Camargo conversou com João Luiz Sampaio e contou sobre sua nova empreitada, antecipando detalhes da nova produção (página 56).

Mas também haverá ópera em Belém do Pará, onde o Festival do Theatro da Paz estreia a sua 17ª edição com duas montagens inéditas: *A vida breve*, de Manuel de Falla, em agosto, e *Um baile de máscaras*, de Verdi, em setembro (página 46).

Acontece em agosto a quarta edição do Festival Vermelhos, que novamente promoverá intensa atividade musical na Ilhabela, em São Paulo. Entre as atrações que ocuparão o palco do Anfiteatro da Floresta e do Teatro de Vermelhos – surpreendente espaço cercado pela exuberante natureza da região – figuram grupos como a Jazz Sinfônica, a São Paulo Companhia de Dança, a Orquestra Jovem do Estado, o Quaternaglia, o São Paulo Piano Quartet e o Quarteto Carlos Gomes, além de renomados artistas (página 16).

Leia também os artigos de nossos colunistas João Marcos Coelho (que escreve sobre as apresentações de Pierre-Laurent Aimard e Tamara Stefanovich com a Osesp), de Jorge Coli (que reflete sobre Debussy e os significados da música) e de Júlio Medaglia (sobre a riqueza da música para cinema composta nos Estados Unidos pelos imigrantes europeus). E acompanhe a seção de lançamentos de CDs, DVDs e livros, as indicações de cursos e concursos, bem como o tradicional *Roteiro Musical* ilustrado da Revista CONCERTO, com centenas de atrações em São Paulo, no Rio de Janeiro e em diversas outras cidades do país.

Leia a Revista CONCERTO e desbrave com a gente o maravilhoso mundo da música!

Nelson Rubens Kunze  
diretor-editor



FOTO: GORDON PARKS/THE LIFE PICTURE COLLECTION/GETTY IMAGES

## COLABORARAM NESTA EDIÇÃO

**Irineu Franco Perpetuo**, jornalista e crítico musical

**João Luiz Sampaio**, jornalista e crítico musical

**João Marcos Coelho**, jornalista e crítico musical

**Jorge Coli**, professor e crítico musical

**Júlio Medaglia**, maestro

**Leonardo Martinelli**, compositor e professor

## MEMÓRIA MUSICAL

### Há 20 anos na Revista CONCERTO

#### Em conversa: Jorge Antunes, compositor

“A partir dos anos 80 eu comecei a adotar uma nova linguagem, muito mais preocupado com a comunicação com o público. A ópera *Olga* [na qual o compositor estava trabalhando] é fruto disto. É desta fase. Então nela estão a melodia tonal, o canto falado, o efeito orquestral, a música eletrônica e isso tudo usado de maneira expressiva, conforme o momento, na intenção de dramatizar a história.”

#### Roteiro Musical de agosto de 1998

- Ópera *Jupyra*, de Francisco Braga, é apresentada pela Osesp
- Jamil Maluf rege *La bohème*, de Puccini
- Duo Antonio Meneses e Nelson Freire toca no Teatro Cultura Artística

MINISTÉRIO DA CULTURA E INSTITUTO BACCARELLI APRESENTAM:

INSTITUTO BACCARELLI

# PROGRAMAÇÃO DE AGOSTO

Acompanhe a temporada: [institutobaccarelli.org.br](http://institutobaccarelli.org.br)

5 AGO | DOM

12H

Theatro Municipal de São Paulo

**ORQUESTRA  
SINFÔNICA HELIÓPOLIS**

**EDILSON VENTURELI** regente

JOSEPH HAYDN

Sinfonia nº 104 em Ré Maior - Londres

FRANZ SCHUBERT

Sinfonia nº 5 em Si Bemol Maior, D. 485

Ingressos:  
**R\$ 10**

[eventim.com.br](http://eventim.com.br)

19 AGO | DOM

11H

MASP Auditório

**ORQUESTRA  
SINFÔNICA HELIÓPOLIS**

**EDILSON VENTURELI** regente

EDVARD GRIEG

Suite Peer Gynt Nº 1, Op. 46

PIOTR ILITCH TCHAIKOVSKY

Suite de O Lago dos Cisnes, Op. 20A

Ingressos:  
**R\$ 10**

[ingressosapido.com.br](http://ingressosapido.com.br)

16H

MASP Auditório

**GRUPOS DE CÂMARA**

**QUARTETO DE CORDAS**

JOSEPH HAYDN

Quarteto de Cordas em Dó Maior, Op. 76, Nº 3 "Imperador"

**PERCUSSÃO ENSEMBLE**

NEY ROSAURO

Concerto para Tímpano e Ensemble de Percussão

Ingressos:  
**R\$ 10**

[ingressosapido.com.br](http://ingressosapido.com.br)



PATROCINADOR OURO



Volkswagen

PATROCINADORES PRATA



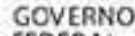
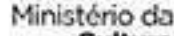
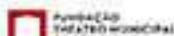
PATROCINADORES BRONZE



APOIO

CORREALIZADORES

REALIZAÇÃO





## Sala São Paulo

Ainda sobre a questão da correria ao final dos eventos na Sala São Paulo, discutida em edições anteriores, gostaria de colocar uma observação a respeito de toda a operação necessária para ir até a Sala São Paulo, à noite, durante a semana. Em primeiro lugar, acredito que, para quem vai de carro, o horário entre 20h30 e 21h é adequado para que as pessoas tenham tempo de chegar, tendo em vista o trânsito, que, naquela região, é bastante congestionado, seja lá qual for o caminho escolhido. O metrô seria a melhor solução, mas é preciso resolver a questão da segurança no entorno da sala, na região conhecida como Cracolândia.

**Edson Ferreira, por e-mail**

## Ópera

Li o texto de Flávia Furtado sobre a reunião da OLA e o mercado da ópera no mundo e no Brasil (CONCERTO nº 251). É interessante termos os números a respeito dessa atividade, os empregos que ela gera, o dinheiro que movimenta. Quem sabe assim nossos governantes possam enxergar a cultura de uma outra forma. Será que, além de Manaus, outros teatros também têm essas informações?

**Paula Antonini Ramos, por e-mail**

## América Latina

Sou assinante dessa prestigiosa publicação, a melhor dentre as que fornecem informações de calendários, opiniões, lançamentos e novidades relacionadas à ópera e à música sinfônica no Brasil. A revista procura fazer, mensalmente, uma revisão cuidadosa e completa do que acontece de mais importante nos centros brasileiros produtores/exibidores de música clássica. Mas gostaria de dar uma sugestão que, acredito, será de utilidade para muitos assinantes: a Revista CONCERTO poderia noticiar as mais significativas produções programadas nos raros centros de ópera e concertos da América Latina. Estaria oferecendo boas alternativas às programações de viagens de seus leitores. Em julho, por exemplo, houve um Festival Barenboim no Teatro Colón, com quatro récitas de *Tristão e Isolda*, de Wagner.

**Paulo Cerri, por e-mail**

### ► e-mail: [cartas@concerto.com.br](mailto:cartas@concerto.com.br)

Cartas para esta seção devem ser remetidas por e-mail: [cartas@concerto.com.br](mailto:cartas@concerto.com.br), fax (11) 3539-0046 ou correio (Rua João Álvares Soares, 1.404 – CEP 04609-003, São Paulo, SP), com nome e telefone. (Em razão do espaço disponível, reservamo-nos o direito de editar as cartas.)

## ► WWW.CONCERTO.COM.BR

The screenshot shows the website interface with a top navigation bar containing 'CONCERTO', 'NOTÍCIAS', 'TEXTOS', 'REVISTA CONCERTO', 'ROTEIROS', and a search icon. Below the navigation, there is a main heading 'Conheça o novo Site CONCERTO • [www.concerto.com.br](http://www.concerto.com.br)'. The page is divided into two columns of featured content:

- Notícias**: Atualizações diárias com as principais novidades da cena clássica.
- Textos**: Matérias exclusivas redigidas por especialistas e críticos.
- Roteiro Musical**: Agenda de concertos de São Paulo, do Rio de Janeiro e de outras cidades.
- Cursos CLÁSSICOS**: Informações e inscrições para os cursos oferecidos na Sala São Paulo.
- Revista CONCERTO**: Versão digital e online da Revista CONCERTO, com arquivo de edições dos anos anteriores.
- Digital Concert Hall**: Divulgação oficial e link com descontos para a sala de concertos digital da Filarmônica de Berlim.
- Temporadas**: As principais temporadas do ano.
- Cursos e outros**: Todos os serviços da música clássica.

At the bottom of the screenshot, a banner reads: **Revista e Site CONCERTO, você por dentro da música clássica.**

# CLÁSSICOS

**Clássicos Editorial Ltda.**

Nelson Rubens Kunze (diretor)  
Cornelia Rosenthal  
Mirian Maruyama Croce



# CONCERTO

**Guia mensal de música clássica**

[www.concerto.com.br](http://www.concerto.com.br)

AGOSTO 2018  
Ano XXIII – Número 252  
Periodicidade mensal – ISSN 1413-2052

REDAÇÃO E PUBLICIDADE  
Rua João Álvares Soares, 1.404  
04609-003 São Paulo, SP  
Tel. (11) 3539-0045 – Fax (11) 3539-0046  
e-mail: [concerto@concerto.com.br](mailto:concerto@concerto.com.br)

*diretor-editor*  
Nelson Rubens Kunze (MTB-32719)  
*editor executivo*  
João Luiz Sampaio  
*coordenação editorial*  
Cornelia Rosenthal  
*coordenação de produção*  
Vanessa Solis da Silva  
*revisão* Thais Rimkus  
*editoração e produção gráfica*  
Lume Artes Gráficas / Guilherme Lukesic  
*execução financeira*  
Mirian Maruyama Croce  
*apoio de produção*  
Priscila Martins, Vânia Ferreira Monteiro  
*comunicação e site*  
Marcos Fecchio

ATENDIMENTO AO ASSINANTE  
Tel. (11) 3539-0048

Datas e programações de concertos são fornecidas pelas próprias entidades promotoras, não nos cabendo responsabilidade por alterações e/ou correções de informações.

Inserções de eventos são gratuitas e devem ser enviadas à redação até o dia 10 do mês anterior ao da edição, por fax (11) 3539-0046 ou e-mail: [concerto@concerto.com.br](mailto:concerto@concerto.com.br).

Artigos assinados são de responsabilidade de seus autores e não refletem, necessariamente, a opinião da redação.

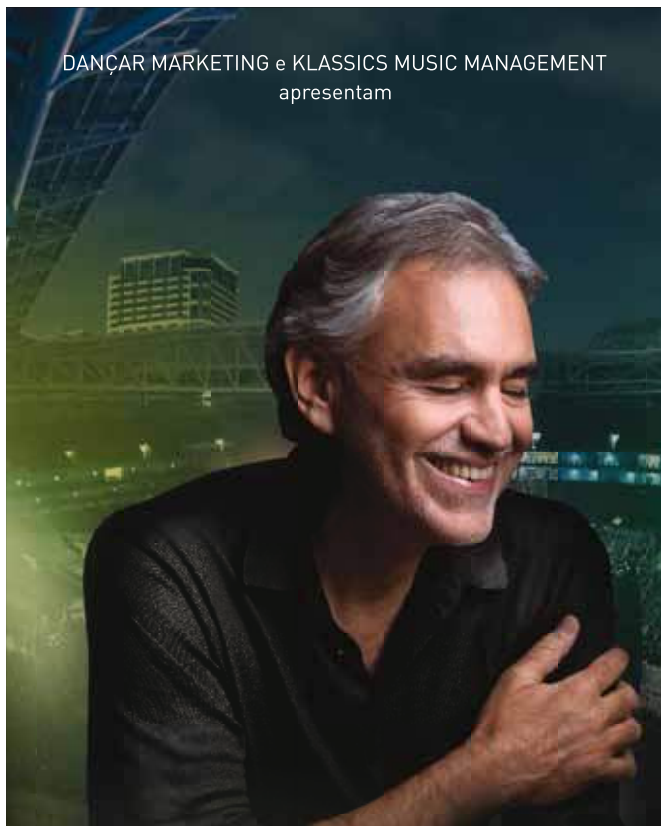
Todos os direitos reservados.  
Proibida a reprodução por qualquer meio sem a prévia autorização.

## GRAMOPHONE

Todos os textos e as fotos publicados na seção *Gramophone* são de propriedade e copyright de Mark Allen Group, Grã-Bretanha.  
[www.gramophone.co.uk](http://www.gramophone.co.uk)

DISTRIBUIÇÃO EM BANCAS E REDES DE LIVRARIAS  
Total Publicações (Grupo Abril)  
Edicase Gestão de Negócios  
[www.edicase.com.br](http://www.edicase.com.br)

DANÇAR MARKETING e KLASSICS MUSIC MANAGEMENT  
apresentam



# ANDREA BOCELLI

ORQUESTRA JUVENIL HELIÓPOLIS  
CORAL DA GENTE DO INSTITUTO BACCARELLI  
ARTISTAS BRASILEIROS CONVIDADOS

**PORTO ALEGRE, 23 DE SETEMBRO**  
ESTÁDIO BEIRA-RIO **INGRESSOS:** [www.ingresso.com](http://www.ingresso.com)

**BRASÍLIA, 26 DE SETEMBRO**  
ESTÁDIO NACIONAL **INGRESSOS:** [LIVEPASS www.livepass.com.br](http://www.livepass.com.br) [tudus.com.br](http://www.tudus.com.br)

**SÃO PAULO, 30 DE SETEMBRO**  
ALLIANZ PARQUE **INGRESSOS:** [ingresso.rapido.com.br](http://ingresso.rapido.com.br)

PAGAMENTO EM ATÉ 6X COM SEU CARTÃO **AMERICAN EXPRESS®**

Acesse a lista completa dos pontos de vendas  
disponíveis em: [www.dancarmarketing.com.br](http://www.dancarmarketing.com.br)

vendas para grupos:  
[grupos@dancarmarketing.com.br](mailto:grupos@dancarmarketing.com.br)

APOIO



[dancarmarketing.com.br](http://dancarmarketing.com.br)

REALIZAÇÃO

Cultura Artística apresenta

2018 **Cultura**  
artística



## Orquestra Filarmônica de Dresden Michael Sanderling regente Herbert Schuch piano

Série Branca

Sala São Paulo 3 de setembro, segunda-feira, 21h

**Beethoven** Abertura Coriolano op.62

**Beethoven** Concerto para piano n. 5 op. 73  
"Imperador"

**Shostakóvich** Sinfonia n. 12 op. 112

Série Azul

Sala São Paulo 4 de setembro, terça-feira, 21h

**Mozart** Abertura de As Bodas de Fígaro, K.492

**Mozart** Concerto para piano n. 20 K. 466

**Bruckner** Sinfonia n. 3 WAB 103

**ingresso rápido**

4003 1212  
[ingresso.rapido.com.br](http://ingresso.rapido.com.br)

Classificação etária  
sugerida: 7 anos

**INGRESSOS À VENDA.**

Ingressos remanescentes são  
vendidos a preço especial 30 minutos  
antes do concerto: R\$20  
a inteira e R\$10 a meia entrada.

Promoção sujeita à disponibilidade.

Projeto realizado com o apoio do ProAC.

PATROCÍNIO

REALIZAÇÃO

FOTO: MARCOBORGREVE



## Emesp realiza segunda semana dedicada ao piano

Entre os dias 13 e 17 de agosto, acontece a II Semana do Piano da Escola de Música do Estado de São Paulo, na própria sede da instituição. A programação é composta por recitais, workshops e palestras, sob coordenação da pianista Karin Fernandes, e é aberta ao público. Entre os nomes participantes, estão os pianistas Cristian Budu, André Marques, Paulo Braga, Lis de Carvalho, Tiago Costa, além de formações como o São Paulo Piano Quartet. As palestras terão temas variados, como a obra de Bach, o repertório brasileiro, técnicas de improvisação, o papel do piano na música de câmara. Também estão programados lançamentos de discos, entre eles o novo trabalho da soprano Marília Vargas dedicado ao repertório de canções.

## Tenor brasileiro grava ópera com Europa Galante e Fabio Biondi



DIVULGAÇÃO / ADRIANO BASTOS

O tenor brasileiro Matheus Pompeu vai gravar a versão italiana inédita da ópera polonesa *Halka*, de S. Moniuszko, com o maestro Fabio Biondi e o conjunto Europa Galante, um dos principais grupos do mundo dedicados à música antiga. Pompeu também fará com eles um concerto que será realizado este mês, no dia 24, na Sala Witold Lutoslawski, no Festival de Varsóvia. Nascido em Três Corações, Pompeu estudou em São Paulo com Isabel Maresca e, desde o ano passado, vive na Espanha, onde integra o Centre de Perfeccionament em Valência, trabalhando com artistas como o tenor Plácido Domingo. Entre seus compromissos futuros estão outra parceria com o Europa Galante e o maestro Biondi: a *Petite messe solennelle*, de Rossini, no Festival de Bremen, na Alemanha.

## Confira a programação de agosto dos Cursos CLÁSSICOS na Sala São Paulo

Segue em agosto a programação dos Cursos CLÁSSICOS da Revista CONCERTO na Sala São Paulo. A partir do sábado dia 4 (das 15h às 18h), o professor Leonardo Martinelli apresenta **Por dentro da música clássica**, um mergulho sem medo em questões ligadas à percepção musical, à compreensão de estilos e das formas musicais e sua relação com os períodos da história da música. No segundo curso, sábados dias 25 de agosto e 1º de setembro (das 10h às 13h), o jornalista e crítico musical Irineu Franco Perpetuo apresenta **Bernstein, o maestro do século**, abordando as diversas facetas desse músico completo, cujo centenário está sendo festejado neste ano. Nos mesmos sábados dias 25 de agosto e 1º de setembro, mas na parte da tarde (das 15h às 18h), a pesquisadora Camila Frésca aborda os compositores e pianistas Ernesto Nazareth e Chiquinha Gonzaga, dois nomes fundamentais da música brasileira, no curso intitulado **Populares e clássicos**. Consulte descontos especiais para assinantes, ex-alunos ou estudantes, bem como para inscrições antecipadas. Mais informações podem ser obtidas pelo telefone (11) 3539-0048 ou no site [www.concerto.com.br/cursos-classicos](http://www.concerto.com.br/cursos-classicos).

## Ars Hodierna retoma programação

Após seis meses de recesso, a Orquestra Ars Hodierna, de Brasília, volta a se apresentar em agosto em seu trabalho de difusão da música contemporânea. Fundado em 2007 pelo maestro Jorge Lisbôa Antunes, o grupo fará três concertos este mês em escolas públicas da cidade, apresentando obras de Vaja Azarashvili, Elliott Carter, Guerra-Peixe e Jorge Antunes. Como solistas, apresentar-se-ão o violoncelista Rodolfo Borges e o saxofonista Asdrubal Bandeira, brasileiro radicado na França.

## Bohumil Med completa 50 anos de Brasil

O músico Bohumil Med completou em julho cinquenta anos de Brasil. Fundador da MusiMed, importante editora dedicada à música, ele chegou no país em 1968, vindo da Tchecoslováquia, onde estudou no Conservatório Estatal de Música de Praga e na Academia de Artes Janáček de Brno. Integrou a Orquestra Sinfônica Brasileira, foi professor do Departamento de Música da Universidade de Brasília e um dos fundadores da Orquestra Sinfônica do Teatro Nacional. É autor de importantes livros didáticos, utilizados por diferentes gerações de artistas brasileiros, entre eles o "Curso básico de teoria da música".



DIVULGAÇÃO

## Criança Cidadã vai tocar autores iranianos

A Orquestra Criança Cidadã, resultado de importante projeto de formação musical e inclusão social de Pernambuco, fará até o fim do ano a estreia de obras de compositores iranianos. O projeto teve início durante as preparações para a turnê que o grupo realizou em julho pela Argentina. Uma das apresentações, na Sinagoga da Congregação Israelita Argentina, teve como tema a união em meio à diversidade e, para tanto, foram tocadas obras de autores cristãos, judeus e muçulmanos. Na hora de formatar o repertório, a orquestra entrou em contato com uma associação que reúne jovens compositores iranianos. Duas das partituras – de Mehran Badakshan e Sepehr Pirasteh – foram tocadas no concerto, mas a orquestra resolveu que fará também a estreia das outras obras enviadas pela associação, totalizando quatro estreias latino-americanas e celebrando uma parceria inédita no Brasil com a música do Irã.

## Rádio Cultura FM

Confira os destaques de agosto

### RÁDIO CULTURA FM

#### Teatro de Ópera Especial [Domingos, 15h]

Com apresentação de Walter Lourenço, o programa apresenta gravações ao vivo feitas em 2016 e 2017 na Ópera Lírica de Chicago e homenageia Leonard Bernstein.

**Dia 5:** *Norma*, de Bellini, com a soprano Sondra Radvanovsky

**Dia 12:** *Eugene Onegin*, de Tchaikovsky, com o barítono Marius Kwicien

**Dia 19:** *Carmen*, de Bizet, com a mezzo soprano Anita Rachvelishvili

**Dia 26:** *Candide*, de Leonard Bernstein, em registro dos anos 1980 regido pelo compositor



# Novo Site CONCERTO já está no ar

Foi lançado em julho o novo Site CONCERTO, portal da Revista CONCERTO na internet ([www.concerto.com.br](http://www.concerto.com.br)). Totalmente reformulado e operando sobre uma plataforma moderna, o novo site oferece conteúdos exclusivos, uma navegação aprimorada e função mobile, podendo ser acessado em tablets e celulares. O site tem atualizações diárias com as notícias clássicas e publica textos escritos por alguns dos principais críticos e especialistas do país, entre eles Irineu Franco Perpetuo, João Luiz Sampaio, João Marcos Coelho,

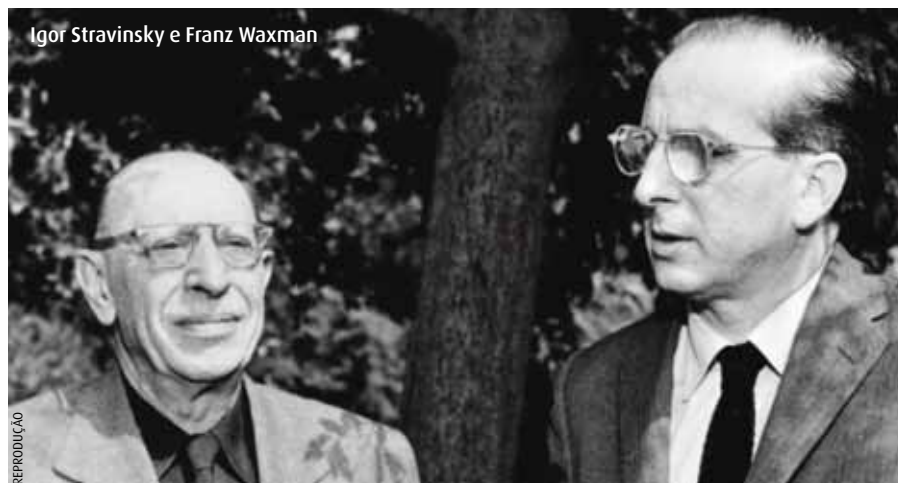
Jorge Coli e os novos colunistas Leonardo Martinelli e Luciana Medeiros. "O novo Site CONCERTO tem todos os recursos necessários para que possamos desenvolver cada vez mais nossos serviços digitais, tanto editoriais quanto de mídia", comenta o diretor Nelson Rubens Kunze. "A nova plataforma na internet vai reforçar a missão da Revista CONCERTO, que é a de divulgação da atividade musical clássica e de difusão da cultura para públicos cada vez maiores." O Site CONCERTO reformulado estreia com os módulos "Notícias", "Textos", "Roteiro", "Cursos CLÁSSICOS", "Digital Concert Hall", "Temporadas 2018", "Cursos e outros" e "Revista CONCERTO". Este último, tem a versão digital completa da Revista CONCERTO impressa bem como a versão online. Nessa fase de lançamento, o Site CONCERTO estará aberto para consulta e leitura de todos interessados. Em um segundo momento, o módulo "Revista CONCERTO" e matérias avulsas serão fechadas com acesso exclusivo para os assinantes. Digite [www.concerto.com.br](http://www.concerto.com.br) e conheça o novo Site CONCERTO, o site da música clássica no Brasil!

A large poster for the IV Festival Ópera do Paraná. The background is a dense, green, textured pattern resembling a forest or a large-scale musical score. The text is arranged in several sections:

- Top left: "Foz do Iguaçu", "Francisco Beltrão", "Lapa", "Nova Santa Rosa", "Rio Negro" in white text on a brown background.
- Center: "IV FESTIVAL ÓPERA DO PARANÁ" in large white letters on a brown background.
- Right side: "1ª fase | agosto de 2018" and "ENTRADA FRANCA" in white text on a green background.
- Bottom center: "2ª fase | 2 a 11 de novembro | Curitiba e Ponta Grossa" in white text on a green background.
- Bottom: "Programação [www.festivaldeopera.org](http://www.festivaldeopera.org)" in white text on a green background.
- Bottom edge: A row of logos for sponsors and partners, including Foz de Iguaçu, Curitiba, and various cultural institutions.

# O Império Austro-Húngaro invadiu a América – e venceu!

O cinema americano do século XX falava inglês, mas os autores de sua música, alemão



Igor Stravinsky e Franz Waxman

No segundo pós-guerra do século passado, aquilo que se chamava de música de vanguarda nada mais era que um *revival* do dodecafonismo de Schönberg, linguagem composicional do entre-guerras de pouca divulgação à época em consequência de uma série de acontecimentos históricos extramusicais. O compositor Karlheinz Stockhausen, ao lado de Pierre Boulez, surgia nos anos 1950 como líder dessa tendência que se espalhava pelo mundo. Em 1956, Stockhausen compôs uma obra para quinteto de sopros que chamou de *Zeitmasse* (Medidas de tempo). Aqui no Brasil, influenciados por Koellreutter, nós acompanhávamos com fervor o desenrolar dessas experiências – aí já com o nome de serialismo, pois os processos de serialização dos 12 tons haviam sido aplicados também aos parâmetros rítmicos e acústicos. Não tardou para termos acesso a um registro dessa obra, a mais radical baseada nessa linguagem. Por ocasião de sua gravação, Stockhausen fez uma observação muito curiosa e que causou espanto. Disse que, dada a extrema complexidade e o ineditismo da escrita de *Zeitmasse*, havia optado por fazer a gravação com músicos dos estúdios de Hollywood, dirigidos por Robert Craft, segundo ele os melhores e mais versáteis instrumentistas que conhecia.

Voltando para casa no dia anterior à escrita deste artigo, ouvi na Rádio Cultura um programa de música sinfônica que igualmente me causou espanto pela audácia da escrita, pela complexidade e pela qualidade da execução – sobretudo nos instrumentos de cordas – e me lembrei dessa observação de Stockhausen.

Tratava-se do programa *Super-8*, dedicado à música de cinema. Encostei o carro numa via e ouvi, deslumbrado, o programa até o fim. Eram trechos e suítes de trilhas sonoras escritas por Franz Waxman para filmes de Hollywood.

Franz Wachsmann – seu nome de batismo – nasceu na Silésia, em 1906, e faz parte de uma preciosa geração de compositores de música de cinema que, a cada dia, se torna mais considerada e valorizada, tendo suas gravações restauradas e suas partituras executadas fora do escurinho do cinema. São músicos de excepcional formação, oriundos da Europa central, mais precisamente do então chamado Império Austro-Húngaro, que deixaram o continente fugindo do nazismo por serem de origem judaica. Além de Waxman, que compôs música para mais de cinquenta filmes em Hollywood com 12 indicações ao Oscar, podemos nos lembrar de Max Steiner, que nasceu em Viena, em 1888 – na porta da casa em que nasceu existe hoje uma placa de bronze com seu nome – e é autor da trilha sonora de mais de duzentos filmes, 18 vezes nomeado ao Oscar, alguns antológicos. Outro mestre da área foi Miklos Rozsa, nascido em Budapeste, em 1907, formado em Leipzig e autor de mais de meia centena de trilhas sonoras que marcaram época. É também apontado como um dos responsáveis pela moderna linguagem da trilha sonora cinematográfica. Há que se lembrar, também, de Dimitri Tiomkin, nascido em 1894 no antigo Império, numa região hoje pertencente à Ucrânia. Fez sua formação em Berlim, onde estudou com Busoni, e compôs mais de uma centena de

trilhas para o cinema americano, 18 das quais apontadas ao Oscar. Outra figura desse clã de gênios da mais ousada música sinfônica para o cinema do século XX, oriundos da Europa central, foi o austríaco Erich Wolfgang Korngold (1897-1957). Ele chegou a desenvolver expressiva carreira na Europa, tendo muitas de suas obras executadas por importantes intérpretes e suas óperas encenadas em várias cidades. Hoje, sua obra para as salas de concerto e suas óperas estão sendo revalorizadas e trazidas a público em todo o mundo.

É bom que se diga que essa migração de talentos do som dramático para o celuloide ocorreu com mais facilidade, pois uma geração de igualmente preciosos diretores de Hollywood veio também do universo austro-húngaro e germânico em geral. Foram gênios como Billy Wilder, Milos Forman, Otto Preminger, Josef Sternberg, Ernst Lubitsch, Michael Curtiz, Fritz Lang, William Wyler, Fred Zinnemann e muitos outros.

Nas décadas de 1960 e 1970, sem perder a dignidade profissional anterior, o cinema americano foi mudando, e sua trilha sonora ganhou novas características, com a introdução das tecnologias eletrônicas permitidas pelos sintetizadores. Em pouco tempo, porém, essa música feita por dezenas de equipamentos operados por um único técnico-compositor, deu lugar novamente a dezenas de músicos em estúdio. Grandes produções, repletas de efeitos visuais inacreditáveis, passaram a dialogar com grande facilidade com o velho e bom som sinfônico, fazendo nascer uma nova geração de compositores especializados. Figuras como Jerry Goldsmith, Maurice Jarre, Quincy Jones, John Barry, James Horner e, sobretudo, John Williams, com trilhas para superproduções como *Superman*, *Guerra nas estrelas*, *ET*, *Indiana Jones*, *Harry Potter*, *Jurassic Parke* dezenas de outros.

Não li nem assisti a uma única entrevista de qualquer um desses novos “trilheiros”, como se diz no jargão profissional, que não tirasse o chapéu e tecesse os maiores elogios e homenagens aos compositores da antiga geração – àqueles que vieram “fazer a América”, que lá chegaram no porão de navios que transportavam os mais modestos imigrantes, mas que traziam nas bagagens as técnicas e o dom de colorir, como ninguém, a música da maior fábrica de entretenimento de massa do planeta, o cinema de Hollywood. ◀



Marcelo Mariani



ORQUESTRA DE CÂMARA DA ECA  
UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO  
**OCCAM**

TEMPORADA 2018 | DIREÇÃO ARTÍSTICA E REGENTE TITULAR: MTO. GIL JARDIM

ago  
2018

comida

ORQUESTRA MUNDANA REFUGI

direção: CARLINHOS ANTUNES

GIL JARDIM, regência



Cláudio Katsuya

24 AGO | SEX 21H

AUDITÓRIO IBIRAPUERA OSCAR NIEMEYER

Av. Pedro Álvares Cabral, s. nº, portão 2, Parque Ibirapuera, SP.

Ingressos: R\$30 e R\$15 (à venda na bilheteria do teatro ou através do site <http://www.ingressorapido.com.br>). Livre.

26 AGO | DOM 17H30

INSTITUTO TOMIE OHTAKE - POCKET SHOW

Exposição "Histórias Afro-atlânticas".

Rua Coropós, 88, Pinheiros, SP.  
Entrada gratuita. Livre.

produção

espaço

realização

patrocínio





# A flecha envenenada

A sensibilidade romântica, Claude Debussy e o significado da música

**E**duard Hanslick, no século XIX, criou o mito de que a música seria incapaz de veicular sentidos ou ideias. Essa concepção foi assumida por grande parte da modernidade musical e triunfou de modo quase absoluto em alguns meios de vanguarda, sobretudo depois da Segunda Guerra Mundial.

Ele continha a ilusão de uma impossível pureza contemplativa. Entretanto, ao afirmar “não significa nada”, a música já significa alguma coisa.

A música opera com campos semânticos de precisão variável, até hoje não muito estudados pela musicologia mais convencional. Tem poderes de transmissão significantes que não se revelam em uma análise estrutural interna. É necessária uma consideração “receptiva”, por assim dizer, um processo analítico atento daquilo que ela pode provocar no ouvinte.

Os românticos, mais que ninguém, souberam dilatar esses territórios significantes. Conceberam processos narrativos ricos de alusões culturais coletivas (marchas heroicas, evocações elegíacas, arroubos líricos e o que mais se quiser) ou efeitos mnemônicos internos à própria estrutura da obra (tema repetido que evoca situação anterior, solução que Wagner levaria ao extremo com seus motivos condutores).

Muitas vezes as composições eram acompanhadas de roteiros que guiassem o ouvinte ou, pelo menos, de título que desse

um norte para seu devaneio. Nada mais fecundamente impuro. Debussy abalou esse modo de descrever e narrar. Não que o abolisse. Provocou, porém, alterações em sua natureza.

Em “Por que escrevi *Pelléas?*”, que data de 1902, o compositor diz: “Eu queria, para a música, uma liberdade que ela contém mais, talvez, do que qualquer outra arte, não tendo que se limitar a uma reprodução mais ou menos exata da natureza, mas às correspondências da Natureza e da Imaginação”.

Chamo atenção para a maiúscula em Natureza e Imaginação. Quando natureza aparece pela primeira vez, não recebe essa honra – sinal de que existem duas naturezas ou, pelo menos, duas maneiras diferentes de concebê-la.

Correspondências misteriosas: encontramos-nos nas sensibilidades alusivas do simbolismo e do decadentismo. A “Natureza” demanda uma intuição superior e indizível para compreendê-la; a “natureza” conforma-se com constatações descritivas exteriores.

Assim, a música de Debussy não pode ser rotulada de “impressionista”, como se usa tanto. A menos que se compreenda o impressionismo tal como ele aparece nas obras tardias de Monet, elas também embebidas de paraísos artificiais que decadentistas e simbolistas haviam sabido invocar.

Daquele impressionismo sadio, heroico, de 1874, de um realismo fenomenológico tão descritivo (descrição dos reflexos, das atmosferas), desse impressionismo, contudo, Debussy se distancia. Seu mundo é o dos hiatos elípticos de um Mallarmé.

Os processos românticos mantinham sempre uma linearidade narrativa muito sintética, “fechada”, por assim dizer. Debussy escapou dessas estruturas, como se esquivou também das arquiteturas formais ensinadas nas escolas: a frase que lhe é atribuída – “fujamos, eles vão desenvolver!” – é muito justa. Poderíamos entendê-la em dois sentidos: desenvolver tanto a estrutura musical quanto a narração.

Debussy emprega em suas composições dados soltos, se compararmos suas obras à univocidade sentimental dos românticos. Ele procede por meio daqueles hiatos elípticos mallarmeanos, daquelas associações que desencadeiam fulgurâncias heurísticas.

O grande pianista Alfred Cortot, em estilo admirável, sintetiza, no livro *La musique française de piano*: “E, ao invés de agir sentimentalmente sobre nosso organismo pela patética solicitação de um anseio pessoal, ao invés de criar, bela de linhas e de formas, a arquitetura sonora cuja pura disciplina saiba contentar nosso espírito é, quase sem desconfiarmos, pela volúpia secreta de dois acordes encadeados, pela nervosidade brilhante de um ritmo ou o mistério de um silêncio, que ele [Debussy] nos atira, em plena sensibilidade, essa flecha cujo delicioso e insinuante veneno nos oferecerá, tão intenso quanto a realidade, a sensação que ele havia premeditado”.

Tal flecha envenenada ativa a participação do ouvinte. Aberta, analítica, a música de Debussy estabelece uma sintonia fina com o espírito que a recebe. Os românticos vampirizam a alma e fazem os ouvintes se entregarem, atirando-os em vastos abismos emocionais. Debussy cria uma liberdade dialógica com o ouvinte ao operar pela fragmentação, já que suas obras perderam a univocidade condutora. ◀



Claude Debussy (1862-1918)

REPRODUÇÃO

TEMPORADA ARTÍSTICA 2018

# SALA CECÍLIA MEIRELES

**ORQUESTRA  
PETROBRAS  
SINFÔNICA**

**CLÁUDIO  
CRUZ  
REGENTE**

**ANTONIO  
MENESES  
VIOLONCELO**

SÉRIE SALA  
ORQUESTRAS

**24 e 25  
ago**

sex e sab  
20h



**3** | sex  
20h

SÉRIE SALA MÚSICA DE CÂMARA

**TRIO NOBILE**

CELIA BRUZIN | PIANO  
ANTHONY FLINT | VIOLINO  
JOHANN SEBASTIAN PACTSCH | VIOLONCELO

**4** | sab  
20h

SÉRIE PIANO NA SALA

**OSB**

JEAN LOUIS STEUERMAN  
REGÊNCIA E PIANO

**5** | dom  
11h

SÉRIE SALA DE MÚSICA

**CONCERTO DA JUVENTUDE**

OSB  
JEAN LOUIS STEUERMAN  
REGÊNCIA E PIANO  
LAURA PROENÇA | APRESENTAÇÃO

**7** | ter  
20h

SÉRIE SALA JAZZ

**TRIO INNOVA**

DAVID ZAMBON | TUBA  
JEAN-MARC FABIANO | ACORDEÃO  
PATRICK ZYGMANOWSKI | PIANO

**13** | seg  
20h

SÉRIE PIANO NA SALA

**EWA POBŁOCKA**  
PIANO

**15** | qua  
20h

SÉRIE SALA ORQUESTRAS

**100 ANOS DE BERNSTEIN E  
90 ANOS DE EDINO KRIEGER**  
ORQUESTRA SINFÔNICA  
DE BARRA MANSA

**16** | qui  
20h

SÉRIE SALA BRASIL-FRANÇA

**GUIGLA KATSAVARA**  
**NEY FIALKOW**  
PIANO

**18** | sab  
20h

SÉRIE SALA ORQUESTRAS

**OSB**

LEE MILLS | REGÊNCIA  
PETER STEINER | TROMBONE

**19** | dom  
11h

SÉRIE SALA DE MÚSICA

**OSB**

LEE MILLS | REGÊNCIA  
PETER STEINER | TROMBONE  
LAURA PROENÇA | APRESENTAÇÃO

**20** | seg  
20h

SÉRIE SALA MÚSICA DE CÂMARA

**DAVID CHEW**  
**ENCERRAMENTO DO RIO**  
**CELLO ENCOUNTER**

**21** | ter  
20h

SÉRIE SALA JAZZ

**ORQUESTRA DE SOLISTAS**

**DO RIO DE JANEIRO**  
RAFAEL BARROS CASTRO  
REGÊNCIA E PIANO

**22** | qua  
18h30

SÉRIE RECITAIS DE OLÍMPIO  
**HOMENAGEM AOS 125 ANOS DE**  
**FALECIMENTO DE PETER ILYICH**  
**TCHAIKOVSKY (1840-1893)**  
TRIO TARDIF-ARVILLAR-JOHNSON  
VIOLINO | VIOLONCELO | PIANO

**26** | dom  
17h

SÉRIE PIANO NA SALA

**CLÁUDIO SOARES**  
PIANO

**31** | sex  
21h

**CHUCHO VALDEZ &  
GONZALO RUBALCABA**

ANDRE MEHMARI | ABERTURA



salacecillameireles.rj.gov.br



# Concerto em forma de poesia

Entrevista com o pianista

## Marcelo Bratke

O pianista Marcelo Bratke terá uma agenda frenética em agosto e setembro: ele deve fazer nada menos que 22 apresentações, no Brasil e na Europa. Há recital de piano solo, concerto com orquestra e o tipo de programa heterodoxo que vem sendo sua marca. Bratke, que já tocou até com cantoras pop, como Sandy e Fernanda Takai, agora desenvolveu uma parceria com Thiago Soares, primeiro bailarino do Royal Ballet de Londres. Chamado *Sumaúma*, o espetáculo de música e dança estreou na capital do Reino Unido e agora é atração do Festival Vermelhos, em Ilhabela (SP). Neste mês, ele ainda se apresenta no Theatro Municipal de São Paulo, com a Orquestra Sinfônica Municipal, sob regência de Alexander Lazarev. E, entre um concerto e outro, cuida da gravação integral da obra para piano solo de Villa-Lobos, que vem fazendo para o selo britânico Quartz.

Por Irineu Franco Perpetuo

### AGENDA

#### *Sumaúma*

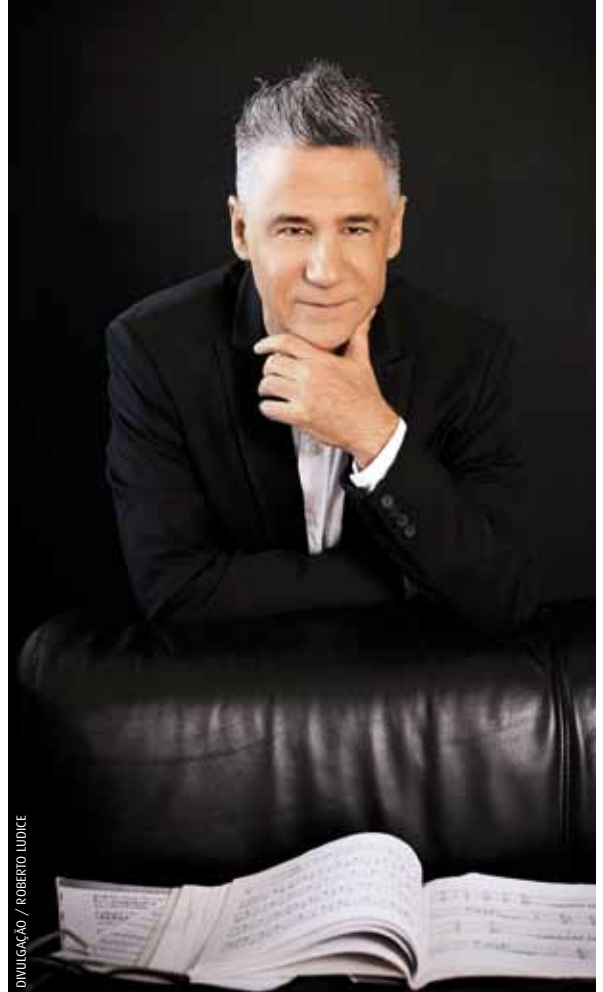
Marcelo Bratke – piano / Thiago Soares – bailarino  
Dia 10, Teatro de Vermelhos (Ilhabela)

#### Orquestra Sinfônica Municipal

Alexander Lazarev – regente / Marcelo Bratke – piano  
Dias 17 e 18, Theatro Municipal de São Paulo

#### Marcelo Bratke – piano

Dia 22, Teatro do Sesi-SP



### Como surgiu a parceria com Thiago Soares?

Eu conheci Thiago Soares em 2015, num concerto que a gente fez para a rainha da Suécia, no Theatro Municipal do Rio de Janeiro, no qual artistas iam fazer duetos. Eu toquei a *Melodia sentimental*, a Sandy cantou e ele dançou com a Ana Botafogo – éramos quatro no palco. Às vezes, você trabalha com artistas que são ótimos, mas não tem uma empatia tão grande. Thiago e eu nos conhecemos no primeiro ensaio e tivemos uma empatia súbita. A gente se encontrou em Londres e começou a pensar num projeto que tinha um formato diferente, passando pelas Américas, e explorava música e dança em Nova York, Havana e Rio de Janeiro. Mariannita Luzzatti, minha esposa, que é artista plástica, deu a ideia de fazer um projeto chamado *Sumaúma*, que seria uma homenagem à maior árvore da floresta amazônica, considerada pelos indígenas a mãe das árvores, uma árvore com poderes mágicos, de raízes superficiais longas e ocas, onde eles batucam, comunicando-se com uma espécie de código. Pensamos, então, em um projeto com uma cara bem brasileira, com compositores como Villa-Lobos e Ernesto Nazareth.

### Como foi a estreia de *Sumaúma*?

A gente estava com o projeto em formatação, em Londres, ensaiando na Royal Opera House, e a embaixada brasileira ia fazer uma exposição histórica de artistas modernistas. Artistas como Di Cavalcanti, Portinari e Brecheret fizeram uma grande exposição na Royal Academy of Arts, em Londres, e a renda da venda dos trabalhos, em 1942, foi revertida à Inglaterra para ajudar no esforço de guerra. Todas essas obras, que estavam em coleções inglesas, foram encontradas, e o projeto *Sumaúma* foi convidado, em março deste ano, para fazer a abertura da exposição. Em 25 de agosto, levaremos *Sumaúma* ao Festival Suoni dal Golfo, em Lericci, na Itália.



### **Qual é a ideia do espetáculo?**

A ideia do roteiro veio da Mariannita. Um dia ela acordou e disse: essa é a história do homem contemporâneo, que acorda em uma floresta imaginária. Ele está completamente distante da natureza, mais voltado para o Instagram, as redes sociais, para as coisas do tempo presente. Ao acordar nessa floresta, a primeira coisa que ele vê são as Três Marias – de Villa-Lobos. Ele não sabe mais se é homem ou animal e, pelos sons das selvas brasileiras, começa a interagir com a floresta. Esse roteiro se desenvolve na história do reconhecimento da natureza pelo homem. Em um momento, surge também uma mulher – uma convidada que faz uma participação especial. Em Londres, foi Mayara Magri, que é solista do Royal Ballet; aqui vai ser Aurora Dickie, solista do Staatsballet de Berlim. Esse casal se apaixona e começa a praticamente se transformar na floresta. No fim, é como se eles se amalgamassem com o ambiente, como se virassem passarinhos, sob a bênção da grande sumatúma.

### **Ao lado de recitais convencionais, sua carreira é marcada pela busca de formatos de espetáculo menos ortodoxos. Por que isso?**

Eu gosto de fazer isso porque acabo descobrindo outras coisas. Cada peça musical tem um DNA, uma personalidade, uma alma, como se fossem pessoas. Com 25 anos, quando descobri Anton Webern, colocava em um recital ele e Mozart em seguida. E havia um diálogo nisso. Cada peça do recital é uma palavra, que forma uma frase diferente, de acordo com a ordem em que você coloca. Eu gostava de fazer esse jogo de culturas diferentes, que às vezes se chocam, às vezes se complementam. Isso me fez partir para outras experiências, como espetáculos com Julian Joseph, Naná Vasconcelos, Dori Caymmi, músicos que são de outra área que não a erudita. Eu me divirto muito, eu aprendo e tenho curiosidade de lidar com essas questões. O concerto é uma frase feita de palavras únicas e, dependendo de como você coloca essas palavras, a poesia muda.

### **Neste mês, você toca o *Concerto nº 1*, de Prokofiev, no Theatro Municipal. Fale um pouco sobre a obra.**

Eu toco há muitos anos e adoro. É um concerto breve de Prokofiev, no qual ele extrapolou a parte do piano. Ele fez uma coisa difícilíssima – e foi um susto no conservatório, entre os professores e outros músicos. Ele explora o piano de maneira bem diferente do usual na época dele, que era superjovem. Eu acho esse concerto muito energético, lembro-me de tê-lo visto com Vladimir Ashkenazy, que é um exemplo para mim. As cores do concerto, o diálogo do piano com a orquestra... É magnífico. Muito conciso, muito difícil e muito emocionante. É um concerto de adrenalina pura.

### **Em São Paulo há ainda um recital no Sesi, no dia 22.**

Chama-se *Céu, terra e mar*. Céu é Debussy; Terra, Villa-Lobos; e Mar, Dorival Caymmi. Eu saio correndo do Sesi para o aeroporto, pego um avião para Londres, dali pego um avião para a Itália e toco em Lericí, quarenta horas depois. Nestes dois meses, agosto e setembro, tenho 22 concertos. É uma loucura.

### **Recentemente, o trabalho como regente passou a lhe interessar. Como isso começou?**

Eu estudei regência lá atrás, com Koellreutter – principalmente regência de coro –, mas nunca coloquei em prática. Há dois anos, convidei o grande maestro italiano Aldo Ceccato para me dar uma entrevista no programa *Alma Brasileira*, na Cultura FM. A gente se deu muito bem, eu disse que gostaria de começar a reger, mas não tinha experiência. Ele me convidou a visitá-lo em sua casa, em Bergamo – coincidência, pois estou sempre no lago de Como, onde a família de minha esposa vive. Eu fui, tive uma primeira aula, e ele se ofereceu para me preparar para a regência, sem cobrar. Tive aulas com Ceccato e, aqui no Brasil, quem está me ajudando muito é Júlio Medaglia, que é um grande amigo.

### **Você vai atuar como regente com a Camerata Fukuda.**

Celso Antunes vai reger este concerto comemorativo dos 30 anos da Camerata Fukuda em setembro. Eu vou tocar o *Concerto em ré menor*, de Bach, como solista e, no bis, vou reger o *Mourão*, de Guerra-Peixe – será minha estreia como regente da Camerata. Depois disso, queremos colocar em prática uma pequena temporada de seis concertos com a Camerata Fukuda. Ainda estamos vendo patrocínio, mas eu regeria três concertos, e Celso regeria outros três. Eu seria uma espécie de regente associado da Camerata.

### **Como será sua turnê pelo estado de São Paulo com a Camerata Brasil?**

Tenho uma turnê de dez concertos pelo interior, entre 15 e 25 de setembro, que é uma maratona de um concerto por dia, principalmente no vale do Paraíba: Jacareí, São José dos Campos, Pindamonhangaba... Como a Camerata Brasil é uma orquestra profissionalizante, de formato não acadêmico, trata-se de um grupo pequeno, de música de câmara. A gente faz orquestrações, arranjos, adaptações. A temática vai ser Villa-Lobos. Faço uma introdução para piano, depois fazemos as *Cirandinhas* todas, em versão para piano e quinteto, depois *12 guias práticos*, *Trenzinho do caipira*... Vamos levar o lado mais popular de Villa-Lobos.

### **No mês que vem, você se apresenta na Inglaterra.**

No dia 8, vou fazer a *Trilogia do Carnaval*, um recital de piano que é um encontro de Villa-Lobos, Nazareth e Darius Milhaud no Cine Odeon, em 1917, no Opus Theatre, em Hastings. Esse teatro tem um piano que é uma novidade, chamado Phoenix, que é maior que o Steinway Gran Concerto D, porém feito de fibra de carbono. É uma novidade tecnológica de uma empresa inglesa, um piano leve de transporte, e a sonoridade, aparentemente, é maravilhosa. Estou muito curioso.

### **Em que pé está sua gravação integral da obra para piano solo de Villa-Lobos?**

Falta um CD e meio. Já estou conversando sobre música de câmara, pois a Quartz quer continuar a coleção. Está para sair o próximo volume, um CD duplo, com o *Guia prático* completo.

**Obrigado pela entrevista. ◀**

“Cada peça do recital é uma palavra, que forma uma frase diferente, de acordo com a ordem em que você coloca”

# Uma diva em transformação

Em sua primeira visita ao Brasil, Anna Netrebko apresenta repertório que segue em direção a papéis mais pesados

Por João Luiz Sampaio

**U**m jovem casal conversa.

— Olha aqui, no programa tem a foto dela.

— Eu acho que era ela mesmo que estava cantando.

— E se não for? A gente não veio por ela? E se a gente sai no intervalo e não ouve?

— Ninguém vai saber.

— Mas é meio ridículo vir para isso e não a ouvir.

Um breve silêncio. A moça se volta para o lado.

— Com licença, essa que estava cantando era a Anna Netrebko?

— Sim, ela mesma.

— E ela é a grande cantora da atualidade, certo?

— Certo, ela mesma.

Novo silêncio.

— A gente tem que ficar.

— Também acho.

O diálogo aconteceu no intervalo de uma matinê de *Macbeth*, de Verdi, no Metropolitan Opera House de Nova York e ajuda a dar uma medida do lugar ocupado no cenário internacional – e no imaginário do público – pela soprano Anna Netrebko. É raro, mas vez ou outra um artista do universo da ópera consegue furar o bloqueio da indústria cultural e se tornar uma celebridade que extravasa o mundo lírico. Poucos o fizeram até hoje, mas Netrebko é, sem dúvida um acréscimo recente à lista. E, neste mês, ela vem pela primeira vez ao Brasil para concerto com o tenor e marido Yusif Eyvazov, pela temporada do Mozarteum Brasileiro, sob regência de Jader Bignamini (leia mais na pág. 31).

Netrebko nasceu em Krasnodar, na Rússia, e, aos 16 anos, saiu de casa em direção a São Petersburgo para estudar canto. Conseguiu emprego como faxineira no Teatro Mariinsky. Eram os anos 1990, e Valery Gergiev colocava, com gravações importantes do repertório russo, a companhia e seu próprio nome como protagonistas nos cenários europeu e internacional. O maestro a ouviu, tornou-se seu mentor e aos poucos começaram a aparecer suas primeiras chances de pisar sobre o palco – a primeira delas, aos 22 anos, como Susanna em *As bodas de Figaro*, de Mozart.

O estrelato viria um pouco mais tarde, quando em 2005 ela protagonizou em Salzburgo uma *La traviata* dirigida por Willy Decker, que deu à ópera uma leitura contemporânea e minimalista que se tornou referência – assim como lançou Netrebko como a grande intérprete de Violeta de sua geração. “Netrebko oferece aqui a interpretação de sua carreira. Devastadora”, escreveu, na ocasião, o crítico do jornal *The New York Times*. Com contrato exclusivo com a Deutsche Grammophon, a fama recém-conquistada foi prontamente capitalizada em discos de árias e em um DVD em que elas eram transformadas em cliques protagonizados pela soprano/estrela pop.

De lá para cá, não foram poucos os sucessos e as polêmicas. A principal delas: seu apoio ao presidente Vladimir Putin, tema sobre o qual ela se recusa a falar, dizendo que arte e política não se misturam – crença não compartilhada pelas centenas de pessoas

que, em 2014, protestaram em frente ao Metropolitan na noite de abertura da temporada contra o silêncio dos artistas (Netrebko e Gergiev entre eles) a respeito da perseguição aos homossexuais levada adiante pelo regime russo.

## TRANSIÇÃO

Aquele *Macbeth* de 2016 representou um momento importante na carreira da soprano, bem sintetizado por Irineu Franco Perpetuo pouco antes, ao escrever na *Folha de S.Paulo* sobre sua estreia em *Il trovatore*, em São Petersburgo. “A melhor voz de soprano lírico e ligeiro das últimas duas décadas encaminha-se para virar a melhor de soprano dramático das próximas duas”, anotou, à medida que ela passava a interpretar papéis mais pesados, numa lista que nos últimos anos incluiu Tosca (Puccini), Madalena (*Andrea Chénier*, de Giordano), Adriana Lecouvreur (Cilea), Elsa (*Lohengrin*, de Wagner), Aida (Verdi), Manon Lescaut (Puccini), entre outros.

A mudança de papéis é sempre um momento delicado para o cantor, pois há muito em jogo no que diz respeito à voz e ao próprio desenvolvimento da carreira. Como também *Macbeth*, porém, sinalizava não apenas um movimento consciente, e sim um conhecimento íntimo da escrita vocal verdiana, do modo como o compositor constrói com a voz um sentido de evolução dramática de seus personagens. Isso aliado a uma presença cênica marcante, que a acompanha desde os dias de Mimis, Julietas e afins.

Sobre o tema de seu novo repertório, a soprano é discreta: disse em entrevista recente que tenta não definir seu repertório, “apenas canto a música que sinto ser adequada para minha voz”. Seja como for, é uma nova Netrebko que o público de São Paulo terá a chance de ouvir, acompanhada pelos jovens da Orquestra Acadêmica Mozarteum Brasileiro – inclusive com trechos de *La forza del destino*, ópera que entra em seu repertório na próxima temporada. Uma chance única – e nada de sair no intervalo. ◀

## AGENDA

**Anna Netrebko** – soprano / **Yusif Eyvazov** – tenor  
**Orquestra Acadêmica Mozarteum Brasileiro**  
**Jader Bignamini** – regente  
 Dia 6, Sala São Paulo





# Digital Concert Hall

A Filarmônica de Berlim em sua casa

Acesse pelo Site CONCERTO  
e ganhe 10% de desconto

[www.concerto.com.br](http://www.concerto.com.br)

## Filarmônica de Berlim

PROGRAMAÇÃO  
DE AGOSTO / SETEMBRO DE 2018

**SEXTA-FEIRA • 24 DE AGOSTO • 14H**

Concerto de abertura da temporada  
**Kirill Petrenko** – regente  
Obras de Strauss e Beethoven

**DOMINGO • 9 DE SETEMBRO • 15H**

**George Benjamin** – regente  
Obras de Boulez, Ravel, Ligeti e Benjamin

**SÁBADO • 15 DE SETEMBRO • 14H**

**François-Xavier Roth** – regente  
**Carolin Widmann** – violino  
Obras de Stravinsky, Zimmermann, Debussy e Ligeti

**SÁBADO • 22 DE SETEMBRO • 14H**

**Daniel Harding** – regente  
Obras de Bruckner

**SÁBADO • 29 DE SETEMBRO • 14H**

**Semyon Bychkov** – regente  
**Irmãs Labèque** – piano  
Obras de Gianert, Bruch e Dvorák

DIVULGAÇÃO / WILFRIED HÖSL



CONCERTO  
Guia mensal de música clássica

IIJ  
Internet Initiative Japan  
Streaming Partner

MINISTÉRIO DA CULTURA, PREFEITURA DA CIDADE DO RIO DE JANEIRO,  
SECRETARIA MUNICIPAL DE CULTURA,  
LEI MUNICIPAL DE INCENTIVO À CULTURA - LEI DO ISS  
E BRADESCO SEGUROS  
APRESENTAM

# BALLET DE SANTIAGO ROMEU & JULIETA CRANKO + PROKOFIEV

DIREÇÃO  
ARTÍSTICA

MARCIA  
HAYDÉE



9 A 12 AGO  
RIO DE JANEIRO  
THEATRO MUNICIPAL

16 A 19 AGO  
SÃO PAULO  
TEATRO ALFA

22 AGO  
CURITIBA  
TEATRO GUAÍRA

INGRESSOS  
DELLARTE.COM.BR/SANTIAGO



Bradesco Seguros

accenture

Eletrobras  
Furnas

MATTOS FILHO

Windsor

ISS

RIO

RIO



O GLOBO

FOLHA

MUNICIPAL  
DE SANTIAGO

RIO

dell'arte

MINISTÉRIO DA  
CULTURA GOVERNO  
FEDERAL



# Arte feita de diálogos

Festival Vermelhos realiza quarta edição em complexo cultural de Ilhabela, com música clássica, dança, jazz e música brasileira

Por João Luiz Sampaio

O Centro Cultural Baía dos Vermelhos em Ilhabela recebe, em agosto e setembro, a quarta edição do Festival Vermelhos de Música e Artes Cênicas. O evento, com uma programação diversificada, será aberto com uma homenagem ao centenário do compositor norte-americano Leonard Bernstein. Em uma segunda etapa, em setembro, Vermelhos trará ao Brasil a pianista Maria João Pires para uma residência artística de uma semana, ao longo da qual serão realizadas aulas e concertos dedicados a recontar a história da música. O complexo cultural inclui o Anfiteatro da Floresta, ao ar livre, o impressionante Teatro Vermelhos – uma arrojada construção para novecentos espectadores, com um palco que comporta uma grande orquestra sinfônica – e espaços para palestras e residências, tudo construído em comunhão com a exuberante paisagem do local.

“O festival nasceu como um evento de música clássica e artes cênicas, mas com abertura para outros gêneros”, explica Samuel Mac Dowell de Figueiredo, idealizador do centro cultural. “Essa transversalidade tem sido uma marca do que fazemos e nos parece interessante pelos diálogos que ela sugere.”

Transversalidade, ele acredita, tem tudo a ver com a trajetória de Leonard Bernstein, que atuou como compositor (escrevendo tanto musicais quanto sinfonias), maestro e professor. E está presente no próprio formato do concerto de abertura, em que estarão sobre o palco tanto a Orquestra Jazz Sinfônica como os bailarinos da São Paulo Companhia de Dança, além de um time de cantores solistas. “Em outro momento do festival, teremos o Quarteto Carlos Gomes tocando com Guinga, em mais uma mistura. Espetáculos assim dão um colorido diferente à programação no momento em que ainda estamos testando formatos para entender a vocação do espaço, um processo dinâmico”, diz Mac Dowell, que já convidou nos últimos anos artistas como Antonio Meneses, Nelson Freire e Ute Lemper.

A programação tem ainda atrações importantes como a Orquestra Jovem do Estado de São Paulo, que vai interpretar

## “Um de nossos objetivos é trabalhar com escolas para formar músicos e uma grande orquestra sinfônica do litoral”

Samuel Mac Dowell, idealizador do evento

o *Concerto para piano* de Schumann (com solos de Cristian Budu) e a *Sagração da primavera*, de Stravinsky; duos formados por Fabio Zanon, Francis Hime, Carla Cottini e Ricardo Ballestero; as cantoras Monica Salmaso, Cida Moreira e Leila Pinheiro; o pianista Cesar Camargo Mariano; o quarteto Quinta Essentia e o São Paulo Piano Quartet; e o espetáculo *Sumáuma*, que une no palco o pianista Marcelo Bratke e o bailarino Thiago Soares.

O Quaternaglia, quarteto de violões, por sua vez, fará a estreia de uma peça escrita especialmente para o grupo pelo compositor cubano Leo Brouwer. “As obras de Brouwer foram inspiradoras para a criação do Quaternaglia, em 1992”, diz o violonista Sidney Molina. “Nós o conhecemos pessoalmente em Montevidéu, em 1996, e remonta a essa época a ideia de um dia encomendarmos uma obra a ele. Ter uma obra original de Brouwer dedicada ao grupo é, para um violonista, uma honra equivalente à que teria sido receber, na primeira metade do século XX, uma nova obra de Villa-Lobos.”

Em setembro, o destaque da agenda é a residência artística da pianista portuguesa Maria João Pires, que irá a Ilhabela com quatro alunos com quem costuma trabalhar na Europa, onde dá aulas. Ao longo de uma semana, serão oferecidas aulas e master classes a pianistas e ouvintes. E, a cada dia, um recital vai apresentar um momento da história da música, do barroco aos dias atuais. A iniciativa, para Mac Dowell, é importante e significativa do espaço que o projeto pretende ocupar na cena musical. “O trabalho que desenvolvemos em Vermelhos está baseado em um tripé, com três aspectos independentes que, no entanto, se comunicam entre si. O primeiro ponto é a promoção de espetáculos. O segundo são as residências, que não se limitam à música – já tivemos, por exemplo, duas delas dedicadas às artes plásticas. E o terceiro é a formação. Esse último ponto é muito importante e já há um plano preparado, que esperamos colocar em prática em breve. O projeto será realizado juntamente às escolas da região, com o objetivo de formar músicos e uma grande orquestra sinfônica do litoral.” ◀



Centro Cultural Baía dos Vermelhos

DIVULGAÇÃO

### AGENDA

**Festival Vermelhos Música e Artes Cênicas**

De 4 a 18 de agosto e de 15 a 22 de setembro

Centro Cultural Baía dos Vermelhos (Ilhabela/SP)

LANÇAMENTO  
SELO SESC

# A U D I T I V O • S

COM DANIEL DAISEM

DVD com fundamentos  
do Jazz apresentados de  
forma simples e objetiva.

Leia

**ZUMBIDO**

uma publicação Selo Sesc

disponível no app Sesc São Paulo  
(AppStore/Google Play) e no  
Medium [sescsp.org.br/zumbido](https://medium.com/sescsp.org.br/zumbido)

    /selosesc

selo  
**Sesc**

Visite a loja virtual e  
conheça o catálogo completo  
[sescsp.org.br/loja](https://sescsp.org.br/loja)



## BERNSTEIN AOS 100

# Com fé nos novos começos

Infinitamente inventivo, sempre pulando entre os gêneros, Leonard Bernstein tinha uma fé inabalável na capacidade da música de dizer qualquer coisa, do jeito que quisesse. Então por que, pergunta Edward Seckerson, ele achava tão difícil acreditar em si mesmo?

Não há muita coisa que Leonard Bernstein não tenha tentado fazer pelo menos uma vez – e querer e *precisar* experimentar de tudo aplicava-se com a mesma certeza à música que ele escrevia e à que ele regia. “Encontrar-se” como compositor foi algo que o preocupou por alguns anos – ele buscou, experimentou, mexeu com atonalidade, com numerologia (seu balé *Dybbuk*) e redefiniu as fronteiras do “teatro” transformando ciclos de canções em *happenings* (*Arias and Barcarolles* e *Songfest*) e metamorfoseando um réquiem em uma peça de teatro universal com canção de protesto (*Missa*). Em sua música, assim como na vida, ele estava sempre “no palco”.

Sua busca pelo Bernstein que conhecemos e amamos, que estava lá o tempo todo, disponível, foi conduzida por uma necessidade de ser o primeiro de iguais, entre seus pares. Em uma entrevista que me deu, nessas páginas, um ano antes de morrer, falou candidamente de sua decepção por nenhuma de suas composições ter sido levada a sério pelos contemporâneos com quem ele cresceu e até estudou. Não era visto como “inovador” (são palavras dele, não de terceiros). Só que a crítica, se havia, não era exteriorizada.

Então por que isso o incomodava? Por que ele sentia a necessidade de ser convencido de que suas obras para a

Broadway eram mais que meras obras-primas de gênero popular, de que *West Side Story* era uma ópera (exigindo cantores de ópera), de que *Candide* era uma opereta, não um pastiche deslumbrante? De que *A Quiet Place* era uma “obra dura” (novamente, são palavras dele), mais dura do que precisava, do que ele queria que fosse? Por que era tão difícil ele ser simplesmente ele mesmo?

A ironia, naturalmente, era que a música que brotava do dínamo afirmativo de vida que era Leonard Bernstein não precisava de defesa especial. Já houve obra mais segura de si, mais completamente firme em confiança, entusiasmo e identidade pessoal que

*Fancy Free*, seu balé para Jerome Robbins? Dali saiu um musical – *On the Town* – que redefiniu o papel que a dança poderia desempenhar no teatro musical e que, de uma forma pungente, muito pungente, foi ambientado no ano em que foi composto, 1944, época em que homens e mulheres das Forças Armadas americanas desfrutavam de uma licença curta, que todos sabiam muito bem que podia ser sua última. É uma obra muito mais importante que Bernstein e outros consideraram ser. Para ele, e para os pares que não designou, era *apenas* um musical. Para nós, os outros, mudou o rumo do jogo.

Há ironia, também, na letra de uma grande canção desse show, “Some Other Time” (Uma outra vez): “*Where has the time all gone to, haven’t done half the things we want to!*”

Em sua música, assim como na vida,  
ele estava sempre “no palco”







(Foto principal) O elenco original de *Fancy Free*, mais o coreógrafo Jerome Robbins, no canto direito; Bernstein, Robbins, Betty Comden e Adolph Green, a equipe de criação por detrás de *On the Town*

*Oh, well, we'll catch up some other time...*" (Onde foi parar o tempo, não fizemos metade das coisas que queríamos/Ó, bem, vamos conseguir uma outra vez). Betty Comden e Adolph Green escreveram essas palavras, mas Bernstein as viveu. E, se tivesse vivido um pouco mais, ele teria visto uma mudança profunda nas posturas para com sua música e, talvez também, o equilíbrio tivesse mudado da regência para a composição. Esse era seu plano. Ele me falou de ideias, de uma ópera em muitas línguas que faria a crônica da vida dos sobreviventes da Segunda Guerra Mundial; desenrolou uma lista de músicos célebres aos quais prometera obras. Nunca houve carência de quem as quisesse.

Talvez seu dom mais refinado fosse o jeito de lidar com as palavras – as próprias e as dos outros. Ele tinha um jeito especial com a música das palavras. Voltando aos musicais por um momento, suas cinco peças para a Broadway (uma sexta, *Peter Pan*, jamais foi apresentada na íntegra) marcaram o começo de uma busca longa e determinada por estabelecer e propagar um tipo bastante particular de “ópera americana” (“teatro musical” teria sido um termo mais abrangente), algo que levaria o palco lírico americano a lugares novos e empolgantes. Sua última obra do gênero – *1.600 Pennsylvania Avenue* (escrito por Alan Jay Lerner) – foi arruinada pela pressão de tempo sobre Bernstein

### Para Bernstein e para os pares que não designou, *On The Town* era apenas um musical. Para nós, os outros, mudou o rumo do jogo

irremediavelmente atolada em suas pretensões, não consegue fazer. *Songfest* festeja o bicentenário americano olhando para a diversidade da nação – e os desafios decorrentes –, por meio dos olhos de 13 poetas diversos. A música é refratada por meio de suas sensibilidades, de modo que a expressão velada da sexualidade de Walt Whitman – “To What You Said” (Para o que você disse) – torna-se o *Morgen!* de Lenny, com um violoncelo exprimindo, de forma cantante, algo a que as palavras podiam apenas aludir com sutileza. E, como Bernstein realmente acreditava que tudo vinha de algum lugar, note-se como o trio de vozes femininas encarregado do poema “To My Dear and Loving Husband” (Para meu querido e amado marido), de Anne Bradstreet, recende



e a extensão exagerada de sua ambição: a democracia encarnada na história de um prédio. A partitura, porém, proclamou um novo rumo, e o caminho para a frente seria balizado (como Bernstein sempre previu) por gente como Stephen Sondheim. Enquanto estamos reescrevendo a história do teatro musical americano, podemos apenas imaginar o que Bernstein teria achado de *Hamilton*, de Lin-Manuel Miranda. É o tipo de obra que poderíamos vê-lo pensar em sua fase hip-hop.

Ele abraçou a música em toda sua diversidade e gravitou para peças em que podia se regozijar com um pulo legítimo entre gêneros. *Songfest* canta a América de um modo que *1.600 Pennsylvania Avenue*,

# ORQUESTRA JOVEM DO ESTADO

**CLÁUDIO CRUZ**  
regente

**CRISTIAN BUDU**  
piano

**IGOR STRAVINSKY**  
Fogo de Artifício  
A Sagração da Primavera

**ROBERT SCHUMANN**  
Concerto para Piano



Venda de ingressos pela plataforma **INTI**  
[www.orquestrajovemdoestado.byinti.com](http://www.orquestrajovemdoestado.byinti.com)

**L** \*Programação sujeita a alterações

**19 de Agosto - Domingo - 16h**

Ingressos: R\$ 30 e R\$ 15 (meia)

Sala São Paulo - Praça Júlio Prestes, 16 - Campos Elíseos, São Paulo/SP



Patrocínio Master

**Bank of America  
Merrill Lynch**

Patrocínio Prata

**rede**  
uma empresa Fiat

Patrocínio Bronze

**Insper**

Apoio Cultural

**cultura  
logista** **MetLife**

Apoio Institucional

**FUNDAÇÃO ODESP**

Realização

**70 Anos  
SANTA  
MARCELINA**

**ORQUESTRA  
JOVEM DO ESTADO**

MINISTÉRIO DA  
CULTURA GOVERNO  
FEDERAL

## Programação



MÚSICA DE QUALIDADE  
é uma das exclusividades do

**TORIBA**  
1943 *75 anos de hotelaria de excelência*  
- 75 anos de hotelaria de excelência -



## AGOSTO

### 04 *Canções, Árias e Duos de Óperas*

**19h**  
Marly Montoni, mezzo soprano  
Ulisses Montoni, tenor  
Antonio Luiz Barker, piano

### 11 *De Bach aos Compositores Brasileiros*

**19h**  
Eudóxia de Barros, piano

### 12 *Vozes da Serra - Meninas Cantoras de Campos do Jordão*

**10h**  
Mere Oliveira, regência  
Fábio Fagundes, piano  
Auditório Cláudio Santoro

### 18 *Canções Clássicas*

**19h**  
Léa Vinocur Freitag, soprano  
Valdilice de Carvalho, piano

### 25 *Árias de Ópera*

**19h**  
Adriana Bernardes, soprano  
Antonio Luiz Barker, piano

### 01 *Recital Violino e Piano*

**19h**  
Kleber Buzo, violino  
Sin Ae Lee, piano

Os eventos do programa TORIBA MUSICAL são realizados na Sala da Lareira e no Toribinha Bar & Fondue e são gratuitos para hóspedes do Hotel Toriba e clientes do Terraço Panorama, Bar Vindima e dos restaurantes Pennacchi e Toribinha Bar & Fondue.

Quando realizados no Auditório Cláudio Santoro, são gratuitos a todos os interessados.



# GRAMOPHONE

muito ao quarteto de vozes femininas que conclui o ato 2, cena 1, da ópera *Peter Grimes*, de Britten. Essas mulheres refletem sobre seus homens. Com certeza, é uma “homenagem” discreta. Lembre-se de que Bernstein regeu a estreia americana de *Grimes*, em 1946.

Não é segredo que este comentarista encara *Mass – A Theatre Piece for Players, Singers and Dancers* (Missa – uma peça teatral para instrumentistas, cantores e dançarinos) como a obra mais importante e de mais longo alcance de Bernstein – e isso não apenas devido à posição desafiadora com relação ao dogma religioso e, mais importante, a relevância disso para todos nós, coletiva e individualmente, como seres humanos. De igual importância é o jeito como ele coloca a música na ponta desse desafio, celebrando sua universalidade, sua capacidade de transcender todas as divisões sociais, políticas, linguísticas e mesmo religiosas. A “Oração do Senhor” se torna uma série de doze notas da qual pode emergir uma canção de dor de cotovelo, uma melodia da Broadway, um hino de blues ou de rock. A música pode dizer qualquer coisa, de qualquer jeito que o compositor queira – esse é o credo de Bernstein –, e, na *Missa*, ele não apenas o diz, como o faz. Essa é a obra em que ele de fato põe seu discurso na prática.

Bernstein sempre apreciou as artimanhas da composição – os processos técnicos pelos quais exprimia de forma completa como se sentia e o que esperava comunicar. Às vezes, se tentava com muita força, a “esperteza” corria o risco de obscurecer as intenções expressivas. Em *Dybbuk*, ouço mais a técnica que a música. E, ao conceber sua ópera *A Quiet Place* como uma sinfonia quase



Jerome Robbins (à esquerda) discutindo com Leonard Bernstein durante os ensaios de *Dybbuk* para o New York City Ballet, em 1974

operística – com cada um dos quatro atos como um movimento de caráter individual –, sublinhou mais o processo que o drama emergente. Em outras palavras, era a técnica ditando o drama, não o drama ditando a técnica.

Igualmente, seu domínio de técnicas de variação em duas de suas melhores obras – *Serenata* para violino solo, harpa, percussão e cordas, e a *Sinfonia nº 2, A era da ansiedade* – dificilmente serviriam a seu propósito de forma mais eloquente. Ambas são inspiradas em obras literárias: respectivamente, *O banquete*, de Platão, sobre a natureza do amor, e o deslumbrante poema épico de W. H. Auden.



Bernstein (centro, de paletó branco) animado após reger a estreia americana de *Peter Grimes*, de Benjamin Britten (canto esquerdo), em Tanglewood, em 1946





Bernstein ao lado de membros do elenco, em 1971, na produção em turnê de *Candide*

Ambas provocam o debate musical e o desenvolvimento. O coração de *Serenata* é um movimento lento doído, “Agathon”, mas é sua derivação temática que lhe confere tamanha ressonância. Mesmo o ouvinte insuspeito, sem orientação, subliminarmente entende como a transformação de uma única ideia temática abrange tamanha diversidade de estado de espírito e emoção.

## Bernstein apreciava as artimanhas da composição – os processos técnicos pelos quais exprimia como se sentia

Na *Sinfonia n.º 2* (com a parte solista de piano identificada consigo mesmo), a busca de Auden por respostas para questões perenes sobre nossa existência é filosoficamente espelhada pelo engenhoso truque composicional de Bernstein de extrair algo mais evolutivo de seus grupos de variações. Cada variação parte do fim da anterior, usando apenas a frase conclusiva como ponto de partida para a seguinte. Assim, o passado molda o futuro, mas, a cada vez que o faz, é um novo começo.

Bernstein amava novos começos. Muitas de suas obras terminam com um momento de catarse, uma sensação de possibilidade forjada a partir da mágoa e da decepção com o que veio antes. Em minha opinião, ele era o tipo de pessoa que vê o copo meio cheio. E esse espírito de otimismo se infunde em muita coisa que ele conseguiu na música. O fim da *Sinfonia n.º 2* é um dia novo, alvorecendo estrondosamente, outra longa caminhada na direção do horizonte brilhante – como o estivador Marlon Brando no fim de *Sindicato de ladrões* (única trilha de filme de Bernstein); o parentesco é inescapável. Daí há o coral conciliador no fim da *Missa*, a tristeza e a esperança em maior/menor dos compassos de encerramento de *West Side Story* e o hino “Make Our Garden Grow” (a melhor de todas as melodias possíveis), no fim de *Candide*. As coisas vão ficar bem. Elas têm que ficar bem.

Leonard Bernstein disse certa vez que, para atingir a grandeza, duas coisas eram necessárias: um plano e tempo *menos* que suficiente. Gostaria que essas palavras não se tivessem mostrado tão verdadeiras. [Tradução: Irineu Franco Perpetuo] ◀

# Grupos brasileiros homenageiam autor

Compositor, maestro, professor, educador, homem de teatro: a trajetória de Leonard Bernstein é múltipla – e essa diversidade também pode ser encontrada especificamente em sua obra como autor. Dos musicais da Broadway a sinfonias, ele flertou com diversos gêneros. E, vista em conjunto, a programação de alguns grupos brasileiros este mês, em homenagem ao centenário do autor, dá conta dessa atividade ampla.

O Theatro Municipal de São Paulo terá peças do autor em dois concertos. No dia 3, Roberto Minczuk se une à violinista Rachel Barton Pine para interpretar a *Serenata*, que o compositor criou inspirado em texto de Platão (a mesma obra, com a mesma solista, será uma das atrações da Orquestra Filarmônica de Minas Gerais, nos dias 9 e 10). Já nos dias 24 e 25, acontece a Gala Bernstein, com *Slava* (dedicada a Mstislav Rostropovich), *Chichester Psalms* e as *Danças sinfônicas de West Side Story*, musical inspirado na história de Romeu e Julieta, transportada para um dos principais bairros de Nova York, com Bernstein tratando de temas como a imigração, a intolerância e a violência.

Em Minas Gerais, o Festival Bernstein é um dos pontos altos da temporada da filarmônica, que em julho já apresentou a ópera *Trouble in Tahiti*. Sob regência de Fabio Mechetti, a programação continua em dois programas. Nos dias 2 e 3, a orquestra apresenta a *Sinfonia n.º 2, A era da ansiedade*, em que o compositor tentou levar para o mundo da música a angústia da juventude americana dos anos 1940, retratada por W. H. Auden em uma série de poemas que deram origem à peça. A sinfonia, escrita para piano e orquestra, terá como solista o pianista Ronaldo Rolim (a obra também será apresentada no Rio de Janeiro, na Sala Cecília Meireles, no dia 15, com Vera Astrachan, a Orquestra Sinfônica de Barra Mansa e o maestro Marcos Arakaki). O programa na Sala Minas Gerais se completa com a abertura de *Candide* e a suíte *On the Waterfront*, exemplo do trabalho do compositor para cinema.

A filarmônica volta a tocar obras do compositor nos dias 9 e 10. Além da *Serenata*, com Rachel Barton Pine, Mechetti rege desta vez a música escrita para o balé *Fancy Free*, ambientado em Nova York durante a Segunda Guerra Mundial, e as *Danças sinfônicas de West Side Story* – o musical, aliás, deve ganhar versão encenada no Theatro Municipal do Rio de Janeiro ainda este ano, pelas mãos de Charles Möeller e Claudio Botelho.

O Festival Vermelhos, em Ilhabela, também homenageia o compositor, dedicando seu concerto de abertura, no dia 4, a trechos de alguns de seus principais musicais e balés, com a Orquestra Jazz Sinfônica e a São Paulo Companhia de Dança. Dentro da programação, nos dias 4 e 5, o Quaternaglia também toca arranjos para quatro violões de peças de Bernstein.

A Osesp, que nos últimos anos tocou uma série de peças de Bernstein, professor da diretora musical Marin Alsop, vai interpretar em dezembro a suíte sinfônica *On the Waterfront*, com regência de Christian Lindberg.

- Veja mais informações sobre os concertos no *Roteiro Musical*, a partir da página 28.
- O jornalista Irineu Franco Perpetuo ministra, a partir do dia 25 deste mês, o curso “Bernstein: o maestro do século”, na série Cursos CLÁSSICOS da Revista CONCERTO; mais informações na página 54.

# Dois músicos antenados com o nosso tempo

Programação da Osesp coloca lado a lado os pianistas Pierre-Laurent Aimard e Tamara Stefanovich

Um raro mergulho na produção musical do século XX é o que propõem os pianistas Pierre-Laurent Aimard e Tamara Stefanovich em três semanas de concertos e recitais este mês, uma das iniciativas mais corajosas e importantes da Osesp em 2018.

A escolha do repertório não deixa de ser um termômetro de nossa vida musical de contornos que podem ser qualificados como “conservadores”. Nomes icônicos do século XX dominam os concertos. Historicamente, na verdade, o arco começa com Brahms e sua raramente tocada *Sonata para dois pianos em fá menor op. 34b*, e continua, ainda no século XIX, com uma interessante versão sinfônica do *Anel de Wagner*. Adentrando o século XX, estão os franceses Maurice Ravel, Claude Debussy (homenageado com várias obras pelo centenário de morte) e Olivier Messiaen, o húngaro Bela Bartók, o russo Igor Stravinsky, o norte-americano Charles Ives e o italiano Luciano Berio, entre os mais conhecidos, com direito a uma muito bem-vinda gema: a *Sinfonia nº 4*, para piano e orquestra, do polonês Karol Szymanowski.

A medida de como as empreitadas mais usadas na programação musical brasileira, de todo modo muito elogiáveis, só raspam no século XXI lateralmente fica evidente quando o assunto são as aventuras mais recentes em gravações desses dois excelentes pianistas, casados no palco e também na vida afetiva.

Tamara, por exemplo, gravou no ano passado o concerto para piano e dez estudos para piano do compositor dinamarquês Hans Abrahamsen, um eclético palatável; ao mesmo tempo, participou de um notável álbum triplo da ECM contendo toda a música para ensemble e coro do húngaro György Kurtág, um dos mais importantes e refinados criadores musicais de hoje. Tamara interpreta duas de suas obras para piano e ensemble, ao lado de Asko/Schoenberg Ensembles liderados por Reinbert de Leeuw Azko: *Quasi una fantasia* (1988) e *Concerto duplo* (1990). Execuções primorosas, de primíssima qualidade.

Já Aimard gravou no ano passado um CD intitulado “Carter Late Works” para o selo finlandês Ondine, com cinco primeiras gravações mundiais do compositor norte-americano Elliott Carter, que viveu 103 anos e era considerado, nos Estados Unidos, um autêntico compositor europeu, tamanha sua identificação com a vanguarda de Pierre Boulez, Ircam e cia. Além de excepcional em termos de criação musical, Carter jamais fez qualquer concessão. Cada obra sua é uma aventura radical. Ao lado

Pierre-Laurent Aimard e Tamara Stefanovich



DIVULGAÇÃO

da Orquestra Sinfônica da BBC e do grupo de música contemporânea de Birmingham, liderados por Oliver Knussen, Aimard interpreta *Dialogues* (2003), *Dialogues II* (2010), *Soundings* (2005), *Interventions* (2007), *Conversations* (2010) e *Two Conversations* (2012); além disso, na derradeira obra de Carter, *Epigrams*, de 2012, para trio de piano, violino e violoncelo, Aimard toca com Isabelle Faust e Jean-Guihen Queyras.

O público paulistano, porém, terá a chance de ver o pianista francês em ação numa peça também gravada em 2017, o *Dueto para piano e orquestra* do compositor londrino George Benjamin, com a Orquestra de Câmara Mahler regida pelo compositor (álbum duplo Nimbus, complementando outra primeira gravação mundial, da ópera *Written on Skin*). O dueto é de 2008, foi composto para o Festival de Lucerna daquele ano e estreado por Aimard e a Orquestra de Cleveland regida por Franz Welsch-Most. Benjamin teve uma verdadeira epifania ao estudar, aos 15 anos, com Olivier Messiaen e Yvonne Loriod, em Paris. Em entrevista de 2011 ao jornal inglês *The Guardian*, ele disse que “o mundo parecia brilhar, incandescente, naquelas aulas. Aquela pequena e feia sala em Paris era um refúgio de civilização. Ele nos falava das obras mais recentes de Boulez, Lutoslawski, Ligeti. Para alguém de minha idade, era extraordinário”. Nesta peça de pouco mais de 10 minutos, Benjamin explica que “o piano, por suas vastas e virtuosísticas características, tem o direito de ser quase equivalente à orquestra. Assim, o *Dueto* é o encontro entre dois parceiros em pé de igualdade”. Dedicou-o a Aimard, “amigo desde meus primeiros dias de meus estudos em Paris”.

O que você leu até agora é apenas uma tentativa de tirar um termômetro da vida musical brasileira – sobretudo a das orquestras sinfônicas, que funcionam como centros irradiadores de tendências para os outros gêneros de eventos musicais – a partir da iniciativa en-

corajadora da Osesp de convivermos com dois músicos tão antenados com a música de nosso tempo, como Aimard e Tamara.

Por isso, é indispensável chamar atenção para outras obras que, mesmo tendo sido compostas há mais tempo, precisam ser vistas e ouvidas na Sala São Paulo. Monumentos como o *Concerto para dois pianos, percussão e orquestra Sz. 110* de Bartók, uma versão orquestral da magnífica *Sonata para dois pianos e percussão* (ouvida em julho, na própria Sala São Paulo, com um quarteto de respeito: Olga Kopilova e Horácio Gouveia aos pianos e Ricardo Bologna e Eduardo Giancesella na percussão). Ou as *Visions de l'Amen*, de Olivier Messiaen (1908-92), escritas em 1943, logo depois que o compositor saiu do campo de concentração na Silésia, onde estreou sua obra mais famosa, o *Quarteto para o fim dos tempos*, e, retornando a Paris, soube que sua primeira mulher, Clarie, agonizava no hospital. Cinquenta minutos de música intensa para dois pianos. Em texto no programa da primeira audição, em 13 de maio de 1943, Messiaen explica que um dos significados de “amém” é “a aceitação da vontade de Deus”, seu sentimento mais profundo naquele momento. Uma obra austera e, ao mesmo tempo, emocionante. ◀

## AGENDA

**Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo**

David Robertson – regente  
Pierre-Laurent Aimard – piano  
Dias 2, 3 e 4, Sala São Paulo

Pierre-Laurent Aimard e  
Tamara Stefanovich – pianos  
Dia 7, Sala São Paulo

**Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo**

Markus Stenz – regente / Pierre-Laurent  
Aimard e Tamara Stefanovich – pianos  
Dias 9, 10 e 11, Sala São Paulo

**Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo**

Markus Stenz – regente  
Tamara Stefanovich – piano  
Dias 16, 17 e 18, Sala São Paulo



MINISTÉRIO DA CULTURA, GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO E SECRETARIA DA CULTURA,  
FEDERAÇÃO ISRAELITA DO ESTADO DE SÃO PAULO, CONGREGAÇÃO ISRAELITA PAULISTA E A HEBRAICA  
apresentam

# ORQUESTRA sinfônica DE JERUSALÉM



maestro  
Yeruham Scharovsky



solista  
Itamar Zorman

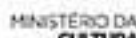
Ingressos a partir de R\$72,00

20 e 21 agosto 2018  
21 horas  
Sala São Paulo

Ingressos

(11) 3777-9721  
2ª a 6ª das 12h às 18h

[www.sinfonicajerusalem.byinti.com](http://www.sinfonicajerusalem.byinti.com)





# Transgressões e obsessões

Theatro São Pedro de São Paulo apresenta montagem de *Kátia Kabanová*, de Leos Janáček

Por Leonardo Martinelli

Natural de uma pequena cidade da Morávia, que hoje se localiza a oeste da República Tcheca, o processo de formação do compositor Leos Janáček (1854-1928) ocorreu sob intensa pressão da cultura artística austro-alemã. Na época, a região ainda integrava o Império Austro-Húngaro, cuja “alta cultura” musical (tal como a ópera e a música de concerto em geral) girava em torno das escolas germânicas, nas quais tradições italianas e francesas entravam apenas por pequenas frestas. Essa influência era tão forte que, quando jovem, Janáček tentou realizar, sem sucesso, seus estudos formais em conservatórios em Leipzig e Viena.

Quando, em 1887, o compositor concluiu seu primeiro projeto lírico (a ópera *Sárka*), o alemão Richard Wagner havia concluído sua obra, cujo estilo já se entranhara na nova geração de compositores, inclusive em Janáček. Foi apenas a partir da ópera *Jenufa*, estreada em 1904, que o compositor passou a desenvolver uma linguagem mais característica, ao incorporar em sua escritura uma série de elementos oriundos de diferentes manifestações musicais de sua terra, a partir de trabalho de campo realizado junto com o etnógrafo Frantisek Batos. A partir de 1918, quando a Primeira Guerra Mundial deu um fim ao Império Austro-Húngaro e toda a região passou a integrar a República da Tchecoslováquia, Janáček desenvolveu de forma única um estilo musical ao mesmo tempo nacional e particular, e é essa linguagem em pleno estado de equilíbrio e maturidade que pode ser conferida na ópera *Kátia Kabanová*.

Quando em 1919 o compositor se lança nesse projeto, já era socialmente aceito colocar em música não apenas os elementos regionais de sua terra, mas também “se” colocar na obra, fazendo da arte um veículo de expressão íntima e pessoal. Àquela altura, Janáček estava no auge de sua obsessão com Kamila Stösslová, mulher casada e 37 anos mais nova que ele. Na impossibilidade de consumir seu amor por Kamila, o compositor a projetou em diferentes personagens de óperas. Em *Kátia Kabanová*, ele foi além e dedicou publicamente a partitura a Kamila, enquanto ele mesmo ainda se via formalmente casado com outra mulher, Zdenka.

O amor proibido de uma mulher casada por outro homem é justamente o argumento central de *Kátia Kabanová*. Baseada na peça de teatro *A tempestade*, do russo Alexander Ostrovsky, o libreto de Vincenc Cervinka alça a personagem Kátia à condição de protagonista ao reforçar sua vocação heroína trágica, que comete suicídio ao perceber a impossibilidade de viver seu amor proibido com Boris e ter que se resignar com seu casamento sem afeto com Tichon. Além do triângulo amoroso, o enredo conta com um tensionamento dramático extra a partir da atuação da mãe de Tichon, a rica viúva Kabanicha, que atua de forma transversal ao longo da narrativa.

“A coisa que mais nos chamou atenção foi o caráter sensual e transgressor da protagonista em oposição a seu caráter religioso, muito forte, muito presente”, afirma a soprano Gabriella Pace, que a partir do próximo dia 17 passa a encarnar a personagem na produção que ocupará o palco do Theatro São Pedro da capital paulista. “Kátia é também uma sonhadora que vive num



Leos Janáček (1854-1928)

REPRODUÇÃO

ambiente totalmente opressor e precisa se libertar disso. O autor da peça de teatro certa vez escreveu que para muitas pessoas fora da Rússia ela parecerá fraca e esmagada, mas para um russo ela é símbolo da revolta e da liberdade.”

A predileção pela literatura russa (além de Ostrovsky, o compositor se valeu de argumentos de Dostoiévski e Tolstói em outras obras suas) pode ser entendida como outra maneira de Janáček se ver livre das influências alemãs. Entretanto, nesta estreia brasileira do título, a ambientação russa cederá espaço para uma encenação mais alinhada às premissas do compositor, tal como afirma André Heller-Lopes, diretor da montagem. “O primeiro passo desse projeto foi reconhecer e aceitar a opção do compositor por ‘limpar’ tudo o que era conteúdo russo ou social da peça de Ostrovsky. Janáček, por estar sob o signo da paixão por sua musa Kamila Stösslová, centra tudo na protagonista e em seus desejos e sua religiosidade, seus sonhos e sua sensualidade reprimidos”, afirma Heller-Lopes.

Para reforçar a centralidade na personagem e em suas emoções, o diretor investirá num espaço cênico único, “labiríntico e suspenso sobre os sonhos de Kátia, de quem parece mesmo que todos os personagens são emanações de sonhos e facetas de sua personalidade: não poucas são as vezes em que a disputa entre ela e a terrível Kabanicha é uma evidente competição entre duas mulheres, de diferentes gerações, ao passo que outra personagem feminina, Varvara, é uma versão feliz da própria Kátia”. ◀

## AGENDA

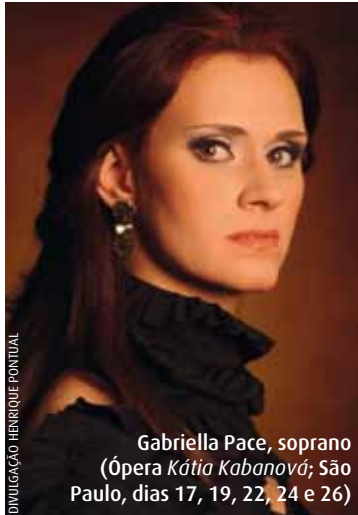
Ópera *Kátia Kabanová*, de Leos Janáček  
**Ira Levin** – direção musical/**André Heller-Lopes** – direção cênica  
 Dias 17, 19, 22, 24 e 26, Theatro São Pedro (São Paulo)

## ▶ ABERTURA ROTEIRO MUSICAL

Itamar Zorman, violino  
(Rio de Janeiro, dia 19;  
São Paulo, dias 20 e 21)



DIVULGAÇÃO / JAMIE JUNG



DIVULGAÇÃO HENRIQUE PONTUAL

Gabriella Pace, soprano  
(Ópera *Kátia Kabanová*; São  
Paulo, dias 17, 19, 22, 24 e 26)



DIVULGAÇÃO

Rachel Barton Pine, violino  
(São Paulo, dias 3 e 4; Belo  
Horizonte, dias 9 e 10)



DIVULGAÇÃO / SAMMY HART

Alexander Liebreich, maestro  
(São Paulo, dias 22, 23, 24, 25 e 26)

## Agosto 2018

- ▶ ROTEIRO MUSICAL **São Paulo** (página 28)
- ▶ ROTEIRO MUSICAL **Rio de Janeiro** (página 39)
- ▶ ROTEIRO MUSICAL **Brasil** (página 42)

Ministério da Cultura apresenta

## OSPA - TEMPORADA 2018

ATRAÇÕES DE AGOSTO

osfa / **orquestra sinfônica  
de porto alegre**  
estado do  
rio grande do sul

### A VIÚVA ALEGRE, de Franz Lehár

Dias 24 e 25, às 20h30, e 26, às 17h. No Theatro São Pedro.



Regência: Evandro Mattê. Direção cênica: William Pereira  
Com Laura de Souza, Chiara Santoro, Daniel Germano, Flávio Leite,  
Saulo Javan, Francisco Amaral, Ricardo Barpp e Marcelo Adams  
Participação: Coro Sinfônico da Ospa



**Série Pablo Koblós.** Na Casa da Música da Ospa. Dia 11, 17h.  
*Edward Elgar, Piotr Ilitch Tchaikovsky, Camille Saint-Saëns e Ernest Bloch*



Regência:  
Fredi Gerling



Solista: Nicolas  
Koeckert (violino)

**Série Ospa Jovem.**  
Dia 18, 17h.



Regência:  
Fredi Gerling

\*Veja a agenda completa em [www.ospa.org.br](http://www.ospa.org.br)



Realização da Temporada Artística



Produção Cultural



Realização



**Maestro e Diretor Artístico:** Evandro Mattê  
**Superintendente Administrativa:** Simone Adriano



Pierre-Laurent Aimard



Alexander Liebreich

Sala São Paulo

## Osesp recebe Pierre-Laurent Aimard e apresenta *Nona* de Beethoven

O pianista francês Pierre-Laurent Aimard é o grande destaque das primeiras semanas de concertos da Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo em agosto. Dono de uma carreira que já o levou aos principais palcos do mundo, ele tem uma atuação marcada pelo olhar inventivo a respeito do repertório, indo de Bach à música contemporânea – e não raro oferecendo tentativas de diálogos entre diferentes períodos e autores.

Nos dias 2, 3 e 4, ele será solista do grupo no impactante *Dueto para piano e orquestra*, de George Benjamin, escrito justamente para Aimard; e no *Concerto para a mão esquerda*, de Ravel. A orquestra apresenta ainda *Jeux*, de Debussy, e a *Sinfonia para sopros*, composta em memória do compositor francês por Igor Stravinsky. A regência é do maestro David Robertson, diretor da Orquestra Sinfônica de Saint-Louis.

Já no dia 7, Aimard se une à pianista Tamara Stefanovich para um recital de dois pianos, no qual vão interpretar a *Sonata para dois pianos*, de Brahms, e *Visions de l'Amen*, descrita pelo seu autor, Olivier Messiaen, como um conjunto de “sete visões musicais que refletem sobre os seres humanos que dizem Amém em gratidão pela existência”. A peça foi escrita durante a ocupação alemã em Paris na Segunda Guerra.

Nos dias 9, 10 e 11, Aimard e Stefanovich tocam com a Osesp, que será regida por Markus Stenz, regente convidado principal da Orquestra Sinfônica de Baltimore. O programa apresenta o *Concerto para dois pianos e percussão*, de Bartók, e *O anel – uma aventura orquestral*, que mostra os principais trechos da tetralogia *O anel do nibelungo*, de Richard Wagner, em tratamento puramente sinfônico.

Stenz e Tamara Stefanovich voltam a se apresentar na semana seguinte, nos dias 16, 17 e 18. O concerto começa com *Quatro versões originais da Ritirata Notturna di Madrid di Luigi Boccherini*, de Luciano Berio. Em seguida, a pianista será a solista na interessante *Sinfonia n° 4*, de Karol Szymanowski. Na segunda parte, mais dois olhares para o século XX, com *The unanswered question*, de Charles Ives, e os *Noturnos*, de Debussy.

A Osesp apresenta ainda outros dois programas no mês. O primeiro deles, nos dias 22, 23, 24, 25 e 26, é parte da série dedicada à integral sinfônica de Beethoven, com a *Sinfonia n° 9*, *Coral*, que terá como solistas a soprano Carla Cottini, a mezzo soprano Denise de Freitas, o tenor Christian Elsner e o baixo Franz-Josef Selig. A regência é de Alexander Liebreich, diretor da Orquestra Sinfônica da Rádio de Praga.

E, nos dias 30 e 31 de agosto e 1° de setembro, Neil Thomson volta a comandar o grupo, agora em concerto da série Osesp 60, que traz apresentações de uma hora de duração, seguidas por diálogo do público com os artistas. No programa, a *Sinfonia n° 8*, de Beethoven, e o *Concerto para piano e orquestra n° 24*, de Mozart, com solos do pianista brasileiro radicado na Europa Jean Louis Steurman.

## ▶ 1 QUARTA-FEIRA

**19h30 HAUSMUSIK.** Participação: **Clara Sawada** – violino barroco. Programa: Leclair – Première e Deuxième récréation de musique. Curadoria: **André Cortesi** e **Pedro Augusto Diniz**. **Gansaral Casa de Cultura – Salão Superior.** R\$ 15.

**20h00 PAULO BEZULLE – tenor.** Concerto didático. Programa: trechos de óperas: Händel – Rodelinda e Semele; Paisiello – O barbeiro de Sevilha; Mozart – Così fan tutte; e Verdi – Rigoletto e La traviata. **Music Center Núcleo de Ensino Musical – Auditório.** Entrada franca.

**20h00 SÉRIE MÚSICA DE CÂMARA.** **Centro Cultural Olido.** Entrada franca.

**21h00 CONCERTGEBOUW CHAMBER ORCHESTRA E SARAH CHANG – VIOLINO.** Série Tucça Concertos Internacionais. Programa: Vivaldi – As quatro estações; Dvorák – Serenata para cordas op. 22; e Vitali/Chausson – Chaconne. Leia mais na pág. 31.

**Sala São Paulo.** R\$ 60 a R\$ 320. Vendas: Tucça – Tel. (11) 2344-1051 e [ingressos@tucca.org.br](mailto:ingressos@tucca.org.br). Venda revertida para a Tucça.

## ▶ 2 QUINTA-FEIRA

**10h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO.** Ensaio aberto. **David Robertson** – regente. **Pierre-Laurent Aimard** – piano. Programa: Stravinsky – Sinfonias para sopros (em memória de Claude Debussy); George Benjamin – Dueto para piano e orquestra; Debussy – Jeux; e Ravel – Concerto para mão esquerda em ré maior.

**Sala São Paulo.** R\$ 12. Apresentação às 20h30, dia 3 às 20h30 e dia 4 às 16h30.

**20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO.** **David Robertson** – regente. **Pierre-Laurent Aimard** – piano. Programa: Stravinsky – Sinfonias para sopros (em memória de Claude Debussy); George Benjamin – Dueto para piano e orquestra; Debussy – Jeux; e Ravel – Concerto para mão esquerda em ré maior. Leia mais ao lado.

**Sala São Paulo.** R\$ 55 a R\$ 222. Reapresentação dia 3 às 20h30 e dia 4 às 16h30.

**21h00 GRUPO CORPO.**

**Espetáculo 21,** coreografia de *Rodrigo Pederneiras*. Música: *Marco Antonio Guimarães* e *Grupo Uakti*. Fernando Veloso – cenografia. Freusa Zechmeister – figurinos. Paulo Pederneiras – iluminação. **Espetáculo Gira,** coreografia de *Rodrigo Pederneiras*. Música: *Metá Metá*. Paulo Pederneiras – cenografia e iluminação. Freusa Zechmeister – figurinos. Leia mais na pág. 35.

**Teatro Alfa.** R\$ 75 a R\$ 180. Reapresentação dias 3 e 10 às 21h30, 4 e 11 às 20h, dias 5 e 12 às 18h e dias 8 e 9 às 21h.

## ▶ 3 SEXTA-FEIRA

**12h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DA USP.** Ensaio aberto CDI. **Nicolás Pasquet** –

regente. **Fábio Cury** – fagote. Programa: Debussy – Prelúdio para a tarde de um fauno; Hummel – Concerto para fagote; e Schumann – Sinfonia n° 1, Primavera. **Centro de Difusão Internacional da USP – Auditório.** Apresentação dia 4 às 21h na Sala São Paulo.

**19h30 XVII MOSTRA DE CORDAS DEDILHADAS.** Homenagem a Manuel Ponce. **Francisco Gil** (México) – violão. **Instituto Cervantes.** R\$ 40. Continuidade dias 10 e 11 às 19h, e dias 18 e 25 às 17h e às 19h no Centro Cultural Olido.

**20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE SÃO PAULO.** **Roberto Minczuk** – regente. **Rachel Barton Pine** – violino. Programa: Mozart – Abertura de As bodas de Figaro; Bernstein – Serenata para violino; e Shostakovich – Sinfonia n° 10. Leia mais na pág. 30. **Theatro Municipal.** Reapresentação dia 4 às 16h30.

**20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO.** **David Robertson** – regente. **Pierre-Laurent Aimard** – piano. Veja detalhes dia 2 às 20h30.

**21h00 JOÃO GUILHERME FIGUEIREDO – violoncelo barroco.** Programa: Bach – Suíte n° 1; e obras de Vivaldi, Gabrielli e Geminiani.

**Gansaral Casa de Cultura – Salão Superior.** R\$ 30.

**18h00 GRUPO CORPO.** Veja detalhes dia 2 às 21h.

## ▶ 4 SÁBADO

**11h00 SALADA RUSSA.** Série Aprendiz de Maestro. Série Tucça Música pela Cura. **Sinfonietta Tucça Fortíssima e Cia, Danse La Danse. João Maurício Galindo** – direção musical e regente. **Paulo Rogério Lopes** – direção e texto. *Gustavo Haddad* e *Eugenio la Salvia* – atores. Participação: *Bailarinos da Escola Gisele Bellot* e *Orquestra Paulistana de Viola Caipira*. **Sala São Paulo.** R\$ 80 a R\$ 90. Vendas: Tucça – Tel. (11) 2344-1051 e [www.ingressorapido.com.br](http://www.ingressorapido.com.br). Venda revertida para a Tucça.

**11h30 GRUPO A4.** Projeto Música no MAC. Série percussão. *Gabriel Eller, Giovanni Aglio, Jefferson Silva* e *Rodrigo Cleto*. Programa: Antônio Nunes – A4; Francisco Abreu – Cá entre nós; Rafael e Castro – Campanário; Hermeto Pascoal – Entrando pelos canos e Música para caçarolas; Fernando Miranda – Mantra e Nhemongarai; Steve Reich – Música para pedaços de madeira; e Danilo Valle – Vitrais. **Museu de Arte Contemporânea da USP – MAC.** Entrada franca.

**12h00 ÓPERA STUDIO.** Meu Primeiro Municipal. Estação Villa-Lobos. **Gabriel Rhein-Schirato** – direção musical. **Cássio Scapin** – direção cênica. Chris Aizner – cenografia. Jorge Emil – roteiro. Elena Toscano – figurino. **Theatro Municipal.**



## Cursos CLÁSSICOS da Revista CONCERTO na Sala São Paulo / Loja CLÁSSICOS

CURSOS  
CLÁSSICOS

■ AGOSTO / SETEMBRO 2018

### ■ POR DENTRO DA MÚSICA CLÁSSICA

Por **Leonardo Martinelli**, compositor e professor

Um mergulho sem medo em questões ligadas à percepção musical, à compreensão de estilos e das formas musicais e sua relação com os períodos da história da música

**Sábados**, dias 4, 11 e 18 de agosto, das 15h às 18h  
[3 aulas de 3 horas]

### ■ BERNSTEIN: O MAESTRO DO SÉCULO

Por **Irineu Franco Perpetuo**, jornalista, crítico musical e tradutor

No centenário de Leonard Bernstein, o curso aborda as diversas facetas desse músico completo: pianista, compositor, regente e comunicador

**Sábados**, dias 25 de agosto e 1º de setembro, das 10h às 13h  
[2 aulas de 3 horas]

### ■ POPULARES E CLÁSSICOS

Por **Camila Frésca**, jornalista e pesquisadora

O curso vai abordar a vida e a obra dos compositores e pianistas Ernesto Nazareth e Chiquinha Gonzaga, dois nomes fundamentais da música brasileira

**Sábados**, dias 25 de agosto e 1º de setembro, das 15h às 18h  
[2 aulas de 3 horas]

### ■ MÚSICAS QUE CONTAM HISTÓRIAS

Por **João Marcos Coelho**, jornalista e crítico musical

De Beethoven a Strauss, passando por Berlioz, Liszt e Mussorgsky, uma história da música de programa, com uma narrativa que expressa sentimentos e emoções

**Quintas-feiras**, dias 30 de agosto, 6, 20 e 27 de setembro, das 18h às 20h  
[4 aulas de 2 horas]



#### Preço por curso

**R\$ 360,00** (4 aulas de 2 horas | 3 aulas de 3 horas)

**R\$ 240,00** (2 aulas de 3 horas)

#### ■ Consulte descontos especiais

(A realização do curso está condicionada a um número mínimo de inscrições.)

Programação sujeita a alterações – Vagas limitadas

■ **Informações e inscrições:** [www.concerto.com.br/cursos-classicos](http://www.concerto.com.br/cursos-classicos)  
ou ligue para o telefone (11) 3539-0048

#### ■ Local: Loja CLÁSSICOS Sala São Paulo

Praça Júlio Prestes, 16 (Campos Elíseos)  
São Paulo

**Realização:** Revista CONCERTO

CLÁSSICOS  
LIVROS • CDs • DVDs

CONCERTO  
Guia mensal de música clássica

O Ministério da Cultura, a Cultura Artística  
e o Santander apresentam

2018 **Cultura**  
**artística**  
CONCERTO DE  
PRIMAVERA



## Orquestra Jovem da Alemanha Jonathan Nott regente

Sala São Paulo 12 de setembro, quarta-feira, 21h

**Brahms** Sinfonia n. 4 em mi menor op. 98

**Mahler** Sinfonia n. 1 em ré maior – Titan

FOTO: ACHIM HEISLER

**ingresso rápido**

4003 1212

[ingresso rapido.com.br](http://ingresso rapido.com.br)

Classificação etária  
sugestão: 7 anos

**INGRESSOS À VENDA.**

Ingressos remanescentes são  
vendidos a preço especial 30 minutos  
antes do concerto: R\$20

a inteira e R\$10 a meia entrada.

Promoção sujeita à disponibilidade.



APRESENTAÇÃO



PATROCÍNIO



REALIZAÇÃO



Theatro Municipal

## Homenagem a Leonard Bernstein dá o tom da programação

Depois de interpretar a *Missa*, no primeiro semestre, a Orquestra Sinfônica Municipal presta novas homenagens a Leonard Bernstein no mês do centenário de seu nascimento. A primeira delas acontece nos dias 3 e 4, quando o grupo terá como solista na *Serenata* do compositor a violinista Rachel Barton Pine, sob regência de Roberto Minczuk (o programa tem ainda a *Abertura de As bodas de Figaro*, de Mozart, e a *Sinfonia n.º 10*, de Shostakovich, que será repetida no dia 5).



Rachel Barton Pine

Minczuk também comanda o grupo nos dias 24 e 25, em uma Gala Bernstein. O programa começa com *Slava* e os *Chichester Psalms*. Em seguida, o foco passa ser a escrita para o teatro musical do compositor, com a abertura e cenas de *Candide*, as *Danças sinfônicas* e uma seleção de canções de *West Side Story* e *On The Town* (com participação, entre outros, do tenor Fernando Portari). Trechos da gala serão repetidos no dia 26, na série Concerto informal.

A Sinfônica Municipal tem outro compromisso nos dias 17 e 18, quando toca sob regência do russo Alexander Lazarev, regente da Orquestra Filarmônica do Japão. No programa, a estreia brasileira da *Canção fúnebre*, peça recém-descoberta de Igor Stravinsky; o *Concerto n.º 1 para piano*, de Prokofiev, com solos de Marcelo Bratke (leia entrevista na pág. 12); e a *Sinfonia n.º 4*, de Tchaikovsky. A orquestra toca também nos dias 31 de agosto e 1.º de setembro sob comando de João Carlos Martins (que também rege em agosto, no dia 15, no Municipal, a sua Bachiana Filarmônica Sesi-SP).

Outros grupos do teatro também se apresentam em agosto. No dia 4, dentro da série Meu Primeiro Municipal, acontece o espetáculo Estação Villa-Lobos, com cantores do Opera Studio. No dia 12, é a vez da Orquestra Experimental de Repertório, que toca peças de Rimsky-Korsakov e Tchaikovsky, com solos de Cláudio Micheletti ao violino. No dia 16, a atração é o Quarteto de Cordas da Cidade de São Paulo com o violeiro Ivan Vilela.

O Balé da Cidade, por sua vez, comemora seus 50 anos com uma gala especial dia 11, na qual, além do grupo, se apresentarão o Ballet do Theatro Municipal do Rio de Janeiro e a São Paulo Companhia de Dança.

Dia 4, Sala São Paulo

## Fábio Cury sola concerto para fagote de Hummel com a Osusp

O compositor Johann Nepomuck Hummel conviveu com grandes nomes do classicismo. Estudou com Mozart e Antonio Salieri; sucedeu Haydn como mestre de capela em Eisenstadt. E essa experiência se traduz no *Concerto para fagote*, que a Osusp interpreta este mês tendo como solista o fagotista Fábio Cury, um dos mais destacados músicos brasileiros de sua geração. A apresentação acontece no dia 4, na Sala São Paulo (no dia 3, há ensaio aberto no Auditório do Centro de Difusão Internacional da USP). A regência é de Nicolás Pasquet e o programa completa-se com o *Prelúdio para a tarde de um fauno*, de Debussy, e a *Sinfonia n.º 1, Primavera*, de Schumann.

A Osusp também se apresenta, no dia 24, no Sesc Pinheiros, em programa inteiramente dedicado a Mozart, com duas sinfonias concertantes, para violino e viola e para oboé, clarinete, trompa e fagote. A regência é do maestro Roberto Tibiriçá, que volta a comandar o grupo em setembro.

**15h00 Ópera THE RAPE OF LUCRETIA, de Britten.** Ópera Comentada. Orquestra da English National Opera. Lionel Friend – regente. Michael Simpson – direção cênica. Anthony Rolfe Johnson, Alan Opie, Kathryn Harries. Comentários: *João Luiz Sampaio*.

**Centro Brasileiro Britânico – Sala Cultura Inglesa.** Entrada franca.

**16h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO. David Robertson** – regente. **Pierre-Laurent Aimard** – piano. Veja detalhes dia 2 às 20h30.

**16h30 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE SÃO PAULO. Roberto Minczuk** – regente. **Rachel Barton Pine** – violino. Veja detalhes dia 3 às 20h.

**20h00 GRUPO CORPO.** Veja detalhes dia 2 às 21h.

**20h00 XI CONCERTO ALPHAVILLE DE CANTO E PIANO.** Comemoração aos 10 anos de Concerto Alphaville e dos 110 anos da Imigração Japonesa no Brasil. **Keico Sato** – soprano e **Mutsumi Moteki** – piano. Programa: Okano – Furusato; Taki – Kojo no Tsuki; Yamada – Sakuta; e Hirai – Sakura-Sakura, fantasia para piano. **Eiko Senda** – soprano e **Mutsumi Moteki** – piano. Programa: Händel – Lascia ch'io pianga; Mozart – Voi che sapete; Schubert – Ave Maria; Fauré – Clair de lune; Nakada – Tanki Ponki; Puccini – O mio babbino caro e trechos de Madama Butterfly; e Wagner – Morte de amor, de Tristão e Isolda. **Auditório Alphaville.** R\$ 70.

**21h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DA USP.** Série Concertos Sala São Paulo. **Nicolás Pasquet** – regente. **Fábio Cury** – fagote. Programa: Debussy – Prelúdio para a tarde de um fauno; Hummel – Concerto para fagote; e Schumann – Sinfonia n.º 1, Primavera. Leia mais ao lado. **Sala São Paulo.** R\$ 30 a R\$ 50.

**21h00 SÉRIE QUARTETOS PARISIENSES Nº 2. André Cortesi, Letizia Roa, Lara Ungarelli, João Guilherme Figueiredo e Pedro Augusto Diniz.** Programa: Telemann – Três quartetos da Segunda coletânea Paris: Nouveaux quatuors en 6 suites. **Gansaral Casa de Cultura – Salão Superior.** R\$ 30. Reapresentação dia 10 às 21h.

### ▶ 5 DOMINGO

**11h30 TRIO NOBILE.** Série Concertos. **Clélia Iruzun** – piano, **Anthony Flint** – violino e **Johann Sebastian Paetsch** – violoncelo. Programa: Beethoven – Trio op. 97, Arquiduque; e Ravel – Trio. Curadoria: *Eduardo Monteiro*. Leia mais na pág. 37. **Fundação Maria Luisa e Oscar Americano.** R\$ 50.

**12h00 ORQUESTRA SINFÔNICA HELIÓPOLIS. Edilson Ventureli** – regente. Programa: Haydn – Sinfonia n.º 104, Londres; e Schubert – Sinfonia n.º 5. Leia mais na pág. 34. **Theatro Municipal.** R\$ 10.

**12h00 CRISTIAN BUDU** – piano. Recital beneficente. Programa: Bach – O cravo bem temperado vol. 1 e Prelúdios e fugas n.º 1 e n.º 2; Beethoven – Sete Bagatelas op. 33; Chopin – Scherzo n.º 1 op. 20; e Schubert – Sonata D. 960. **Igreja da Paz.** Ingressos: valor espontâneo.

**16h00 RONALDO ROLIM** – piano. Recitais de Piano do MuBE. Programa: Liszt – Três sonetos de Petrarca; e Granados – Goyescas. Curadoria: *Luiz Guilherme Pozzi*. **Auditório MuBE.** R\$ 30.

**16h30 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE SÃO PAULO.** Concerto Informal. **Roberto Minczuk** – regente. Programa: Shostakovich – Sinfonia n.º 10. **Theatro Municipal.**

**17h00 FANTÁSTICA MÚSICA. Clara Sawada, Lara Ungarelli e Pedro Augusto Diniz.** Programa: Seicento italiano, de Cima a Corelli.

**Gansaral Casa de Cultura – Salão Superior.** R\$ 30.

**18h00 GRUPO CORPO.** Veja detalhes dia 2 às 21h.

**19h00 SÃO PAULO POPS SYMPHONIC.** Tributo a John Williams. **Ederlei Lirussi** – regente. Programa: trilha sonora de filmes, com projeções visuais, conversas didáticas e educativas, contando em pequenos trechos a vida e obra de John Williams. **Teatro Adamastor.** R\$ 50.

### ▶ 6 SEGUNDA-FEIRA

**19h00 SARAU MUSICAL. Paulo Esper** – coordenação. *Diana Victoria, Márcia Rueda, Marlene Caprino e Susana Miranda* – sopranos, *Jeanne Pontes e Rita Olle* – mezzo sopranos, *Rubens Gianotti* – tenor, *Hugo Sergio* – barítono, *Rafael Leoni* – baixo, *Ruy Bomfim* – violão e *Fernando Carrera, Jeanette Ribeiro e Otília de Oliveira* – pianos. **Teatro Sergio Cardoso.** Entrada franca.

**21h00 ANNA NETREBKO** – soprano e **YUSIF EYVAZOV** – tenor. Mozarteum Brasileiro. **Orquestra Acadêmica Mozarteum Brasileiro. Jader Bignamini** – regente. Programa: trechos e árias de óperas de Verdi – La traviata e A força do destino; Catalani – La Wally; Mascagni – Cavalleria rusticana; Puccini – Madama Butterfly, Tosca, Manon Lescaut e La bohème; Lehár – Das Land des Lächelns; Arditi – Il bacio; Agustín Lara – Granada; Bizet – Carmen, Os toreadores, Suite n.º 1; Dvorák – Canções que minha mãe me ensinou; e Cilea – L'Arlesienne. Leia mais na pág. 31. **Sala São Paulo.** R\$ 50 a R\$ 1200.



## ► 7 TERÇA-FEIRA

**20h30 PIERRE-LAURENT AIMARD e TAMARA STEFANOVICH – pianos.** Recitais Osesp. Programa: Brahms – Sonata para dois pianos em fá menor op. 34b; e Olivier Messiaen – Visions de l’Amen. Leia mais na pág. 28.  
**Sala São Paulo.** R\$ 50 a R\$ 122.

**21h00 EIKO SENDA – soprano e MUTSUMI MOTEKI – piano.** Comemoração dos 110 anos da Imigração Japonesa no Brasil. Programa: obras de compositores japoneses, e Puccini – Trechos de Madama Butterfly.  
**Teatro Sérgio Cardoso.** R\$ 50.

## ► 8 QUARTA-FEIRA

**14h30 5º ENCONTRO DE VIOLÕES DA EMESP.** Thiago Abdalla – coordenação. Com alunos dos cursos de violão erudito e popular (ciclos I, II e III) e grupos de música de câmara e prática de conjunto. Lançamento do livro “24 Prelúdios e fugas para dois violões – O estilo musical”, de Thiago Vasconcelos Abdalla.  
**Emesp Tom Jobim – Auditório Zequinha de Abreu.** Entrada franca.

**21h00 GRUPO CORPO.** Veja detalhes dia 2 às 21h.

## ► 9 QUINTA-FEIRA

**12h30 SÉRGIO DE CARVALHO OLIVEIRA – cravo.** Música no BBM. Programa: Bach – O cravo bem temperado vol. 1 e Suíte Inglesa nº 4 BWV 809.  
**Biblioteca Brasileira Guita e José Mindlin – Sala Villa-Lobos.** Entrada franca. Reapresentação dia 14 às 19h no Museu de Arte Contemporânea.

**19h00 SARAU POÉTICO-MUSICAL.** Movimento Poético Nacional.  
**Jeanette Ribeiro** – direção musical. Apresentação: *Carlos Moreira da Silva*, *Diana Victoria*, *Marlene Caprino*, *Susana Miranda* e *Tania Pezza* – sopranos, *Enrico Vanucci*, *José Pezza*, *Richard Bauer*, *Tomasino Castelli* – tenores e *Ivette Haddad* – piano. Programa: música clássica e popular, dança flamenca, poesias e declamações.  
**Centro Regional dos Contabilistas.** Ingressos: 1 kg de alimento não perecível.

**20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO.** Markus Stenz – regente. **Pierre-Laurent Aimard** e **Tamara Stefanovich** – pianos. Programa: Bartók – Concerto para dois pianos e percussão; e Wagner – O anel, uma aventura orquestral. Leia mais na pág. 28.  
**Sala São Paulo.** R\$ 50 a R\$ 222. Reapresentação dia 10 às 20h30 e dia 11 às 16h30.

**21h00 GRUPO CORPO.** Veja detalhes dia 2 às 21h.

## ► 10 SEXTA-FEIRA

**19h00 XVII MOSTRA DE CORDAS DEDILHADAS.** Platero e Eu opus 190. Homenagem dos 50 anos da morte de Mario Castelnuovo-Tedesco e dos 60 anos da morte do poeta Juan Ramón Jiménez.  
**Gilson Antunes** – violão e **Selma Antunes** – narração.  
**Centro Cultural Olido – Sala Olido.** Entrada franca. Continuidade dia 11 às 19h, e dias 18 e 25 às 17h e às 19h.

**20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO.** Markus Stenz – regente. **Pierre-Laurent Aimard** e **Tamara Stefanovich** – pianos. Veja detalhes dia 9 às 20h30.

**21h00 SÉRIE QUARTETOS PARISIENSES Nº 2.** Veja detalhes dia 4 às 21h.

**21h30 GRUPO CORPO.** Veja detalhes dia 2 às 21h.

## ► 11 SÁBADO

**12h00 EVERTON GLOEDEN – violão.** Escola Municipal de Música. Tons da Escola. Programa: obras de Bach, Berkeley e Antonio Lauro.  
**Praça das Artes – Sala do Conservatório.** Entrada franca.

**15h00 Ópera BORIS GODUNOV, de Mussorgsky.** Ópera Comentada. Orquestra e Coro do Teatro Regio de Turim. Gianandrea Noseda – regente. Andrei Konchalovsky – direção cênica. Orlin Anastassov, Ian Storey e Peter Bronder. Comentários: *João Luiz Sampaio.*  
**Centro Brasileiro Britânico – Sala Cultura Inglesa.** Entrada franca.

**16h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO.** Markus Stenz – regente. **Pierre-Laurent Aimard** e **Tamara Stefanovich** – pianos. Veja detalhes dia 9 às 20h30.

**19h00 XVII MOSTRA DE CORDAS DEDILHADAS.** Raphaël Feuillâtre (França) – violão. Vencedor do Concurso Internacional de Guitarra José Tomás – Villade Petrer/Espanha 2017. Programa: Bach – Partita BWV 826; Granado – Suíte Valsas poéticas; Gismonti – Triela; e obras de Sérgio Assad e Roland Dyens.  
**Centro Cultural Olido – Sala Olido.** Entrada franca. Continuidade dias 18 e 25 às 17h e às 19h.

**20h00 GALA 50 ANOS.** 1ª parte: **Balé da Cidade de São Paulo.** Programa: Adastra, coreografia de Cayetano Soto. 2ª parte: **Balé do Theatro Municipal do Rio de Janeiro.** 3ª parte: **São Paulo Companhia de Dança.** Leia mais na pág. 35.  
**Theatro Municipal.**

**20h00 GRUPO CORPO.** Veja detalhes dia 2 às 21h.

**20h00 MUSICALIBRE TRIO.** Cultura aos Sábados. **Gilson Barbosa** – oboé e corne

DIVULGAÇÃO



Anna Netrebko e Yusif Eyvazov

Dia 6, Sala São Paulo

## Anna Netrebko e Yusif Eyvazov fazem concerto único em São Paulo

A soprano russa Anna Netrebko e o tenor do Azerbaijão Yusif Eyvazov fazem, no dia 6, na Sala São Paulo, ao lado da Orquestra Acadêmica Mozarteum Brasileiro, um dos mais aguardados concertos do ano. Eles vão interpretar árias e duetos de óperas de Verdi, Bizet, Mascagni e Puccini, sob regência de Jader Bignamini.

Netrebko é para muitos a grande estrela atual do canto lírico internacional. Começou sua carreira no Teatro Mariinsky de São Petersburgo. Aos poucos, foi fazendo apresentações em importantes teatros europeus até que, com uma *Traviata* no Festival de Salzburgo, estourou para a fama mundial. Nos últimos anos, ela tem mudado seu repertório, seguindo em direção a papéis mais pesados, como *Lady Macbeth*, na adaptação de Verdi da peça de Shakespeare, *Maddalena*, em *Andréa Chenier*, de Giordano, e *Tosca*, na obra de Puccini (leia mais sobre a artista na pág. 14).

Aluno de Franco Corelli, Yusif Eyvazov, casado com Netrebko, tem se destacado como intérprete de papéis do período verista, em especial em obras de Puccini. Com Anna Netrebko, ele gravou para a Deutsche Grammophon uma versão de *Manon Lescaut*.

Dia 1º, Sala São Paulo

## Violinista Sarah Chang é atração da série internacional da Tucca

A violinista Sarah Chang é o destaque da programação de agosto da série de concertos internacionais da Tucca. Uma das mais premiadas artistas de sua geração, ela já gravou todo o grande repertório para violino e, desde que, ainda adolescente, despontou no cenário clássico, tem se apresentado com as principais orquestras do mundo.

Em São Paulo, ela vai se apresentar com os músicos da Concertgebouw Chamber Orchestra, que desde sua fundação, em 1987, reúne instrumentistas da célebre orquestra holandesa, considerada pela crítica uma das melhores do mundo. O repertório da apresentação inclui *As quatro estações* de Vivaldi; *Serenata para cordas* de Dvorák; e de Vivaldi/Chausson, *Chaconne para violino*.

Dia 14, MuBE

## Australiano premiado toca em ciclo de violão da Cultura Artística

O violonista australiano Campbell Diamon é a atração da série de violão da Cultura Artística em agosto. Aos 26 anos, e tendo começado ao violão com 17, ele é um dos mais premiados artistas da nova geração – sua presença no Brasil, por exemplo, é parte da turnê que ele realiza como vencedor da competição do Koblenz International Guitar Festival & Academy, uma das mais importantes do mundo. O programa do recital não havia sido definido até o fechamento desta edição.



## ▶ ROTEIRO MUSICAL São Paulo

inglês, **Fábio Pellegatti** – violoncelo e **Regina Schlochauer** – piano. Programa: obras de Vivaldi, Mozart, Honegger, Luis Fernando Silva e Villani-Côrtes. Produção: Musicalis.

**Centro Brasileiro Britânico – Sala Cultura Inglesa.** Entrada franca.

**21h00 CECÍLIA MASSA – mezzo soprano e LUCAS DE TOLEDO – violão.** Canción. Programa: obras de De Falla, Joaquín Rodrigo, José Marín, Turina e Albéniz. **Gansaral Casa de Cultura – Salão Superior.** R\$ 30.

## ▶ 12 DOMINGO

**11h00 ORQUESTRA DE METAIS LYRA BRAGANÇA.** Concertos Matinais.

**Sala São Paulo.** Entrada franca, quatro ingressos por pessoa. A partir de cinco ingressos, R\$ 2.

**12h00 ORQUESTRA EXPERIMENTAL DE REPERTÓRIO. Sérgio Chnee** – regente. **Cláudio Micheletti** – violino. Programa: Rimsky-Korsakov – Abertura A grande páscoa russa; e Tchaikovsky – Concerto para violino. Leia mais na pág. 30. **Theatro Municipal.**

**16h00 CRISTIAN BUDU – piano.** Recitais de Piano do MuBE. Programa: Schumann – Arabesque op. 18; Beethoven – Sonata op. 53; Rachmaninov – Dois prelúdios op. 23; Scriabin – Dois estudos op. 42; e Liszt – Valsa Mefisto. Curadoria: **Luiz Guilherme Pozzi.** **Auditório MuBE.** R\$ 30.

**18h00 GRUPO CORPO.** Veja detalhes dia 2 às 21h.

## ▶ 13 SEGUNDA-FEIRA

**11h30 II SEMANA DE PIANO EMESP.** Série Jovens Pianistas. **Júlio Paravela.** **Às 13h30:** Série O piano na música de câmara. **São Paulo Piano Quartet: Paulo Almeida** – piano, **Maria Fernanda Krug** – violino, **Bruno de Luna** – viola e **Mariana Amaral** – violoncelo. **Às 16h30:** Série Jovens Pianistas. **Tiago Gribel** e **Fernando Dias Gomes.** **Às 18h30:** Série Recitais. **Karin Fernandes.** Programa: obras de Ginastera e Villa-Lobos. **Emesp Tom Jobim – Auditório Zequinha de Abreu.** Continuidade até dia 17.

**20h30 PERSEPTOM BANDA VOCAL.** Projeto Apreciarte. **Conservatório Musical Beethoven.** Entrada franca.

## ▶ 14 TERÇA-FEIRA

**11h30 II SEMANA DE PIANO EMESP.** Série O piano na música de câmara. Recital e palestra com **Cristiane Blóes** – piano e **Otávio Blóes** – flauta. **Às 13h30:** Série O piano na música de câmara. **Cynthia Sell** – piano, **Paulo Calligopoulos** – violino, **Leandro Lui** – bateria e **Thiago Hessel** – contrabaixo. **Às 16h30:** Série Shows. **Paulo Braga Trio: Paulo Braga**

– piano, **Edu Ribeiro** – bateria e **Bruno Migotto** – contrabaixo. **Às 17h30:** Série Recitais/Palestras. **Isabel Kanji** – cravo e **Iracele Livero** – piano. Programa: J.S. Bach do cravo ao piano.

**Emesp Tom Jobim – Auditório Zequinha de Abreu.** Continuidade até dia 17.

**19h00 SÉRGIO DE CARVALHO OLIVEIRA – cravo.** Projeto Música no MAC. Programa: Bach – O cravo bem temperado e Suíte Inglesa nº 4 BWV 809.

**Museu de Arte Contemporânea da USP – MAC.** Entrada franca.

**21h00 CAMPBELL DIAMOND – violão.** Cultura Artística. Série Violão. Leia mais na pág. 31.

**Auditório MuBE.** R\$ 70.

## ▶ 15 QUARTA-FEIRA

**12h30 II SEMANA DE PIANO EMESP.** Série Lançamentos de CDs. **Diogo Monzo.** **Às 14h:** Série Recitais e master classes. **Pedro Personé:** Música vienense para pianoforte. **Às 17h30:** Lançamentos de CDs. Recital e bate-papo com **Hercules Gomes** – piano.

**Emesp Tom Jobim – Auditório Zequinha de Abreu.** Continuidade até dia 17.

**19h00 QUINTETO SUJEITO A GUINCHO.** Ciclo de Música de Câmara. **Edmilson Nery, Luís Eugênio Afonso, Luca Reale, Nivaldo Orsi e Sérgio Burgani** – clarinetes. **Istituto Italiano di Cultura.** Entrada franca.

**20h00 BACHIANA FILARMÔNICA SESI-SP. João Carlos Martins** – regente. **João Pedro Germanos** – piano. Programa: Mozart – Concerto para piano nº 26, Coroação; e John Williams – Suíte Star Wars. **Theatro Municipal.** R\$ 25 e R\$ 50.

## ▶ 16 QUINTA-FEIRA

**10h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO e CORO DA OSESP.** Ensaio aberto. **Markus Stenz** – regente. **Tamara Stefanovich** – piano. Programa: Berio – Quattro versioni originali della Ritirata notturna di Madrid di Luigi Boccherini; Szymanowski – Sinfonia nº 4, Concertante; Charles Ives – The unanswered question; e Debussy – Noturnos. **Sala São Paulo.** R\$ 12. Apresentação às 20h30, dia 17 às 20h30 e dia 18 às 16h30.

**11h30 II SEMANA DE PIANO EMESP.** Série Jovens Pianistas. **Cauê Tomachige.** **Às 17h:** Série Jovens Pianistas. **Ingrid Uemura** – piano. **Às 17h30:** Série O piano na música de câmara. **Milena Lopes** e **Mariana Rodrigues** – piano a quatro mãos. **Às 18h30:** Série Lançamentos de CDs. **Itamar Assiere.** **Emesp Tom Jobim – Auditório Zequinha de Abreu.** Continuidade dia 17.

**12h30 CAMERATA OSUSP.** Programa: Saint-Saëns – Sonata para clarinete e piano op. 167 e Sonata para fagote e piano op. 168; e Poulenc – Sonata para oboé e

piano FP. 185 e Trio para oboé, fagote e piano FP. 43.

**Biblioteca Brasileira Guita e José Mindlin.** Entrada franca.

**20h00 QUARTETO DE CORDAS DA CIDADE DE SÃO PAULO e IVAN VILELA – viola caipira. Betina Stegmann e Nelson Rios** – violinos, **Marcelo Jaffé** – viola e **Rodrigo Andrade** – violoncelo. Programa: Cordas caipiras. **Praça das Artes – Sala do Conservatório.**

**20h30 Ópera CARMEN, de Bizet. Orquestra Acadêmica de São Paulo, Coral da Cidade de São Paulo e Coral Infantil Aprocima. Luciano Camargo** – regente. **Lília Valente** – regente do coro infantil. **Rodolfo García Vázquez** – direção cênica. **Denise de Freitas** (dias 16, 18 e 20) e **Karina Demurova** (dias 17, 19 e 21) – Carmen, **Alan Faria** (dias 16, 18 e 20) e **Thiago Soares** (dias 17, 19 e 21) – D. José, **Sebastião Teixeira** (dias 16, 18 e 20) e **Erik Souza** (dias 17, 19 e 21) – Escamillo, **Camila Rabelo** – Micaela, **Jessica Leão** – Frasquita, **Catarina Taira** – Mercedes, **Vinicius Costa** – Zuñiga, **Arthur Canguçu** – Dançairo, **Felipe Vidal** – Remendado e **Alberto Ceccoli** – Morales. **José Carlos Serroni** – cenografia. **Adriana Vaz** – figurinos. Leia mais na pág. 33. **Teatro Bradesco.** R\$ 120 a R\$ 160. Reapresentação dias 17, 18, 20 e 21 às 20h30 e dia 19 às 19h.

**20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO e CORO DA OSESP. Markus Stenz** – regente. **Tamara Stefanovich** – piano. Programa: Berio – Quattro Versioni Originali Della Ritirata Notturna di Madrid di Luigi Boccherini; Szymanowski – Sinfonia nº 4, Concertante; Charles Ives – The unanswered question; e Debussy – Noturnos. Leia mais na pág. 28. **Sala São Paulo.** R\$ 50 a R\$ 222. Reapresentação dia 17 às 20h30 e dia 18 às 16h30.

**21h00 BALLET DE SANTIAGO.** Dell'Arte. Programa: Romeu e Julieta, releitura da obra de Prokofiev, baseada na peça de Shakespeare. **Marcia Haydée** – direção artística. Leia mais na pág. 35. **Teatro Alfa.** R\$ 110 a R\$ 220. Reapresentação dias 17 e 18 às 21h e dia 19 às 15h.

## ▶ 17 SEXTA-FEIRA

**11h30 II SEMANA DE PIANO EMESP.** Série Jovens Pianistas. **Thamires Silvério.** **Às 12h30: Helleny Rocha.** **Às 17h: Joice Andrade.** **Às 17h30: Caio Vital** e **Daniel Pereira.** **Às 18h30:** Série Lançamentos de CDs. **Clenice Ortigara** – piano, **Marília Vargas** – soprano e **Jairo Wilkens** – clarinete. **Emesp Tom Jobim – Auditório Zequinha de Abreu.**

**20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE SÃO PAULO. Alexander Lazarev** – regente. **Marcelo Bratke** – piano. Programa: Stravinsky – Canção fúnebre op. 5 (estreia brasileira);

Prokofiev – Concerto para piano nº 1; e Tchaikovsky – Sinfonia nº 4. Leia mais na pág. 30.

**Theatro Municipal.** Reapresentação dia 18 às 16h30.

**20h00 Ópera KÁTIA KABANOVÁ, de Janáček. Orquestra do Theatro São Pedro. Ira Levin** (EUA) – direção musical. **André Heller-Lopes** – direção cênica. **Gabriella Pace** (Katerina), **Eric Herrero** (Boris Grigorjevic Dikoi), **Luisa Francesconi** (Varvara), **Juremir Vieira** (Tickhone Ivanyc Kabanov), **Cláudia Riccitelli** (Marfa Ignatevna Kabanova), **Savio Sperandio** (Savèl Prokofjevic Dikoi), **Giovanni Tristacci** (Vania Kudrias), **Ana Meirelles** (Glesha), **Fernanda Nagashima** (Feklusa) e **Vinicius Atique** (Kuligin). Leia mais na pág. 33.

**Theatro São Pedro.** R\$ 30 a R\$ 80. Reapresentação dias 19 e 26 às 17h e dias 22 e 24 às 20h.

**20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO e CORO DA OSESP. Markus Stenz** – regente. **Tamara Stefanovich** – piano. Veja detalhes dia 16 às 20h30.

**20h30 Ópera CARMEN, de Bizet.** Veja detalhes dia 16 às 20h30.

**21h00 BALLET DE SANTIAGO.** Veja detalhes dia 16 às 21h.

## ▶ 18 SÁBADO

**11h30 CORO DE CÂMARA COMUNICANTUS DA ECA/USP.** Projeto Música no MAC. Série Canto Coral. **Marco Antonio da Silva Ramos** – regente. **Museu de Arte Contemporânea da USP – MAC.** Entrada franca.

**15h00 Ópera ROMEU E JULIETA, de Gounod.** Ópera Comentada. Orquestra Mozarteum de Salzburg. **Yannick Nézet-Séguin** – regente. **Bartlett Sher** – direção cênica. **Rolando Villazon, Nino Machaidze, Mikhail Petrenko.** Comentários: **João Luiz Sampaio.** **Centro Brasileiro Britânico – Sala Cultura Inglesa.** Entrada franca.

**16h00 BANDA SINFÔNICA PAULISTA. Mônica Giardini** – direção musical e regente. **Roberto Farias** – direção executiva e regente. **Rogério Trajano** – direção artística. **Renato Kimachi** – flauta e **Vagner Santos** – eufônio. Participação: **Quinteto de Sopros de Sampa.** Programa: obras de Edson Beltrami, Ricardo Silva e Alexandre Travasso; e Ronaldo Miranda – Variações sérias. **Fábrica de Cultura Parque Belém.** Entrada franca.

**16h00 INGRID RODRIGUES UEMURA – piano.** Programa: Mozart – Sonata K 332; Chopin – Scherzo nº 1 op. 20; e Debussy – L'isle joyeuse.

**Aronne Pianos – Sala Giovanni Aronne.** Entrada franca.

**16h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO e CORO DA OSESP.**

**Markus Stenz** – regente.  
**Tamara Stefanovich** – piano.  
Veja detalhes dia 16 às 20h30.

**16h30 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE SÃO PAULO.** **Alexander Lazarev** – regente. **Marcelo Bratke** – piano. Veja detalhes dia 17 às 20h.

**17h00 XVII MOSTRA DE CORDAS DEDILHADAS.** Sarau Litero-Musical. Apresentação de violonistas, atores, cantores, compositores e escritores. Arte brasileira. **Às 19h: Filipe Marllon** – violão. Programa: Luigi Legnani – Dois Caprichos op. 30; Fernando Sor – Gran Solo; e obras de Ponce, Torroba, Debussy e Ravel.

**Centro Cultural Olido – Sala Olido.** Entrada franca. Continuidade dia 25 às 17h e às 19h.

**20h00 FÁBIO BRUCOLI** – violino, **ROSANA DINIZ** e **KATHIA BONNA** – pianos e **LUIZ GARCIA** – trompa. Centro de Música Brasileira. 1ª parte: **Fábio Brucoli** – violino e **Rosana Diniz** – piano. Programa: Guarneri – Canto nº 1, Cantiga lá de longe e Cantiga de ninar; Lacerda – Três danças brasileiras antigas; Almeida Prado – Cantiga da amizade; e Amaral Vieira – Balada. 2ª parte: **Luiz Garcia** – trompa e **Kathia Bonna** – piano. Programa: Francisco Braga – Canção de outono; Guerra-Peixe – Espaços sonoros; Kathia Bonna – Imagens; e Lacerda – Três peças. **Centro Brasileiro Britânico.** Entrada franca.

**20h00 HENRIQUE SILVA** – violão. Concertos Triade/Vioesp. Programa: Bach – Prelúdio BWV 997 e Minueto del maho; Torroba – Romance de los pinos e Madroños; e Villa-Lobos – Prelúdio nº 1. **Triade Instituto Musical.** R\$ 20.

**20h30 Ópera CARMEN, de Bizet.** Veja detalhes dia 16 às 20h30.

**21h00 BALLET DE SANTIAGO.** Veja detalhes dia 16 às 21h.

**21h00 FÁBIO CHAMMA** e **ABRAHÃO SARAIVA** – violinos, **ANGELIQUE CAMARGO** – violoncelo e **LILIANE KANS** – piano. Programa: Mozart – Quartetos K 478 e K 493. **Gansaral Casa de Cultura – Salão Superior.** R\$ 30. Reapresentação dia 19 às 17h.

## ▶ 19 DOMINGO

**11h00 ORQUESTRA JAZZ SINFÔNICA.** Concertos Matinais. **Sala São Paulo.** Entrada franca, quatro ingressos por pessoa. A partir de cinco ingressos, R\$ 2.

**11h00 ORQUESTRA JUVENIL HELIÓPOLIS.** **Felipe Prazeres** – regente. Programa: Grieg – Suíte Holberg; e Mozart – Sinfonia nº 35, Haffner. Leia mais na pág. 34. **Masp Auditório.** R\$ 10.

**11h00 CORALUSP – Grupo Todo Canto.** Projeto Mosaico. Programa: seleção de música coral mundial, da Europa às Américas, da Renascença à atualidade, sacros e profanos, erudito e popular e

obras folclóricas, barrocas, brasileiras e contemporâneas. **Casa de Cultura Dona Yayá.** Entrada franca.

**15h00 BALLET DE SANTIAGO.** Veja detalhes dia 16 às 21h.

**15h30 CORAL INFANTIL e CORAL DE FAMILIARES DO GURI SANTA MARCELINA.** **Ana Yara Campo** e **Rafael Barrera** – regentes. 1ª parte: **Coral Infantil.** Programa: Schumann/Heinrich Heine – Amor do poeta; Gershwin – ‘S wonderful, I got rhythm, Someone to watch over me e Strike up the band Swanee; Heckel Tavares – Bia-ta-tá, Engenho novo e Você; e Vivaldi – Laudamus Te; entre outros. 2ª parte: **Coral de Familiares.** Programa: Esther Scliar – Lua lua lua; Melara – Epígrafes; Kaplan – O rei encantado; Alberto Cunha – Terra morena; Carlos Fonseca – Bumba meu boi; Mahle – Quando o galo canta; Lindemberg Cardoso – Reisados; Lacerda – Ave Maria; Guarneri – Ave Maria; e Villa-Lobos – Ave Verum.

**Igreja Episcopal Anglicana do Brasil – Paróquia de São João.** Entrada franca.

**16h00 ORQUESTRA JOVEM DO ESTADO.** **Cláudio Cruz** – regente. **Cristian Budu** – piano. Programa: Stravinsky – Fogos de artifício e A sação da primavera; e Schumann – Concerto para piano. Leia mais na pág. 34.

**Sala São Paulo.** R\$ 30.

**16h00 ANTONIO VAZ LEMES** – piano. Recitais de Piano do MuBE. Programa: Mozart – Adágio em si menor; Beethoven – Sonata op. 111; Glass – Estudo nº 6; Villa-Lobos – Bachianas brasileiras nº 4. Curadoria: **Luiz Guilherme Pozzi.** **Auditório MuBE.** R\$ 30.

**16h00 GRUPOS DE CÂMARA DO INSTITUTO BACCARELLI.** **Masp Auditório.** R\$ 10.

**16h30 FESTIVAL DE COROS INFANTIS.** **Theatro Municipal.**

**17h00 Ópera KÁTIA KABANOVÁ, de Janáček.** Veja detalhes dia 17 às 20h.

**17h00 FÁBIO CHAMMA** e **ABRAHÃO SARAIVA** – violinos, **ANGELIQUE CAMARGO** – violoncelo e **LILIANE KANS** – piano. Veja detalhes dia 18 às 21h.

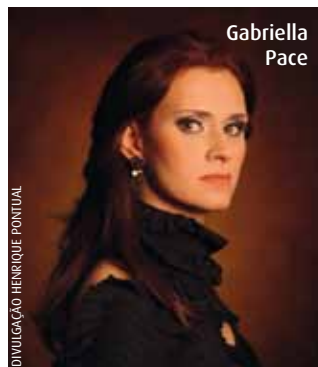
**19h00 Ópera CARMEN, de Bizet.** Veja detalhes dia 16 às 20h30.

**20h00 QUARTETO CARLOS GOMES.** Tupinambach. **Cláudio Cruz** e **Adonhira Reis** – violinos, **Gabriel Marin** – viola e **Alceu Reis** – violoncelo. **Tupi or Not Tupi.** R\$ 60.

**20h30 CORAL CULTURA INGLESA.** Música Sacra nas Igrejas. **Marcos Júlio Sergi** – regente. Programa: obras sacras de compositores ingleses e brasileiros; e Damiano Cozzella – Viola enlurada. **Catedral Anglicana.** Entrada franca.

Theatro São Pedro

## Grande elenco realiza estreia brasileira de ópera de Janáček



Gabriella Pace

que para muitas pessoas fora da Rússia ela parecerá fraca e esmagada, mas, para um russo, ela é símbolo de revolta e liberdade”, diz a soprano Gabriella Pace, que interpreta o papel título (leia mais na página 26).

O elenco é formado ainda pela soprano Cláudia Riccicelli, os tenores Eric Herrero, Giovanni Tristacci e Juremir Vieira, a mezzo soprano Luisa Francesconi, o barítono Vinicius Atique e o baixo Savio Sperandio. A regência é do maestro norte-americano Ira Levin, que no ano passado regeu a aclamada produção da dobradinha *Pulcinella*, de Stravinsky, e *Arlecchino*, de Busoni, também no São Pedro. André Heller-Lopes assina a direção cênica do espetáculo, que será encenado dias 17, 19, 22, 24 e 26.

O Theatro São Pedro apresenta ainda em agosto “Schumann ou amores do poeta”, em sua série de música de câmara dias 31 de agosto e 1º e 2 de setembro. O programa vai unir músicos da orquestra com membros da São Paulo Companhia de Dança, sob direção cênica de William Pereira. O time de solistas é formado pela soprano Carla Cottini, a mezzo soprano Luciana Bueno, o tenor Giovanni Tristacci e o barítono Vinicius Atique (que, no ano passado, apresentou, no Theatro Municipal de São Paulo, uma versão encenada de *Viagem de inverno*, de Schubert).

Dias 16, 17, 18, 19, 20 e 21, Teatro Bradesco

## Produção de Carmen, de Bizet, tem direção de Rodolfo Vázquez

Uma nova produção da ópera *Carmen*, de Bizet, baseada no livro de Prosper Mérimée, sobe ao palco do Teatro Bradesco em agosto. A direção musical e a regência são do maestro Luciano Camargo, à frente da Orquestra Acadêmica de São Paulo e do Coral da Cidade de São Paulo. A direção cênica é de Rodolfo García Vázquez, um dos fundadores do grupo de teatro Os Satyros, baseado na Praça Roosevelt. No elenco, estão artistas como as mezzo sopranos Denise de Freitas e Karina Demurova, os tenores Alan Faria e Thiago Soares e os barítonos Sebastião Teixeira e Erik Souza.

*Carmen*, um dos principais títulos líricos de todos os tempos, narra a história de amor trágico entre a cigana e o soldado Don José e deve ganhar, segundo Camargo, uma leitura social. “Para nós, é importante a consciência de que Carmen é uma mulher simples, uma mulher do povo, não é uma dama, uma cigana de vestidos luxuosos. Assim como Don José é apenas um soldado. No fim das contas, todos são pobres, há contrabandistas etc., e entender isso permite a desmistificação das personagens”, diz o maestro (leia mais sobre a produção na página 56).

Dias 20 e 21, Sala São Paulo

## Sinfônica de Jerusalém realiza concertos com virtuose do violino



Itamar Zorman

Para comemorar os 70 anos do Estado de Israel, a Orquestra Sinfônica de Jerusalém fará concertos em agosto, sob regência do maestro Yeruham Scharovsky (que foi diretor da Orquestra Sinfônica Brasileira no início dos anos 2000) e com solos do violinista Itamar Zorman, vencedor do Concurso Tchaikovsky em 2001.

A orquestra foi fundada em 1930, como Orquestra do Serviço de Radiodifusão Palestino. Em 1948, com a independência do estado de Israel, passou a se chamar Orquestra da Rádio de Israel até que, nos anos 1970, ganhou seu nome atual. A relação com o rádio permanece, com concertos transmitidos por todo o país e uma abertura de repertório que inclui o trabalho com importantes compositores.

No dia 20, o grupo vai tocar a *Danza hora*, parte do poema sinfônico *Emek*, de Mark Lavry; o *Concerto para violino* de Tchaikovsky; e a *Sinfonia nº 7* de Dvorák. No dia 21, além de Lavry, o programa tem o *Concerto para violino*, de Mendelssohn, e a *Sinfonia nº 1*, de Brahms. As apresentações são beneficentes, em prol da Federação Israelita do Estado de São Paulo e da Congregação Israelita Paulista. O grupo também se apresenta pela série da Dell'Arte, no Rio de Janeiro (leia mais na página 41).

Dia 19, Sala São Paulo

## Orquestra Jovem do Estado toca Schumann e Stravinsky

A Orquestra Jovem do Estado de São Paulo recebe, no dia 19, na Sala São Paulo, o pianista Cristian Budu como solista no *Concerto para piano e orquestra*, de Schumann. Budu é um dos principais pianistas de sua geração e hoje vive na Alemanha. Em 2013 venceu o Concurso Clara Haskil interpretando, na final, justamente o concerto de Schumann, que aqui ele toca com o maestro Cláudio Cruz.

O programa, que será apresentado no dia anterior, no Festival Vermelhos, em Ilhabela (leia mais na página 16), inclui ainda duas obras de Stravinsky: *Fogos de artifício*, escrita no início da carreira pelo compositor; e a *Sagração da primavera*, que em 1913, por sua inventividade e originalidade, provocaria um choque no mundo musical, tornando-se uma das mais influentes obras do século XX.

Dia 5, Theatro Municipal / Dia 19, Masp

## Sinfônica Heliópolis propõe diálogos entre Haydn e Schubert

A Orquestra Sinfônica Heliópolis sobe ao palco do Theatro Municipal de São Paulo no dia 5 para um concerto que propõe diálogos entre Haydn e Schubert. Do primeiro, será interpretada a *Sinfonia nº 104*. Já de Schubert, será apresentada a *Sinfonia nº 5*, escrita ainda na juventude – e que, em seu terceiro movimento, evoca Haydn, Mozart e a tradição do classicismo. A regência é do maestro Edilson Venturelli. A Orquestra Juvenil Heliópolis, por sua vez, faz concerto no dia 19, no Masp, com o maestro convidado Felipe Prazeres. O programa começa com a *Suíte Holberg*, de Grieg, e em seguida é apresentada a *Sinfonia nº 35* de Mozart. Também no dia 19, à tarde, há apresentação de grupos de câmara do Instituto Baccarelli.

## ▶ 20 SEGUNDA-FEIRA

**18h00 DUO DE FLAUTAS.** Série Happy Hour. Programa: Fauré – Fantasia para flauta op. 79; Lacerda – Toccatina; e Debussy – Syrinx para flauta.

Theatro Municipal.

**20h30 Ópera CARMEN, de Bizet.** Veja detalhes dia 16 às 20h30.

**21h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE JERUSALÉM.** Yeruham Scharovsky – regente. Itamar Zorman – violino. Programa: Mark Lavry – Danza hora, do Poema sinfônico Emek; Tchaikovsky – Concerto para violino; e Dvorák – Sinfonia nº 7. Concerto em prol da Federação Israelita do Estado de São Paulo e da Congregação Israelita Paulista, com apoio de A Hebraica e do Consulado de Israel em São Paulo. Leia mais ao lado.

**Sala São Paulo.** R\$ 36 a R\$ 360. Vendas pelo site [www.sinfonicajerusalem.byinti.com](http://www.sinfonicajerusalem.byinti.com). Apresentação com outro programa, dia 21 às 21h.

## ▶ 21 TERÇA-FEIRA

**20h00 CORAL PAULISTANO MÁRIO DE ANDRADE.** Naomi Munakata – regente. Programa: obras de compositores latino-americanos.

Theatro Municipal.

**20h30 Ópera CARMEN, de Bizet.** Veja detalhes dia 16 às 20h30.

**21h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE JERUSALÉM.** Yeruham Scharovsky – regente. Itamar Zorman – violino. Programa: Mark Lavry – Danza hora, do Poema sinfônico Emek; Mendelssohn – Concerto para violino; e Brahms – Sinfonia nº 1. Concerto em prol da Federação Israelita do Estado de São Paulo e da Congregação Israelita Paulista, com apoio de A Hebraica e do Consulado de Israel em São Paulo. Leia mais ao lado.

**Sala São Paulo.** R\$ 36 a R\$ 360. Vendas pelo site [www.sinfonicajerusalem.byinti.com](http://www.sinfonicajerusalem.byinti.com).

## ▶ 22 QUARTA-FEIRA

**10h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORAL JOVEM DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORO ACADÊMICO DA OSESP e CORO DA OSESP.** Osesp 60. Ensaio aberto. Alexander Liebreich – regente. Carla Cottini – soprano, Denise de Freitas – mezzo soprano, Christian Elsner – tenor e Franz-Josef Selig – baixo. Programa: Beethoven – Sinfonia nº 9, Coral.

**Sala São Paulo.** R\$ 12. Apresentação às 20h30 e dias 23 e 24 às 20h30, dia 25 às 16h30 e dia 26 às 19h.

**18h00 BANDA URBANA.** Quarta Musical. Theatro Municipal.

**18h30 IV ITINERÂNCIA RUSPOLI NA AMÉRICA LATINA. 1ª parte:** Lançamento do II Quaderno Ruspoli. Publicação do trabalho do vencedor do II Ruspoli

Euro-Latino-Americanos de Musicologia. **2ª parte:** Concerto de Música Barroca. Alunos da Unesp – IA.

**Instituto de Artes da Unesp.** Informações: [www.associacaoruspoli.com](http://www.associacaoruspoli.com). Continuidade dia 25 às 16h30.

**19h00 ORQUESTRA ANTUNES CÂMARA.**

Série Quartas Musicais. Nossos Mestres. Énio Antunes – direção artística, regente e violino. Rodrigo Felicíssimo – regente. Programa: Villa-Lobos – Prelúdio das Bachianas brasileiras nº 4; Nepomuceno – Serenata 1902; Guerra-Peixe – Mourão; J. S. Bach – Concerto para violino BWV 1042; e Mozart – Uma pequena serenata noturna. **Livraria Nove/Sete.** Entrada franca.

**20h00 Ópera KÁTIA KABANOVÁ, de Janáček.** Veja detalhes dia 17 às 20h.

**20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORAL JOVEM DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORO ACADÊMICO DA OSESP e CORO DA OSESP.** Osesp 60. Alexander Liebreich – regente. Carla Cottini – soprano, Denise de Freitas – mezzo soprano, Christian Elsner – tenor e Franz-Josef Selig – baixo. Programa: Beethoven – Sinfonia nº 9, Coral. Leia mais na pág. 28.

**Sala São Paulo.** R\$ 50 a R\$ 222. Reapresentação dias 23 e 24 às 20h30, dia 25 às 16h30 e dia 26 às 19h.

**20h30 Duo ADRIANA GESSO – piano e MARCOS BIZERRA – barítono.**

Programa: obras de Fauré, Hahn, Maurice Ravel, Guarnieri e Santoro, entre outros. **Musicalis Núcleo de Música.**

## ▶ 23 QUINTA-FEIRA

**12h00 FÁBIO GODOI – piano.** Música na Capela. Programa: Beethoven – Sonata nº 23 op. 57; Chopin – Estudos nº 1 op. 25, nº 12 op. 25 e nº 1 op. 48; e Villa-Lobos – Homenagem a Chopin. **Universidade Presbiteriana Mackenzie – Capela.** Entrada franca.

**19h00 IRENE ALTIZENZA – canto e DOUGLAS LARA – violão.** Série Encuentros en el Cervantes. **Instituto Cervantes.** R\$ 40 e R\$ 30 (antecipado).

**20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORAL JOVEM DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORO ACADÊMICO DA OSESP e CORO DA OSESP.** Osesp 60. Alexander Liebreich – regente. Veja detalhes dia 22 às 20h30.

## ▶ 24 SEXTA-FEIRA

**20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE SÃO PAULO, CORO LÍRICO MUNICIPAL e CORAL PAULISTANO MÁRIO DE ANDRADE.** Gala Bernstein. Roberto Minczuck – regente. Fernando Portari – tenor. Programa: Bernstein – Slava, uma abertura política; Chichester Psalms; Danças sinfônicas e Suíte de West Side Story; e Abertura e canções de Candide. Leia mais na pág. 30.

**Theatro Municipal.** R\$ 20 a R\$ 80. Reapresentação dia 25 às 20h.



**20h00 Ópera KÁTIA KABANOVÁ, de Janáček.** Veja detalhes dia 17 às 20h.

**20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORAL JOVEM DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORO ACADÊMICO DA OSESP e CORO DA OSESP.** Osesp 60. **Alexander Liebreich** – regente. Veja detalhes dia 22 às 20h30.

**21h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DA USP. Roberto Tibiriçá** – regente. Programa: Mozart – Sinfonia Concertante para violino e viola K 364 e Sinfonia Concertante para oboé, clarinete, trompa e fagote K 297b. Leia mais na pág. 30.  
**Sesc Pinheiros.** R\$ 12 a R\$ 40.

**21h00 ORQUESTRA DE CÂMARA DA ECA/USP e ORQUESTRA MUNDANA REFUGI. Gil Jardim** – regente. **Carlinhos Antunes** – direção musical. Programa: temas tradicionais da Palestina, Irã, Guiné, Congo e Brasil. Leia mais na pág. 37.  
**Auditório Ibirapuera.** R\$30. Reapresentação dia 26 às 17h30 no Instituto Tomie Ohtake.

**21h00 CORALUSP – Grupo Tendal.** Projeto Estação Tendal. Concerto comemorativo dos 20 anos do Grupo Tendal.  
**Centro Cultural Olido – Sala Olido.** Entrada franca.

## ► 25 SÁBADO

**11h30 GRUPO – Grupo de Percussão da Unicamp.** Projeto Música no MAC. Série Percussão. **Fernando Hashimoto** – regente. Programa: Jesus Castillo – Fiesta de pásajos; Amadeo Roldán – Rítmicas nº 5 e nº 6; Carlos Chavez – Toccata e Tambuco; Ginastera – Cantata mágica; Guarneri – Estudo para instrumentos de percussão; e René Nandayapa – El Grijalva, rapsódia chiapaneca.  
**Museu de Arte Contemporânea da USP – MAC.** Entrada franca.

**12h00 CAROLINE DE COMI – soprano, GUSTAVO FONTES – contrabaixo, MAURÍCIO DE BONIS – piano, RODRIGO PRADO – violoncelo.** Escola Municipal de Música. Tons da Escola. Núcleo Réplica. Música de Câmara Hoje. Programa: obras de Willy Corrêa de Oliveira.  
**Praça das Artes – Sala do Conservatório.** Entrada franca.

**15h00 Óperas IL TABARRO e SUOR ANGÉLICA, de Puccini.** Ópera Comentada. Orquestra e Coro do Teatro Alla Scala. Riccardo Chailly – regente. Luca Ronconi – direção cênica. Elenco: Juan Pons, Barbara Fritoli, Mariana Lipovsek, Paoletta Marrocu. Comentários: **João Luiz Sampaio.**  
**Centro Brasileiro Britânico – Sala Cultura Inglesa.** Entrada franca.

**16h00 CORALUSP – Grupo Sestina.** Programa: opereta Juvenal e o Dragão, de Nibaldo Araneda.  
**Sesc Parque Dom Pedro II.** Entrada franca.

**16h00 SARAU.** Lalahöhö. **Gansaral Casa de Cultura.** Entrada franca.

**16h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORAL JOVEM DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORO ACADÊMICO DA OSESP e CORO DA OSESP.** Osesp 60. **Alexander Liebreich** – regente. Veja detalhes dia 22 às 20h30.

**16h30 IV ITINERÂNCIA RUSPOLI NA AMÉRICA LATINA.** Concerto de Música Barroca. **Manfredo Kramer** (Argentina) – direção musical. **Guadalupe del Moral** (Argentina) – violino, **Marília Vargas** e **Dalma Krajnyák** (Hungria) – cantoras, **Alessandro Santoro** – órgão e violoncelistas convidados.  
**Santuário São Francisco.** Informações: [www.associacaoruspoli.com](http://www.associacaoruspoli.com).

**17h00 XVII MOSTRA DE CORDAS DEDILHADAS.** **Luciano Morais** – violão. Programa: Willy Correa – Que trata de Espanha; e obra de De Falla, Tárrega, Ponce e Maurício De Bonis. **Às 19h:** Concerto de encerramento. Ecos de Quintana. **Daniel Mendes** – violão e **Yuri Behr** – oboé e eletrônica. Programa: narração, fabulação e conversa criadas entre a obra de Mário Quintana e repertório ao violão.  
**Centro Cultural Olido – Sala Olido.** Entrada franca.

**20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE SÃO PAULO, CORO LÍRICO MUNICIPAL e CORAL PAULISTANO MÁRIO DE ANDRADE.** Gala Bernstein. **Roberto Minczuck** – regente. **Fernando Portari** – tenor. Veja detalhes dia 24 às 20h.

**20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE SANTO ANDRÉ.** Concerto da Temporada VI. **Abel Rocha** e **Marcos Arakaki** – regentes. **Rosana Lamosa** – soprano. Programa: Alexandre Guerra – Abertura (estrela); Richard Strauss – Quatro últimas canções; e Shostakovich – Sinfonia nº 5.  
**Teatro Municipal de Santo André.** Entrada franca, retirada na bilheteria às 18h, dois ingressos por pessoa.

**20h00 CAUÊ TOMASHIGE e THIAGO KONDO – pianos.** Recitais Eubiose. Programa: Beethoven – Sonata Waldstein; Chopin – Scherzo nº 2 e Baladas nº 1 op. 23, nº 2 op. 38, nº 3 op. 47 e nº 4 op. 52; e Ravel – Alborada del gracioso.  
**Sociedade Brasileira de Eubiose.** R\$ 30.

**20h00 CORAL CULTURA INGLESA.** Coral Cultura Inglesa Convida. Programa: música sacra, Negro Spiritual e música popular brasileira; e Damiano Cozzella – Viola enluarada.  
**Centro Brasileiro Britânico – Sala Cultura Inglesa.** Entrada franca.

**21h00 SÃO PAULO COMPANHIA DE DANÇA.** **Inês Bogéa** – direção artística. **Espectáculo Instante**, coreografia de **Lucas Lima.**  
**Masp Auditório.** Entrada franca.



Dias 16, 17 e 18, Teatro Alfa / Dias 9, 10 e 11, Theatro Municipal do Rio de Janeiro / Dia 22, Teatro Guaira (Curitiba)

## Ballet de Santiago faz turnê pelo Brasil com *Romeu e Julieta*

O Ballet de Santiago construiu uma reputação de referência no cenário internacional ao aliar o rigor técnico com o espírito de inovação e descoberta na relação com grandes coreógrafos e coreografias históricas. E esse processo só se intensificou desde 2004, quando passou a ser dirigido pela brasileira Marcia Haydé.

O momento atual da companhia poderá ser visto de perto na turnê que o grupo faz pelo Brasil este mês, pela série da Dell'Arte. Serão sete apresentações: três em São Paulo, no Teatro Alfa; três no Rio de Janeiro, no Theatro Municipal; e uma no Teatro Guaíra, em Curitiba. Em todas elas, será apresentado o balé *Romeu e Julieta*, releitura da história de William Shakespeare construída a partir da música de Sergei Prokofiev.

## SP Companhia de Dança tem agenda variada

A São Paulo Companhia de Dança faz uma série de apresentações ao longo do mês. No dia 4, o grupo, dirigido por Inês Bogéa, participa da abertura do Festival Vermelhos de Música e Artes Cênicas em Ilhabela (leia mais na página 47). No dia 11, o grupo integra a homenagem aos 50 anos do Balé da Cidade, no Theatro Municipal de São Paulo (leia mais abaixo). No dia 25, apresenta coreografia de Lucas Lima no Auditório do Masp; e, no dia 29, dança *Don Quixote* no Teatro Sergio Cardoso. Bailarinos da companhia também integram o elenco, nos dias 31 de agosto e 1º de setembro, do espetáculo *Schumann: Os amores do poeta*, que será apresentado no Theatro São Pedro.

## Balé da Cidade comemora 50 anos com gala

O Balé da Cidade de São Paulo completa este ano cinco décadas de atividades. E, para marcar a data e celebrar a trajetória de uma das mais importantes companhias da América Latina, corpo estável do Theatro Municipal de São Paulo, será realizada uma gala especial no dia 11. O grupo, hoje dirigido por Ismael Ivo, vai apresentar a coreografia *Adastra*, de Cayetano Soto, importante obra da história da companhia, que já a levou em turnês pela Europa. Mas o programa tem ainda dois outros destaques: a presença do Balé do Theatro Municipal do Rio de Janeiro e da São Paulo Companhia de Dança, elas próprias referências no cenário nacional.

## Série do Teatro Alfa inicia temporada

A programação de dança do Teatro Alfa tem duas atrações em agosto. De 2 a 5 e de 8 a 12, o Grupo Corpo apresenta os espetáculos *21 e Gira*, ambos com coreografia de Rodrigo Pederneiras – no primeiro, a música é de Marco Antônio Guimarães; no segundo, da banda Metá Metá. Já nos dias 31 de agosto e 1º e 2 de setembro, a atração é a Decouflé Compagnie des Arts, companhia do coreógrafo francês Philippe Decouflé, que apresenta o espetáculo *Nouvelles Pièces Courtes*.

▶ 26 DOMINGO

**11h00 BANDA SINFÔNICA DE CUBATÃO.** Concertos Matinais.  
Sala São Paulo. Entrada franca, quatro ingressos por pessoa. A partir de cinco ingressos, R\$ 2.

**11h00 ORQUESTRA FILARMÔNICA SANTO AMARO.** **Silvia Luisada** – regente. *Juliana Starling* – soprano, *John Wang* – violino, *Caio Guizani Sabo* – violoncelo, *Zequias Souza* – trombone e *Vivian Navarro* – flauta transversal. Participação: *Bailarinos da Escola de Dança Passo Livre*. *Lucas Borges* – coreografia. Programa: obras de Thiago Spada, Pergolesi, Prokofiev, Saint-Saëns, Nepomuceno, James Curnow, Lalo e Beatles. **Teatro Paulo Eiró.** R\$ 30.

**12h00 BACHIANA FILARMÔNICA SESI-SP.** Concerto ao Meio-Dia.  
**Theatro Municipal.**

**16h00 MARIÓ REBOUÇAS – piano.** Recitais de Piano do MuBE. Programa: Ravel – Valsas nobres e sentimentais; e Debussy – Children’s Corner. Curadoria: *Luiz Guilherme Pozzi*.  
**Auditório MuBE.** R\$ 30.

**16h00 CORALUSP – Grupo Sestina.** Programa: Martín Palmeri – Misatango.  
**Sesc Parque Dom Pedro II.** Entrada franca.

**16h30 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE SÃO PAULO.** Concerto Informal. **Roberto Minczuk** – regente. Programa: Gala Bernstein (trechos do programa dos dias 24 e 25).  
**Theatro Municipal.**

**17h00 Ópera KÁTIA KABANOVÁ, de Janáček.** Veja detalhes dia 17 às 20h.

**17h30 ORQUESTRA DE CÂMARA DA ECA/USP e ORQUESTRA MUNDANA REFUGI.** **Gil Jardim** – regente. **Carlinhos Antunes** – direção musical. Exposição Histórias Afro-Atlânticas. Programa: temas tradicionais da Palestina, Irã, Guiné, Congo e Brasil. **Instituto Tomie Ohtake – Grande Hall.** Entrada franca, retirada de ingressos às 17h.

**19h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORAL JOVEM DO ESTADO DE SÃO PAULO, CORO ACADÊMICO DA OSESP e CORO DA OSESP.** Osesp 60. **Alexander Liebreich** – regente. Veja detalhes dia 22 às 20h30.

**19h00 NÓS COM VOZ – música vocal a cappella.** **Rita Fucci-Amato** – regente. Programa: obras de Ambrosio Montesino, Bartomeu Cárceres, Jacob Arcadelt, Adriano Banchieri, Ralph Manuel, Heitor Villa-Lobos, Paulo Vanzolini, Ivan Lins, Luis Carlos Sá e Osvaldo Farrés.  
**Igreja Santo Inácio de Loiola.** Entrada franca.

**19h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DE SANTO ANDRÉ.** OSA Itinerante. **Abel Rocha** – regente. Programa: Sibelius – Abertura de Finlândia; Beethoven – Sinfonia nº 1 (1º movimento), Villa-Lobos – Prelúdio das Bachianas brasileiras nº 4; Carlos Gomes – Abertura de Fosca; e Alexandre Guerra – Abertura. **Paróquia Nossa Senhora de Fátima.**

▶ 27 SEGUNDA-FEIRA

**18h00 ENSEMBLE FUNDAÇÃO DO THEATRO MUNICIPAL.** Série Happy Hour. **Marcos Kiehl** – flauta transversal, **Alex Ximenes** – violino e **Otávio Nicolai** – viola. Programa: Haydn – Divertimento nº 1, London trios; Telemann – Trio-Sonata em ré menor; e Patápio Silva – Zinha. **Theatro Municipal.** Entrada franca.

**20h00 PINCHAS ZUKERMAN – violino, AMANDA FORSYTH – violoncelo e ANGELA CHENG – piano.** Programa: Beethoven – Trio WoO 39; Arensky – Trio nº 1 op. 32; e Mendelssohn – Trio op. 49. Concerto em prol da Instituição Beneficente Israelita Ten Yad. Leia mais na pág. 37.

**Sala São Paulo.** R\$ 75 a R\$ 310. Ingressos: tel. (11) 3777-9721.

**20h00 DAVID ZAMBON – tuba, MARCIA FUKUDA UHLEMANN – violino, PIERRE MARIE VILLARD – flauta e HENRIQUE SIMÕES – piano.** Programa: Schumann – Adágio e alegre para tuba e piano op. 70; Louise Farrenc – Trio para flauta, tuba e piano op. 45; e Mendelssohn – Trio para violino, tuba e piano op. 49 (1º movimento). Leia mais na pág. 37.  
**Teatro Aliança Francesa.** Entrada franca, retirada de ingressos na bilheteria às 19h.

▶ 28 TERÇA-FEIRA

**14h30 MARIA PAULA ROZA E SILVA e MARTIM GUELLER – piano.** Escola Municipal de Música. Programa: obras de Bartók, Cowell, Yoshimatsu, Villani-Córtés, Stravinsky, Guastavino e Piazzolla.  
**Praça das Artes – Sala do Conservatório.** Entrada franca.

**21h00 QUARTETO CHORONAS.** Série Concertos Brasileiros. *Ana Cláudia César* – cavaco, *Maicira Trevisan* – flauta transversal, *Paola Picherzky* – violão de 7 cordas e *Miriam Capua* – percussão. Programa: obras do CD “Choronas Sampa”: Armando Neves – Dono da bola; Nazareth – Atlântico; e Zequinha de Abreu – Tico-tico no fubá; entre outros.  
**Teatro Renault.** R\$ 50 a R\$ 150. Renda revertida a ACTC – Casa do Coração. Vendas pelos tels. (11) 3088-7454 e 3088-2286.

▶ 29 QUARTA-FEIRA

**12h00 ANDRÉ MEHMARI – piano.** Apresentação: *João Marcos Coelho*. Programa: Monteverdi – Sinfonias de L’Orfeo; Bach – Sarabandas e Coral da Cantata nº 147, Jesus alegria dos homens; Mozart – Sonata nº 12, Alla turca; Beethoven – Variações Diabelli; Schumann – Träumerei, de Cenas infantis; Debussy – Música para crianças à francesa; Ravel – Mamãe gansa; De Falla – Nacionalismos; Villa-Lobos – O trenzinho do caipira; André Mehmari – Suíte de Jazz e Suíte brasileira.  
**Teatro do Sesi.** Entrada franca.

**15h00 NÚCLEO HESPÉRIDES – Música das Américas.** Escola Municipal de Música. *Rogério Wolf*, *Douglas Lima* e *André Fabiano* – flautas, *Andrea Kaiser*

– soprano, *Sandro Bodilon* – barítono, *Ricardo Kubala* – viola, *Joaquim Abreu* – percussão e convidados. Programa: obras de Ginastera, Corigliano, Setti, A. Ribeiro e M. Bitondi.  
**Praça das Artes – Sala do Conservatório.** Entrada franca.

**16h00 LABORATÓRIO DE PIANO USP.** Recital de alunos. *Luciana Sayure*, *Eduardo Monteiro* e *Luiz Guilherme Pozzi* – orientadores.  
**Departamento de Música da ECA/USP – Auditório Olivier Toni.** Entrada franca.

**18h00 THIAGO KONDO – piano.** Série Quarta Musical. Programa: Schubert – Sonata nº 12 op. posth.; e Chopin – Baladas nº 1 op. 23, nº 2 op. 38, nº 3 op. 47 e nº 4 op. 52.  
**Theatro Municipal.**

**19h30 MÚSICOS DA OSESP e FÁBIO ZANON – violão.** Série BNP Paribas de Música de Câmara. *Cláudia Nascimento* – flauta, *Ederson Fernandes* – viola, *Suelen Sampaio* – harpa, *Adrian Petrutiu* – violino e *Adriano Holtz* – violoncelo. Programa: Villa-Lobos – Cinco Prelúdios para violão e quinteto de cordas; e Debussy – Sonata para flauta, viola e harpa.  
**Pinacoteca do Estado de São Paulo.** Entrada franca, retirada de ingressos às 19h.

**21h00 SÃO PAULO COMPANHIA DE DANÇA.** Gala PRIDANSP – Prêmio Internacional de Dança. **Inês Bogéa** – direção artística. Programa: Dom Xixote, coreografia de *Marius Petipa*.  
**Teatro Sérgio Cardoso.** R\$ 15 a R\$ 50.

▶ 30 QUINTA-FEIRA

**10h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO.** Ensaio aberto. **Neil Thomson** – regente. **Jean Louis Steurman** – piano. Programa: Mozart – Concerto para piano nº 24 K 491; e Beethoven – Sinfonia nº 8.  
**Sala São Paulo.** R\$ 12. Apresentação às 20h30, dia 31 às 20h30 e 1º/9 às 16h30.

**20h00 QUARTETO DE CORDAS DA CIDADE DE SÃO PAULO e ANTONIO PINTO – piano.** Músicas de Cinema. **Betina Stegmann** e **Nelson Rios** – violinos, **Marcelo Jaffé** – viola e **Rodrigo Andrade** – violoncelo. Programa: trilhas de Central do Brasil, Amor nos tempos de cólera e Abril despedaçado.  
**Praça das Artes – Sala do Conservatório.**

**20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO.** Osesp 60. **Neil Thomson** – regente. **Jean Louis Steurman** – piano. Programa: Mozart – Concerto para piano nº 24 K 491; e Beethoven – Sinfonia nº 8. Leia mais na pág. 28.  
**Sala São Paulo.** R\$ 50 a R\$ 222. Reapresentação dia 31 às 20h30 e 1º/9 às 16h30.

**21h00 BERNARDO TOLEDO PIZA – flauta traverso e SÉRGIO CARVALHO – cravo.** Série Bach: Tema & Contratema. Série Bach: Tema & Contratema. Programa: Bach – Sonatas BWV 1034 e BWV 1032 e Prelúdio e Fuga para cravo BWV 894.  
**Espaço Cachuera!** R\$ 30.

▶ 31 SEXTA-FEIRA

**12h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DA USP.** Ensaio aberto CDI. **Roberto Tibiriçá** – regente. Participação: **Coralusp.** Programa: Dvorák – Danças eslavas nº 8 e nº 4 op. 46 e Sinfonia nº 9, Do novo mundo; Liszt – Os prelúdios, Poema sinfônico nº 3; e Villa-Lobos – Invocação em defesa da Pátria.  
**Centro de Difusão Internacional da USP – Auditório.** Apresentação dia 1º/9 às 21h na Sala São Paulo.

**20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE SÃO PAULO.** **João Carlos Martins** – regente. **Davi Campolongo** – piano. Programa: Bach – Concerto de Brandemburgo nº 3 BWV 1048, Concerto para piano nº 1 BWV 1052 e Suíte orquestral nº 3 BWV 1068. Leia mais na pág. 30.  
**Theatro Municipal.** Reapresentação dia 1º/9 às 16h30.

**20h00 Espetáculo SCHUMANN OU OS AMORES DO POETA.** Série Música de Câmara. **Músicos da Orquestra do Teatro São Pedro e São Paulo Companhia de Dança.** **William Pereira** – direção e cenografia. **Ricardo Ballestero** – direção musical. *Carla Cottini* – soprano. *Luciana Bueno* – mezzo soprano, *Giovanni Tristacci* – tenor e *Vinicius Atique* – barítono. *Caetano Vilela* – iluminação. Leia mais na pág. 33.  
**Theatro São Pedro.** R\$ 15 a R\$ 40. Reapresentação dia 1º/9 às 20h e 2/9 às 17h.

**20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO.** **Neil Thomson** – regente. **Jean Louis Steurman** – piano. Veja detalhes dia 30 às 20h30.

**21h00 ANDRÉ CORTESI e MARCO ANDRÉ DOS SANTOS – flautas.** Flautomania. Programa: obras de Blavet, C. P. E. Bach, Guerra-Peixe e Mahle, entre outros.  
**Gansaral Casa de Cultura.** R\$ 30.

**21h30 DECOUFLÉ COMPAGNIE DES ARTS.** Espetáculo *Nouvelles Pièces Courtes* (em seis atos), coreografia de *Philippe Decouffé*.  
**Teatro Alfa.** R\$ 75 a R\$ 200. Reapresentação dia 1º/9 às 20h e dia 2/9 às 18h.

▶ 1/9 SÁBADO

**12h00 ESCOLA DE DANÇA DO THEATRO MUNICIPAL DE SÃO PAULO.** Meu Primeiro Musical. **Espectáculo A flauta mágica**, coreografia de *Lev Ivanov*. Música: Richard Drigo.  
**Theatro Municipal.**

**16h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DE SÃO PAULO.** **Neil Thomson** – regente. **Jean Louis Steurman** – piano. Veja detalhes dia 30/08 às 20h30.

**16h30 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE SÃO PAULO.** **João Carlos Martins** – regente. **Davi Campolongo** – piano. Veja detalhes dia 31/08 às 20h.

**20h00 SCHUMANN OU OS AMORES DO POETA.** Série Música de Câmara. **Músicos da Orquestra do Teatro São Pedro e São Paulo Companhia de Dança.** William Pereira – direção e cenografia. Ricardo Ballesterio – direção musical. Veja detalhes dia 31/08 às 20h.

**20h00 DECOUFLÉ COMPAGNIE DES ARTS.** Espetáculo *Nouvelles Pièces Courtes*. Veja detalhes dia 31/08 às 21h30.

**21h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DA USP.** Série Concertos na Sala São Paulo. **Roberto Tibiriçá** – regente. Participação: **CoralUSP.** Programa: Dvorák – Danças eslavas nº 8 e nº 4 op. 46 e Sinfonia nº 9, Do novo mundo; Liszt – Os prelúdios, Poema sinfônico nº 3; e Villa-Lobos – Invocação em defesa da Pátria. **Sala São Paulo.** R\$ 30 a R\$ 50.

## ▶ 2/9 DOMINGO

**11h00 ORQUESTRA JOVEM TOM JOBIM.** Concertos Matinais. **Sala São Paulo.** Entrada franca, quatro ingressos por pessoa. A partir de cinco ingressos, R\$ 2.

**11h30 EMMANUELE BALDINI – violino e LILIAN BARRETO – piano.** Programa: Mozart – Sonata K 304; Schumann – Peças de fantasia op. 113 e Romance nº 1 op. 22; e Fauré – Sonata nº 1 op. 13. **Fundação Maria Luisa e Oscar Americano.** R\$ 50.

**12h00 ORQUESTRA SINFÔNICA HELIÓPOLIS.** Isaac Karabtchevsky – regente. Programa: Stravinsky – Suíte Pulcinella; e Beethoven – Sinfonia nº 2. **Theatro Municipal.** R\$ 10.

**18h00 SCHUMANN OU OS AMORES DO POETA.** Veja detalhes dia 31/08 às 20h.

**18h00 DECOUFLÉ COMPAGNIE DES ARTS.** Veja detalhes dia 31/08 às 20h.

## ▶ 3/9 SEGUNDA-FEIRA

**21h00 ORQUESTRA FILARMÔNICA DE DRESDEN.** Cultura Artística. **Michael Sanderling** – regente. **Herbert Schuch** – piano. Programa: Beethoven – Abertura Coriolano e Concerto para piano nº 5, Imperador; e Shostakovich – Sinfonia nº 12. **Sala São Paulo.** Apresentação com outro programa, dia 4 às 21h.

## ▶ 4/9 TERÇA-FEIRA

**21h00 ORQUESTRA FILARMÔNICA DE DRESDEN.** Cultura Artística. **Michael Sanderling** – regente. **Herbert Schuch** – piano. Programa: Mozart – Abertura de As bodas de Fíguro e Concerto para piano nº 20; e Bruckner – Sinfonia nº 3. **Sala São Paulo.**

## ▶ 5/9 QUARTA-FEIRA

**20h00 SÉRIE MÚSICA DE CÂMARA.** Centro Cultural Oido. Entrada franca.

## IV MOSTRA SESI-SP DE MÚSICA ERUDITA

www.sesisp.org.br – Entrada franca  
Veja no *Roteiro Brasil* a programação de outras cidades do Estado de São Paulo. Leia mais na pág. 49

### ▶ Teatro do Sesi Mauá

**23/08 às 15h e 19h30:** A música pelo mundo. *Olam Ein Sof.* **23/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Banda Sinfônica Jovem da Escola Municipal de Música de Ribeirão Pires.* **24/08 às 15h e 19h30:** Crossover. *Six Rockstrings.* **25/08 às 19h30:** A história da música. *Fukuda Cello Ensemble.*

### ▶ Teatro do Sesi Mogi das Cruzes

**23/08 às 15h e 19h30:** Crossover. *Six Rockstrings.* **23/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra COC e Comunidade Musical Atibaia.* **24/08 às 15h e 19h30:** A história da música. *Fukuda Cello Ensemble.* **24/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra Municipal de Atibaia.* **25/08 às 19h30:** A música pelo mundo. *Olam Ein Sof.*

### ▶ Teatro do Sesi Osasco

**23/08 às 15h e 19h30:** A história da música. *Jean William* – tenor e *Quinteto Bachiana.* **24/08 às 15h e 19h30:** Crossover. *Quarteto Mediterrâneo.* **25/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra Jovem de Ibiúna, Mairinque e São Roque.* **25/08 às 19h30:** Duo **Constança Almeida Prado** – violino e **Helenice Audi** – piano. Programa: Almeida Prado – Cartas celestes, As quatro estações, Noturnos nº 2 e nº 4, Cantiga da amizade e Sonata nº 3.

### ▶ Teatro do Sesi Paulista

**22/08 às 12h:** Centenário de Debussy e Compositores nacionais. *Marcelo Bratke* – piano. Como se apaixonar pela música clássica. Caymmi, Villa-Lobos e Debussy. **22/08 às 20h:** A música pelo mundo. Duo *Richard Scofano* – bandoneón e *Alfredo Minetti* – piano. Programa: Richard Scofano – Frenético, Primavera chamamê, Fuga nº 2, Villa Raquel e outras; Bizet/Scofano – Milonga del destino; e Piazzolla – Adiós Nonino. **26/08 às 16h:** Crossover. *Familia Lima.* **29/08 às 20h:** Crossover. *Corciolli.*

### ▶ Teatro do Sesi São Bernardo do Campo

**23/08 às 15h e 19h30:** Crossover. *Escalandrum.* **23/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Matinatta Coral e Orquestra, Santo André.* **24/08 às 15h e 19h30:** A história da música. *Camerata Darcos.* **24/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra Versoloto, São Bernardo do Campo.* **25/08 às 19h30:** Compositores nacionais. *Lyric Suite Ensemble.* ◀

Dia 24, Auditório Ibirapuera / Dia 26, Instituto Tomie Ohtake

## Ocam promove encontro musical com orquestra de refugiados

A Orquestra de Câmara da USP faz em agosto duas apresentações especiais, em diálogo com a exposição *Histórias afro-atlânticas*, composta de desenhos, pinturas, esculturas, filmes, instalações e documentos de arte africana, europeia, latino-americana e de outras culturas, atualmente em cartaz no Instituto Tomie Ohtake. A regência é de Gil Jardim.



DIVULGAÇÃO / MARISTELA MARTINS

Os concertos acontecem nos dias 24 e 26 e neles os músicos da Ocam estarão ao lado dos músicos da Orquestra Mundana Refugi. O grupo foi criado em 2017 a partir de oficinas realizadas no Sesc Consolação. Ele é composto por músicos brasileiros e imigrantes refugiados de diversas partes do mundo, sob direção do multi-instrumentista Carlinhos Antunes.

O concerto terá um rico e variado repertório, com temas tradicionais da Palestina, Irã, Guiné, Congo e Brasil, com instrumentos como o iraniano kanun, o bouzouki grego e a cítara chinesa, além de piano e violino.

## Pinchas Zukerman faz música de câmara

O violinista Pinchas Zukerman, um dos grandes nomes do instrumento na atualidade, faz um recital no dia 27 na Sala São Paulo, ao lado da pianista Angela Cheng e da violoncelista Amanda Forsyth. Os três desenvolvem intensa atividade camerística e, no Brasil, já estiveram trabalhando também com grupos como a Filarmônica de Minas Gerais. O repertório do recital em São Paulo tem obras de Beethoven, Arensky e Mendelssohn.

## Tubista David Zambon oferece recital

O tubista David Zambon, diretor do Conservatório de Meudon na França, fará apresentação no dia 27 de agosto, na Aliança Francesa, ao lado da violinista Marcia Fukuda, do flautista Pierre Marie Villard e do pianista Henrique Simões. O concerto, com obras de Schumann, Farrenc e Mendelssohn, encerra uma residência artística de Zambon, que incluirá master classes em diversas instituições de São Paulo.

## Rolim, Budu, Lemes e Reboças no MuBE

Grandes nomes do piano brasileiro integram a série do MuBE em agosto. No dia 5, Ronaldo Rolim interpreta Liszt e Granados. No dia 12, apresenta-se Cristian Budu, com obras de Schumann, Beethoven, Rachmaninov, Scriabin e Liszt. Antonio Vaz Lemes é a atração do dia 19, com Beethoven, Philip Glass e Villa-Lobos. O encerramento do mês, no dia 26, é com Mariô Reboças e obras de Ravel e Debussy.

## Fundação apresenta concerto do Trio Nobile

O Trio Nobile é uma atração em 5 de agosto da série da Fundação Maria Luisa e Oscar Americano. O grupo é formado pela pianista brasileira Clelia Iruzun, radicada em Londres; pelo violinista inglês Anthony Flint, spalla da Filarmônica de Minas Gerais; e pelo violoncelista americano Johann Sebastian Paetsch, da Orquestra da Svizzera Italiana. No programa, o *Trio Arquiduque*, de Beethoven, e o *Trio* de Ravel.



## Endereços São Paulo

**Aronne Pianos – Sala Giovanni Aronne** – Rua Doutor Amancio de Carvalho, 525 – Vila Mariana – Tel. (11) 5549-6898 (50 lugares)

**Auditório Alphaville** – Calçada Flor de Lótus, 78 – Centro Comercial Alphaville – Tel. (11) 4196-6585 (262 lugares) – Sem acesso para deficientes

**Auditório Ibirapuera** – Av. Pedro Álvares Cabral – Portão 3 do Parque Ibirapuera – Tel. (11) 3629-1075 (Plateia interna: 800 lugares, Plateia externa: 15 mil lugares, Foyer: 300 lugares)

**Auditório MuBE** – Av. Europa, 218 – Jardim Europa – Tel. (11) 2594-2601 (192 lugares)

**Biblioteca Brasileira Guita e José Mindlin** – Rua da Biblioteca, s/nº – Cidade Universitária – Tel. (11) 3091-3930 (Coralusp)

**Casa de Cultura Dona Yayá** – Rua Major Diogo, 353 – Bela Vista – Tel. (11) 3106-3562 (40 lugares)

**Catedral Anglicana de São Paulo** – Rua Comendador Elias Zarzur, 1239 – Santo Amaro – Tel. (11) 5686-2180 (406 lugares)

**Centro Brasileiro Britânico – Sala Cultura Inglesa** – Rua Ferreira de Araújo, 741 – Pinheiros – Tel. (11) 3039-0575 (157 lugares)

**Centro Cultural Olido** – Av. São João, 473 – Centro – Tel. (11) 3331-8399 (236 lugares)

**Centro de Difusão Internacional da USP – Auditório** – Rua Professor Lúcio Martins Rodrigues – Travessa 4 – Bloco B – Cidade Universitária – Tel. (11) 3091-3000

**Conselho Regional dos Contabilistas** – Rua Rosa e Silva, 60 – Higienópolis – Tel. (11) 3824-5400 (240 lugares)

**Conservatório Musical Beethoven** – Rua Bento Frias, 135 – Pinheiros – Tel. (11) 3031-9057

**Departamento de Música da ECA/ USP – Auditório Olivier Toni** – Rua da Reitoria, 215 – Conjunto Arquitetônico das Artes – Cidade Universitária – Tel. (11) 3091-4137 (138 lugares)

**Emesp Tom Jobim – Auditório Zequinha de Abreu** – Largo General Osório, 147 – Luz – Tel. (11) 3585-9888 (85 lugares)

**Espaço Cachuera!** – Rua Monte Alegre, 1094 – Perdizes – Tel. (11) 3872-8113 (60 lugares)

**Fábrica de Cultura Parque Belém** – Av. Celso Garcia, 2231 – Belém – Tel. (11) 2618-3447

**Fundação Maria Luisa e Oscar Americano** – Av. Morumbi, 4077 – Butantã – Tel. (11) 3742-0077 (107 lugares) Estacionamento: R\$ 15

**Gansaral Casa de Cultura** – Rua Demóstenes, 885 – Campo Belo – Tel. (11) 2338-6380 – Salão Superior (45 lugares)

**Igreja da Paz** – Rua Verbo Divino, 392 – Granja Julieta – Tel. (11) 5181-7966 (200 lugares)

**Igreja Episcopal Anglicana do Brasil – Paróquia de São João** – Rua Coropé, 108 – Pinheiros – Tel. (11) 3031-3009

**Igreja Santo Inácio de Loyola** – Rua França Pinto, 115 – V. Mariana – Tel. (11) 5571-1744 (250 lugares)

**Instituto Cervantes – Auditório** – Av. Paulista, 2439 – Térreo – Tel. (11) 3897-9609 (90 lugares)

**Instituto de Artes da Unesp** – Rua Dr. Bento Teobaldo Ferraz, 271 – Barra Funda – Tel. (11) 3393-8530

**Instituto Tomie Ohtake – Teatro Cetip** (627 lugares) e **Grande Hall** (150 lugares) – Rua dos Coropés, 88 – Pinheiros – Tel. (11) 2245-1900

**Istituto Italiano di Cultura** – Av. Higienópolis, 436 – Tel. (11) 3660-8888 (80 lugares)

**Livraria Nove.Sete** – Rua França Pinto, 97 – Vila Mariana – Tel. (11) 5573-7889

**Masp – Auditório** (374 lugares) e **Pequeno Auditório** (72 lugares) – Av. Paulista, 1578 – Bela Vista – Tel. (11) 3251-5644

**Museu de Arte Contemporânea da USP – MAC** – Av. Pedro Álvares Cabral, 1301 – Ibirapuera – Tel. (11) 2648-0254 (120 lugares)

**Musicalis Núcleo de Música** – Rua Dr. Sodré, 38 – Itaim Bibi – Tel. (11) 3845-1514 (80 lugares)

**Music Center Núcleo de Ensino Musical** – Rua José Maria Lisboa, 921 – Jardins – Tel. (11) 3889-9084 (60 lugares)

**Paróquia Nossa Senhora de Fátima** – Praça do Cruzeiro, 420 – Vila Curuçá – Santo André – Tel. (11) 4479-0899

**Pinacoteca do Estado de São Paulo – Auditório Alfredo Mesquita** – Praça da Luz – Luz – Tel. (11) 3229-9844 (140 lugares)

**Praça das Artes – Auditório e Escola de Música de São Paulo** (80 lugares), e **Sala do Conservatório** (200 lugares) – Av. São João, 281 – Centro – Tel. (11) 4571-0401

**Sala São Paulo – Sala de Concertos** (1500 lugares), **Sala do Coro** (140 lugares) e **Sala Carlos Gomes** (120 lugares) – Praça Júlio Prestes – Campos Eliseos – Tel. (11) 3223-3966. Ingressos INTI: tel. (11) 3777-9721 – [www.osesp.byinti.com/#/ticket](http://www.osesp.byinti.com/#/ticket). Estacionamento: R\$ 28

**Santuário São Francisco** – Largo São Francisco, 133 – Sé – Tel. (11) 3291-2400

**Sesc Parque Dom Pedro II** – Praça São Vito, s/nº – Brás – Tel. (11) 3111-7400

**Sesc Pinheiros – Auditório** (98 lugares) e **Teatro Paulo Autran** (1010 lugares) – Rua Paes Leme, 195 – Tel. (11) 3095-9400

**Sociedade Brasileira de Eubiose** – Av. Lacerda Franco, 1059 – Aclimação – Tel. (11) 3208-9914. Estacionamento no nº 1074 (201 lugares)

**Teatro Adamastor** – Av. Monteiro Lobato, 734 – Guarulhos – Tel. (11) 2087-4194 (700 lugares)

**Teatro Alfa** – Rua Bento Branco de Andrade Filho, 722 – Santo Amaro – Ingressos: tel. (11) 5693-4000 – [www.ingressorapido.com.br](http://www.ingressorapido.com.br) (1110 lugares). Estacionamento: R\$ 45 e R\$ 31

**Teatro Aliança Francesa** – Rua General Jardim, 182 – Vila Buarque – Tel. (11) 3017-5699 (226 lugares)

**Teatro Bradesco – Bourbon Shopping** – Rua Palestra Itália, 500 – 3º piso – Perdizes – Tel. (11) 3670-4100 – Ingressos: tel. (11) 4003-1212 e [www.ingressorapido.com.br](http://www.ingressorapido.com.br) (1439 lugares)

**Teatro do Sesi** – Av. Paulista, 1313 – Cerqueira César – Tel. (11) 3528-2000. Bilheteria de quarta a sexta-feira, das 14h às 18h e sábados e domingos das 14h30 às 16h (456 lugares)

**Teatro do Sesi Mauá** – Av. Presidente Castelo Branco, 237 – Mauá – Tel. (11) 4542-8950 (132 lugares)

**Teatro do Sesi Mogi das Cruzes** – Rua Valmet, 171 – Brás Cubas – Mogi das Cruzes – Tel. (11) 4723-6900 e 4727-1777 (166 lugares)

**Teatro do Sesi Osasco** – Av. Getúlio Vargas, 401 – Tel. (11) 3602-6200 (233 lugares)

**Teatro do Sesi São Bernardo do Campo** – Rua Suécia, 900 – Assunção – São Bernardo do Campo – Tel. (11) 4344-1028

**Teatro Municipal de Santo André** – Rua Delfom Moreira, 4 – Centro – Santo André – Tel. (11) 4433-0789 (426 lugares)

**Teatro Paulo Eiró** – Av. Adolfo Pinheiro, 765 – Santo Amaro – Tel. (11) 5686-8440 (600 lugares)

**Teatro Renault** – Av. Brigadeiro Luís Antonio, 411 – Bela Vista – Tel. (11) 4003-5588 (627 lugares)

**Teatro Sérgio Cardoso** – Rua Rui Barbosa, 153 – Bela Vista – Tel. (11) 3288-0136 (das 15h às 19h) (856 lugares). Ingressos: tel. (11) 4003-1212 – [www.ingressorapido.com.br](http://www.ingressorapido.com.br)

**Theatro Municipal de São Paulo – Sala principal** (1500 lugares) e **Salão Nobre** (150 lugares) – Praça Ramos de Azevedo, s/nº – Centro – Tel. (11) 3397-0327. Ingressos: tel. (11) 2626-0857 – [www.eventim.com.br](http://www.eventim.com.br)

**Theatro São Pedro – Sala principal** (636 lugares) e **Sala Dinorá de Carvalho** (76 lugares) – Rua Albuquerque Lins, 207 – Barra Funda – Tel. (11) 3667-0499 – Metrô Marechal Deodoro. Ingressos: tel. (11) 2122-4070 – [www.compreingressos.com](http://www.compreingressos.com)

**Triade Instituto Musical** – Rua João Leda, 79 – Santo André – Tel. (11) 2831-4832 (60 lugares)

**Tupi or Not Tupi** – Rua Fidalga, 360 – Pinheiros – Tel. (11) 3813-7404 (200 lugares)

**Universidade Presbiteriana Mackenzie – Capela** (90 lugares) e **Auditório Ruy Barbosa** (900 lugares) – Rua Itambé, 135 – Higienópolis – Tel. (11) 2114-8746



**Revista CONCERTO**  
 Você por dentro da música clássica  
[www.concerto.com.br](http://www.concerto.com.br)

## ▶ ROTEIRO MUSICAL Rio de Janeiro

### ▶ 1 QUARTA-FEIRA

**12h30 YURI MARCHESE – violão.** Música no Museu. Vencedor do Concurso Jovens Músicos Música no Museu. Programa: clássicos brasileiros. **Centro Cultural Banco do Brasil.** Entrada franca.

### ▶ 3 SEXTA-FEIRA

**18h00 DUO TRAJETÓRIAS.** Música no Museu. **Lula Perez** – violão e **Isaías Nisol** – clarinete. Programa: Brasil tradição musical. **Centro Cultural Justiça Federal.** Entrada franca.

**20h00 TRIO NOBILE.** Série Sala Música de Câmara. **Clélia Iruzun** – piano, **Anthony Flint** – violino e **Johann Sebastian Paetsch** – violoncelo. Programa: Beethoven – Trio op. 97, Arquiduque; e Ravel – Trio em lá menor. **Sala Cecília Meireles.** R\$ 40.

### ▶ 4 SÁBADO

**10h30 ORQUESTRA PETROBRAS SINFÔNICA.** Pelo Rio 7. **Antônio José Augusto** – regente. Programa: Vários autores – O mundo de Walt Disney; Morricone – Cinema paradiso; Bernstein – Abertura de Candide; Danny Elfman – As grandes aventuras de Pee-Wee; Paul Francis Webster-Robert Harris – Homem Aranha; John Williams – Jurassic Park medley e Star Wars; e Agustín Lara – Granada. **Cine Arte UFF.** Entrada franca. Reapresentação dia 5 às 11h na Cidade das Artes.

**17h00 CAMERATA DO UERJ.**

Música no Museu. Programa: clássicos internacionais.

**Clube Hebraica.** Entrada franca.

**18h00 CARLOS WEIDT – violino.** Programa: Bach – Partita II BWV 1004; Guerra-Peixe – Bilhete de um jogral; Sergio Roberto de Oliveira – Enxergando cores; e Guilherme Bauer – Partita brasileira. **Centro Cultural Justiça Federal – Sala de Sessões.** R\$ 20.

**20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA BRASILEIRA.** Série Piano na Sala. **Jean Louis Steurman** – regente e piano. Programa: Bach – Partita nº 5 BWV 828; Beethoven – Concerto para piano nº 1; e Mendelssohn – Sinfonia nº 4, Italiana. Leia mais ao lado. **Sala Cecília Meireles.** R\$ 40.

### ▶ 5 DOMINGO

**11h00 ORQUESTRA SINFÔNICA BRASILEIRA.** Série Sala de Música. Concerto da Juventude. **Jean Louis Steurman** – regente e piano. **Laura Proença** – apresentação. Programa: Beethoven – Concerto para piano nº 1; e Mendelssohn – Sinfonia nº 4, Italiana. **Sala Cecília Meireles.** R\$ 10.

**11h00 ORQUESTRA PETROBRAS SINFÔNICA.** Pelo Rio 8. **Antônio José Augusto** – regente. Veja detalhes dia 4 às 10h30. **Cidade das Artes.** Entrada franca.

**11h30 CORO DE CÔR.** Música no Museu. **Ana Azevedo** – regente. Programa: clássicos brasileiros. **Museu de Arte Moderna.** Entrada franca.

**15h00 OS PEQUENOS MOZART E AMADEUS.** Domingos Clássicos Internacionais. **Suray Soren** – direção artística. **Sala Municipal Baden Powell.** R\$ 20.

**18h00 KIEV BALETT. Balé Nacional da Ucrânia.** Música de Ludwig Minkus. Programa: Dom Quixote e Paquita. **Juunesse Arena.** R\$ 80.

### ▶ 7 TERÇA-FEIRA

**20h00 TRIO INNOVA.** Série Sala Jazz. **David Zambon** – tuba, **Jean-Marc Fabiano** – acordeão e **Patrick Zygmanski** – piano. Programa: obras de Piazzolla – Adios Nonino, Tanti anni prima, Reunión Cumbre, Años de soledad, Cierra tus ojos y escuchá, Hace veinte años, Canto de octubre, Retrato de Alfredo Gobbi, Café 1930, Escolaso, Oblivion, Violentango, Finale e Libertango. **Sala Cecília Meireles.** R\$ 40.

### ▶ 8 QUARTA-FEIRA

**12h30 ADRIANA KELLNER e REGINA LACERDA – pianos e YURI GUERRA – canto.** Música no Museu. Programa: clássicos brasileiros com ênfase em Ernesto Nazareth e Villa-Lobos e árias de óperas. **Centro Cultural Banco do Brasil.** Entrada franca.

### ▶ 9 QUINTA-FEIRA

**20h00 BALETT DE SANTIAGO.** Dell'Arte. Programa: Romeu e Julieta, releitura do balé de Prokofiev. **Marcia Haydée** – direção artística. Leia mais na pág. 35. **Theatro Municipal.** R\$ 100 a R\$ 250. Reapresentação dias 10 e 11 às 20h e dia 12 às 15h.

### ▶ 10 SEXTA-FEIRA

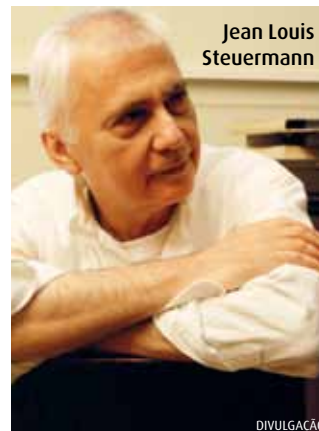
**19h00 MADRIGAL CRUZ LOPES.** Música no Museu. Comemoração da Nossa Senhora da Glória. **José Machado** – regente. **Regina Tatagiba** – piano. Programa: As Ave-Marias. **Igreja de Nossa Senhora da Glória do Outeiro.** Entrada franca.

**20h00 BALETT DE SANTIAGO.** Veja detalhes dia 9 às 20h.

**20h30 Duo RICHARD SCOFANO – bandoneón e ALFREDO MINETTI – piano.** Estaciones. Participação: **Orquestra Sinfônica Mariuccia Iacovino.** Programa:



Vera Astrachan



Jean Louis Steurman

Sala Cecília Meireles

## Sala Cecília Meireles tem piano e orquestras como destaques

Neste mês, a programação da Sala Cecília Meireles divide-se entre atrações da música de câmara em diferentes formações e a presença de grupos orquestrais, com grandes solistas.

Na música de câmara, quem abre a agenda, no dia 3, é o Trio Nobile, formado por Clélia Iruzun, Anthony Flint e Johann Sebastian Paetsch, com obras de Ravel e Beethoven. No dia 13, sobe ao palco a pianista polonesa Ewa Poblocka para um recital que tem como destaque a música de Chopin, uma de suas especialidades, com a qual foi premiada nos anos 1980 no concurso que leva o nome do autor em Varsóvia.

O georgiano Guigla Katsavara e o brasileiro Ney Fialkow se unem, no dia 16, para um recital de dois pianos, no qual vão interpretar obras de Shostakovich, Rachmaninov, Guastavino, Ravel e William Bolcom (seu *Rags for two pianos*). Entre os pianistas, destaque ainda para o brasileiro Claudio Soares, radicado no Japão, onde desenvolve importante atividade acadêmica e pedagógica: no dia 26, ele apresenta composições de Villa-Lobos, Schubert e Brahms em recital solo.

A Sala recebe ainda dois trios: o Trio Innova, formado pelo tubista David Zambon, o acordeonista Jean-Marc Fabiano e o pianista Patrick Zygmanski (dia 7); e o Trio Tardif-Avellar-Johnson, formado por músicos do Canadá, Brasil e Suécia, para uma homenagem aos 125 anos de morte de Tchaikovsky (dia 22).

A programação orquestral começa no dia 4, quando o pianista Jean Louis Steurman apresenta-se com a Orquestra Sinfônica Brasileira, como solista e regente. O programa terá o *Concerto nº 1*, de Beethoven, e na *Sinfonia nº 4*, de Mendelssohn. A OSB volta a se apresentar em sua série de concertos na Sala no dia 18, agora com o maestro Lee Mills e um programa que tem como destaque os solos do trombonista Peter Steiner, membro da Filarmônica de Viena, no concerto de Derek Bourgeois – o programa tem também Guerra-Peixe e sua *Assimilações* e a *Sinfonia nº 4*, de Schumann.

A Orquestra Sinfônica de Barra Mansa também apresenta um programa importante, no dia 15, sob o comando de Marcos Arakaki, diretor adjunto da Filarmônica de Minas Gerais. Com Vera Astrachan como solista, eles interpretam a *Sinfonia nº 2, A era da ansiedade*, de Leonard Bernstein; e homenageiam ainda os 90 anos de Edino Krieger, com *Ritmetrias*. A orquestra de câmara do Rio Cello Encounter também lembra Bernstein, no dia 20, com trechos de *West Side Story* – o grupo apresenta ainda uma série de canções de Claude Debussy. A Orquestra de Solistas do Rio de Janeiro, por sua vez, faz no dia 21 concerto em homenagem aos grandes nomes do jazz.

Nos dias 24 e 25 a Sala Cecília Meireles recebe os concertos da Opes, com a participação do maestro Cláudio Cruz e do violoncelista brasileiro radicado na Suíça Antonio Meneses (leia mais na página 41).

## ▶ ROTEIRO MUSICAL Rio de Janeiro

Richard Scofano – Frenético, Primavera chamamé, A Don Valeriano Fernandez, Otoño chamamé, Fuga Z, Villa Raquel, Verano chamamé, Despechado, Impromptu #1 e Shin-Urayasu; Bizet/Scofano – Milonga del destino; e Piazzolla – Adiós Nonino.

**Teatro Municipal Trianon.** R\$ 60.

### ▶ 11 SÁBADO

**17h00 NEWTON NAZARETH** – piano. Música no Museu. Programa: Um século de música brasileira com ênfase em Ernesto Nazareth.

**Clube Hebraica.** Entrada franca.

**19h00 Duo RICHARD SCOFANO** – bandedoneón e **ALFREDO MINETTI** – piano. Estaciones. Programa: Richard Scofano – Frenético, Primavera chamamé, A Don Valeriano Fernandez, Otoño chamamé, Fuga Z, Villa Raquel, Verano chamamé, Despechado, Impromptu #1 e Shin-Urayasu; Bizet/Scofano – Milonga del destino; e Piazzolla – Adiós Nonino.

**Theatro Dom Pedro.** R\$ 40. Reapresentação dia 12 às 19h no Teatro Municipal Laércio Rangel Ventura e dia 15 às 20h na Sala Municipal Baden Powell.

**20h00 BAILET DE SANTIAGO.**

Veja detalhes dia 9 às 20h.

### ▶ 12 DOMINGO

**11h30 ORQUESTRA DE PANDEIROS.** Música no Museu. **Clarice Magalhães** – direção. Programa: clássicos brasileiros.

**Museu de Arte Moderna.** Entrada franca.

**15h00 BAILET DE SANTIAGO.**

Veja detalhes dia 9 às 20h.

**16h00 XXIV ENCONTRO INTERNACIONAL DE VIOLONCELOS.** **David Chew** – direção artística. Programa: obras de Villa-Lobos.

**Igreja da Candelária.** Entrada franca.

Reapresentação dia 19 às 16h.

**19h00 Duo RICHARD SCOFANO** – bandedoneón e **ALFREDO MINETTI** – piano. Estaciones. Veja detalhes dia 11 às 19h.

**Teatro Municipal Laércio Rangel Ventura.** R\$ 40.

### ▶ 13 SEGUNDA-FEIRA

**20h00 EWA POBLOCKA** – piano. Série Piano na Sala. Programa: Bach – Partita BWV 826; Mozart – Fantasia K. 397; Schubert – Quatro improvisos op. 90, D. 899; e Chopin – Dois noturnos op. 27, Improviso nº 1 op. 29, Balada nº 3, Quatro mazurkas op. 24, e Scherzo nº 1 op. 20. Leia mais na pág. 39.

**Sala Cecília Meireles.** R\$ 40.

### ▶ 14 TERÇA-FEIRA

**12h30 DUO MADRI.** Música no Museu. **Adriana Ballesté** e **Maria Lúcia Ribeiro** – violões. Programa: clássicos brasileiros.

**Centro Cultural dos Correios.** Entrada franca.

### ▶ 15 QUARTA-FEIRA

**12h30 FERNANDA CRUZ** – piano. Música no Museu. Programa: obras de Debussy.

**Centro Cultural Banco do Brasil.** Entrada franca.

**20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE BARRA MANSÁ.** Série Sala Orquestras. 100 anos de Bernstein e 90 anos de Edino Krieger. **Marcos Arakaki** – regente. **Vera Astrachan** – piano e **Massimo Merelli** – flauta. Programa: Edino Krieger – Ritmetrias; Mozart – Andante para flauta K 315 e Concerto para flauta K 313; e Bernstein – Sinfonia nº 2, A era da ansiedade. Leia mais na pág. 39.

**Sala Cecília Meireles.** R\$ 40.

**20h00 Duo RICHARD SCOFANO** – bandedoneón e **ALFREDO MINETTI** – piano. Estaciones. Veja detalhes dia 11 às 19h.

**Sala Municipal Baden Powell.** R\$ 50.

### ▶ 16 QUINTA-FEIRA

**19h00 DUO NHAPÔPÊ.** Música no Museu.

**Marcia Kern** – soprano e **Felipe Barão** – violão. Programa: Olga Maria Schroeter e Elsie Houston: As musas de Villa-Lobos.

**Maison de France** – Biblioteca. Entrada franca.

**20h00 GUIGLA KATSAVARA** e **NEY FIALKOW** – pianos. Série Sala Brasil-França. Programa: Shostakovich – Prelúdio op. 6; Rachmaninov – Suite nº 2 op. 17; Carlos Gustavo – Três romances; William Bolcom – Rags for two pianos, The garden of Eden; e Ravel – La valse. Leia mais na pág. 39.

**Sala Cecília Meireles.** R\$ 40.

### ▶ 17 SEXTA-FEIRA

**20h00 ORQUESTRA PETROBRAS SINFÔNICA.** Djanira III. **Francisco Valero-Terribas** – regente. **Cármelo de Los Santos** – violino. Programa: João Guilherme Ripper – Piedade, Suite sinfônica; Korngold – Concerto para violino; e Debussy – La mer. Leia mais na pág. 41.

**Theatro Municipal.** R\$ 20 a R\$ 96.

### ▶ 18 SÁBADO

**20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA BRASILEIRA.** Série Sala Orquestras. **Lee Mills** – regente. **Peter Steiner** – trombone. Programa: Guerra-Peixe – Assimilações; Derek Bourgeois – Concerto para trombone; e Schumann – Sinfonia nº 4. Leia mais na pág. 39.

**Sala Cecília Meireles.** R\$ 40.

### ▶ 19 DOMINGO

**11h00 ORQUESTRA SINFÔNICA BRASILEIRA.** Série Sala de Música. Concerto da Juventude. **Lee Mills** – regente. **Peter Steiner** – trombone. *Laura Proença* – apresentação. Programa: Rodrigo Cícceli Velloso – Fanfarra para um novo começo; Derek Bourgeois – Concerto para trombone; Piazzolla –

Oblivion; Mendelssohn – Sonho de uma noite de verão; Rossini – Abertura da ópera Guilherme Tell; Ravel – Pavane pour une infante défunte; e Schumann – Sinfonia nº 4.

**Sala Cecília Meireles.** R\$ 10.

**11h30 ANGELA CARVALHO** – canto e **CLAUDIO VETTORI** – piano. Música no Museu. Programa: árias de óperas.

**Museu de Arte Moderna.** Entrada franca.

**15h00 RIO CELLO ENCOUNTER.** Domingos Clássicos Internacionais.

**Sala Municipal Baden Powell.** R\$ 2.

**16h00 XXIV ENCONTRO INTERNACIONAL DE VIOLONCELOS.** **David Chew** – direção artística. Veja detalhes dia 12 às 16h.

**17h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE JERUSALÉM.** **Yeruham Scharovsky** – regente. **Itamar Zorman** – violino. Programa: Mark Lavry – Danza hora, do poema sinfônico Emek; Tchaikovsky – Concerto para violino; e Dvorák – Sinfonia nº 7. Leia mais na pág. 41.

**Theatro Municipal.** R\$ 75 a R\$ 420.

### ▶ 20 SEGUNDA-FEIRA

**20h00 ORQUESTRA DE CÂMARA DO RIO CELLO ENCOUNTER** e **ARIA RICE CELLO ENSEMBLE.** Série Sala Música de Câmara. *Haroutune Bedelian* – violino, *Lorna Griffitt* – piano, *Angelica De La Riva* e *Juliana Franco* – sopranos, *Carla Cecília Odorizzi* – mezzo soprano, *Marcelo Coutinho* – tenor e *Coral de Cal, Jesus Figueiredo* – direção musical. Programa: Debussy – Sonata para violino e Canções; Villa-Lobos – Bachianas brasileiras nº 5; e Bernstein – Trechos de West Side Story.

**Sala Cecília Meireles.** R\$ 40.

### ▶ 21 TERÇA-FEIRA

**20h00 ORQUESTRA DE SOLISTAS DO RIO DE JANEIRO.** Série Sala Jazz. **Rafael Barros Castro** – regente e piano. *Alma Thomas* – voz, *Blás Rivera* e *Carlos Malta* – saxofones, *David Chew* – violoncelo e *Thiago Trajano* – guitarra. Programa: obras de Henry Mancini, Paul Desmond, Gato Barbieri, Lalo Schifrin, Duke Ellington, Chopin e Debussy, entre outros.

**Sala Cecília Meireles.** R\$ 40.

**20h00 ORQUESTRA DE VIOLA CAIPIRA.** Música no Museu. Programa: clássicos brasileiros.

**Iate Clube.** Entrada franca.

### ▶ 22 QUARTA-FEIRA

**12h30 ADRIANA KELLNER, CECÍLIA GUIMARÃES, EZEQUIEL PERES, FERNANDA CRUZ** e **MARIA HELENA DE ANDRADE** – pianos. Música no Museu. *Maria Helena de Andrade* – direção artística. Programa: obras de Villa-Lobos.

**Centro Cultural Banco do Brasil.**

Entrada franca.

**18h30 TRIO TARDIF-AVELLAR-JOHNSON.** Série Recitais de Guiomar. **Guillaume Tardif** – violino, **Felipe Avellar de Aquino** – violoncelo e **Lena Johnson** – piano. Programa: Tchaikovsky – Romance para piano op. 5, Valsa sentimental para violoncelo e piano nº 6 op. 51, Valsa scherzo para violino e piano op. 34 e Trio op. 50.

**Sala Cecília Meireles** – Espaço Guiomar Novaes. R\$ 10.

**19h00 ORQUESTRA DO CONSERVATÓRIO BRASILEIRO DE MÚSICA.** **Israel Menezes** – regente. **Nick Coutinho** – violino. Programa: Telemann – Rondeau da Suite TWV 55; Pachelbel – Canon; Purcell – Air, Hornpipe e Rondeau da Suite Abdelazer; Rieding – Concerto para violino; e Sibelius – Andante festivo.

**Conservatório Brasileiro de Música** – Auditório. Entrada franca.

### ▶ 23 QUINTA-FEIRA

**14h30 ORQUESTRA PETROBRAS SINFÔNICA.** Ensaio aberto. **Cláudio Cruz** – regente. **Antonio Menezes** – violoncelo. Programa: Smetana – Má vlast; e Dvorák – Concerto para violoncelo op. 104.

**Fundição Progresso.** Entrada franca. Apresentação dias 24 e 25 às 20h na Sala Cecília Meireles.

**15h00 ELIANE SALEK** – piano. Música no Museu. Programa: A música de Portugal e do Brasil.

**Centro Cultural Justiça Federal.** Entrada franca.

### ▶ 24 SEXTA-FEIRA

**20h00 ORQUESTRA PETROBRAS SINFÔNICA.** Série Sala Orquestras. **Cláudio Cruz** – regente. **Antonio Menezes** – violoncelo. Programa: Smetana – Má vlast; e Dvorák – Concerto para violoncelo. Leia mais na pág. 41.

**Sala Cecília Meireles.** R\$ 40. Reapresentação dia 25 às 20h.

### ▶ 25 SÁBADO

**12h30 Duo FERNANDA CANAUD** – piano e **MARCO PINNA** – bandolim. Música no Museu. Programa: clássicos brasileiros com ênfase em Radamés Gnattali e Francisco Mignone.

**Palácio São Clemente** – Consulado de Portugal. Entrada franca. Favor confirmar horário.

**15h00 GRUPO PRELÚDIO 21.** **Ayran Nicodemo** – violino. Programa: Nader Nassaro – Contra o tempo; Alexandre Schubert – Três micropeças; Marcos Lucas – Ricercare; José Orlando Alves – Memorie II; Caio Senna – A escala espiral; e Sergio Roberto de Oliveira – Enxergando cores.

**Centro Cultural Justiça Federal.** Entrada franca.

**20h00 ORQUESTRA PETROBRAS SINFÔNICA.** Série Sala Orquestras. **Cláudio Cruz** – regente. Veja detalhes dia 24 às 20h.



## ► 26 DOMINGO

**11h30 CAMERATA DO UERÊ e ADRIANA KELLNER** – piano. Música no Museu. Programa: clássicos brasileiros com ênfase em Ernesto Nazareth e Villa-Lobos. **Museu de Arte Moderna.** Entrada franca.

**12h00 DUO MADEIRA RIO.** *Felipe Braz* – flauta e *Matheus Maciel* – violão. Programa: Roberto Di Marino – Suíte nº 2; Tedesco – Sonatina; Mignone – Céu do Rio Claro; e Marco Pereira – Sambadalú. **Fundação Cultural Avatar.** Ingressos: doação de material de limpeza ou material de escritório.

**15h00 CLARICE GONZALEZ QUARTETO.** Domingos Clássicos Internacionais. *Clarice Gonzallez* – piano e canto, *Lipe Coutinho* – contrabaixo, *Sergio Otero* – percussão e violão e *Vanessa Dominguez* – bailaora e coreografia. Programa: obras espanholas e latino-americanas. **Sala Municipal Baden Powell.** R\$ 20.

**16h00 ORQUESTRA DA UNIRIO, CORAL OFICINA e CORO JUVENIL DA UNIRIO.** **Julio Moretzson, Pedro Borges e Guilherme Bernstein** – regentes. *Carol Mc Davit* – soprano e *Angela Diel* – mezzo soprano. **Igreja da Candelária.** Entrada franca.

**17h00 CLÁUDIO SOARES** – piano. Série Piano na Sala. Programa: Schubert – Sonata fantasia op. 78; Brahms – Peças para piano op. 118; e Villa-Lobos – Bachianas brasileiras nº 4. Leia mais na pág. 39. **Sala Cecília Mereles.** R\$ 40.

## ► 27 SEGUNDA-FEIRA

**12h30 SEMANA DE CÂMARA ARMANDO PRAZERES.** Da **Orquestra Petrobras Sinfônica.** **Sala Cecília Meireles – Espaço Guiomar Novaes.** Entrada franca. Continuidade até dia 31.

**14h30 SEMANA DE CÂMARA ARMANDO PRAZERES.** Da **Orquestra Petrobras Sinfônica.** **Centro Municipal de Referência da Música Carioca Artur da Távola.** Entrada franca. Continuidade até dia 31.

## ► 28 TERÇA-FEIRA

**12h30 SEMANA DE CÂMARA ARMANDO PRAZERES.** Da **Orquestra Petrobras Sinfônica.** **Sala Cecília Meireles – Espaço Guiomar Novaes.** Entrada franca. Continuidade até dia 31.

**14h30 SEMANA DE CÂMARA ARMANDO PRAZERES.** Da **Orquestra Petrobras Sinfônica.** **Centro Municipal de Referência da Música Carioca Artur da Távola.** Entrada franca. Continuidade até dia 31.

**18h00 ORQUESTRA DE VIOLÕES DA AV-RIO.** Música no Museu. Programa: clássicos brasileiros. **Forte de Copacabana – Museu do Exército.** Entrada franca.

## ► 29 QUARTA-FEIRA

**12h30 TRIO MOVIMENTO MUSICAL.** Música no Museu. *Denise Emmer* – violoncelo, *Felipe dos Santos* – violino e *João Paulo Romeu dos Santos* – piano. Programa: clássicos internacionais com ênfase em Bach. **Centro Cultural Banco do Brasil.** Entrada franca.

**12h30 SEMANA DE CÂMARA ARMANDO PRAZERES.** Da **Orquestra Petrobras Sinfônica.** **Sala Cecília Meireles – Espaço Guiomar Novaes.** Entrada franca. Continuidade até dia 31.

**19h30 SEMANA DE CÂMARA ARMANDO PRAZERES.** Da **Orquestra Petrobras Sinfônica.** **Centro Municipal de Referência da Música Carioca Artur da Távola.** Entrada franca. Continuidade até dia 31.

## ► 30 QUINTA-FEIRA

**12h30 SEMANA DE CÂMARA ARMANDO PRAZERES.** Da **Orquestra Petrobras Sinfônica.** **Sala Cecília Meireles – Espaço Guiomar Novaes.** Entrada franca. Continuidade dia 31.

**14h30 SEMANA DE CÂMARA ARMANDO PRAZERES.** Da **Orquestra Petrobras Sinfônica.** **Centro Municipal de Referência da Música Carioca Artur da Távola.** Entrada franca. Continuidade dia 31.

## ► 31 SEXTA-FEIRA

**12h30 SEMANA DE CÂMARA ARMANDO PRAZERES.** Da **Orquestra Petrobras Sinfônica.** **Sala Cecília Meireles – Espaço Guiomar Novaes.** Entrada franca.

**14h30 SEMANA DE CÂMARA ARMANDO PRAZERES.** Da **Orquestra Petrobras Sinfônica.** **Centro Municipal de Referência da Música Carioca Artur da Távola.** Entrada franca.

**18h00 ARTHUR MOREIRA LIMA** – piano. Música no Museu. Programa: obras de Chopin, Nazareth e Villa-Lobos. **Museu da República.** Entrada franca.

**19h00 PAULO PASSOS** – clarinete e clarone. Série Musicâmara. Sarau do Zimba. **Teatro Municipal Ziembinski.** R\$ 20.

**21h00 CHUCHO VALDÉS & GONZALO RUBALCABA.** **André Mehmarí** – piano. **Sala Cecília Meireles.**

## ► 5/9 QUARTA-FEIRA

**20h00 ORQUESTRA FILARMÔNICA DE DRESDEN.** Série O Globo Dell'Arte Concertos Internacionais. **Michael Sanderling** – regente. **Herbert Schuch** – piano. Programa: Beethoven – Concerto para piano e orquestra nº 5; e Bruckner – Sinfonia nº 3, Sinfonia Wagner. **Theatro Municipal.** R\$ 125 a R\$ 600. ◀

Várias datas e locais

## Petrobras Sinfônica recebe Antonio Meneses e faz semana de câmara

Com regência de Francisco Valero-Terribas, a Orquestra Petrobras Sinfônica faz no dia 17 a sua apresentação no Theatro Municipal do Rio de Janeiro. O programa começa com a suíte sinfônica composta por João Guilherme Ripper a partir de sua ópera *Piedade*. Em seguida, Cárnelo de los Santos sola no *Concerto para violino*, de Korngold, e a orquestra executa *La mer*, de Debussy, cujo centenário de morte é lembrado.

O grupo também se apresenta, nos dias 24 e 25, na Sala Cecília Meireles, com dois dos principais músicos brasileiros da atual geração: no pódio, o maestro e o violinista Cláudio Cruz, que recentemente assumiu o posto de regente titular do Theatro Municipal do Rio de Janeiro; e, como solista, o violoncelista Antonio Meneses, que interpreta o *Concerto para violoncelo*, de Dvorák.

Dentro de sua série de concertos gratuitos pelo Rio de Janeiro, a Opes também toca no dia 4 (no Cine Arte UFF) e no dia 5 (Cidade das Artes), com trilhas de filmes e regência de Antonio Augusto. E, entre os dias 27 e 31, promove na Sala Cecília Meireles e no Centro Municipal de Referência da Música Carioca Artur da Távola, a Semana de Câmara Armando Prazeres, em homenagem ao criador do grupo.

Dia 19, Theatro Municipal

## Violinista Itamar Zorman toca com Orquestra Sinfônica de Jerusalém

Em 2011, o violinista israelense Itamar Zorman conquistou uma distinção que mudaria sua carreira: venceu o prestigiado Concurso Tchaikovsky, em Moscou. Logo solou com a Orquestra do Mariinsky, de São Petersburgo, com o maestro Valery Gergiev, iniciando uma trajetória que já o colocou ao lado de grupos como a Filarmônica de Israel e a Het Gelds Orkest de Amsterdã, em palcos como o Concertgebouw e o Carnegie Hall.

Zorman será o solista do concerto que a Orquestra Sinfônica de Jerusalém faz no Theatro Municipal do Rio de Janeiro, no dia 19, comemorando os 70 anos do Estado de Israel, dentro da série da Dell'Arte (o grupo também se apresenta em São Paulo; leia mais na página 34).

Zorman vai solar o *Concerto para violino e orquestra* de Tchaikovsky. O programa, que será regido por Yeruham Scharovsky, tem ainda a *Danza hora*, de Mark Lavry; e a *Sinfonia nº 7*, de Dvorák.

Várias datas e locais

## Música no Museu relembra as musas de Villa-Lobos

A série Música no Museu continua as celebrações pelos seus 21 anos com uma temporada que, em agosto, tem como tema Os imortais da música brasileira. Entre as atrações, estão o Duo Trajetórias (dia 3, Centro Cultural Justiça Federal), formado pelo violonista Lula Perez e o clarinetista Isaias Nisol; o Duo Madri de violões, formado por Adriana Ballesté e Maria Lúcia Ribeiro (Correios, dia 14); e o Duo Nhapôpé, formado pelo violonista Felipe Barão e a soprano Marcia Kern, que fazem o espetáculo As musas de Villa-Lobos, evocando a trajetória de Olga Maria Schroeter e Elsie Houston (Biblioteca da Maison France, dia 16).



Antonio Meneses

DIVULGAÇÃO / CLIVE BARDA

## Endereços Rio de Janeiro

**Centro Cultural Banco do Brasil** – Rua Primeiro de Março, 66 – Centro – Tel. (21) 3808-2020 (100 lugares)

**Centro Cultural dos Correios** – Rua Visconde de Itaboraí, 20 – Centro – Tel. (21) 2253-1580 (120 lugares)

**Centro Cultural Justiça Federal** – Av. Rio Branco, 241 – Centro – Tel. (21) 3212-2550 (142 lugares)

**Centro Municipal de Referência da Música Carioca Artur da Távola** – Rua Conde de Bonfim, 824 – Tijuca – Tel. (21) 3238-3831

**Cidade das Artes** – Av. das Américas, 5300 – Barra da Tijuca – Tel. (21) 3325-0102. Ingressos: Tel. (21) 4003-2051 – [www.ingressorapido.com.br](http://www.ingressorapido.com.br) ou Tel. (21) 4003-5588 – [www.ticketsforfun.com.br](http://www.ticketsforfun.com.br) (1238 lugares. Teatro de Câmara 439 lugares)

**Cine Arte UFF** – Rua Miguel de Frias, 9 – Icaraí – Niterói – Tel. (21) 2629-5030 (292 lugares)

**Clube Hebraica** – Rua das Laranjeiras, 346 – 4º andar – Laranjeiras – Tel. (21) 2557-4455 (200 lugares)

**Conservatório Brasileiro de Música** – Av. Graça Aranha, 57 – 12º andar – Centro – Tel. (21) 3478-7600 (150 lugares)

**Forte de Copacabana – Museu do Exército** – Praça Coronel Eugênio Franco, 1 – Posto 6 – Copacabana – Tel. (21) 2521-1032 (150 lugares)

**Fundação Cultural Avatar** – Rua Doutor Pereira Nunes, 141 – Niterói – Tel. (21) 2621-0217 (55 lugares)

**Fundição Progresso** – Rua dos Arcos, 24 – Lapa – Tel. (21) 2220-5070 (110 lugares)

**Iate Clube do Rio de Janeiro** – Av. Pasteur, 333 – Botafogo – Tel. (21) 3223-7200 (200 lugares)

**Igreja da Candelária** – Praça Pio X – Centro – Tel. (21) 2233-2324 (375 lugares)

**Igreja de Nossa Senhora da Glória do Outeiro** – Praça Nossa Senhora da Glória, 135/204 – Glória – Tel. (21) 2557-4600 (120 lugares)

**Juunesse Arena** – Av. Embaixador Abelardo Bueno, 3401 – Barra da Tijuca – Tel. (21) 2430-1750 (300 lugares)

**Maison de France – Biblioteca** – Av. Presidente Antônio Carlos, 58 – 11º andar – Centro – Tel. (21) 3974-6699 (80 lugares)

**Museu da República** – Rua do Catete, 153 – Tel. (21) 3235-2650 (80 lugares)

**Museu de Arte Moderna** – Av. Infante Dom Henrique, 85 – Parque do Flamengo – Tel. (21) 3883-5600 (200 lugares)

**Palácio São Clemente – Consulado de Portugal** – Rua São Clemente, 424 – Botafogo – Tel. (21) 2544-3570 (200 lugares)

**Sala Cecília Meireles** – Largo da Lapa, 47 – Centro – Tel. (21) 2332-9223 (835 lugares)

**Sala Cecília Meireles – Espaço Guiomar Novaes** – Rua Teotônio Regadas, 26 – Lapa – Tel. (21) 2332-9223 (150 lugares)

**Sala Municipal Baden Powell** – Av. N. Sra. de Copacabana, 360 – Copacabana – Tel. (21) 2547-9147 (500 lugares)

**Teatro Municipal Laércio Rangel Ventura** – Rua Salusse, 616 – Centro – Nova Friburgo – Tel. (22) 2620-1624 (400 lugares)

**Teatro Municipal Trianon** – Rua Marechal Floriano, 211 – Centro – Campos dos Goytacazes – Tel. (22) 2523-4568

**Teatro Municipal Ziembinski** – Rua Heitor Beltrão, s/nº – Tijuca – Tel. (21) 3234-2003 (108 lugares)

**Theatro Dom Pedro** – Praça dos Expedicionários – Centro – Petrópolis – Tel. (24) 2235-3833 (480 lugares)

**Theatro Municipal do Rio de Janeiro** – Praça Marechal Floriano – Centro – Tel. (21) 2332-9191 – [www.ingresso.com](http://www.ingresso.com) (2350 lugares)

### ▶ AQUIRAZ, CE

**29/08 19h00 ORQUESTRA BACHIANA JOVEM TAPERA DAS ARTES.** Série Tapera Musical. Nossos Mestres. **Ênio Antunes** – direção artística e regente. *Rondinely Bezerra* – violoncelo, *Nadilson Gama* – violino e *Jean Carlo* – trompete. Programa: Haydn – 12 pequenos divertimentos, Concerto para violoncelo e Concerto para violino; Saint Preux – Andante para trompete; e Mozart – Uma pequena serenata noturna. **Paróquia São Francisco de Assis** – Tel. (85) 3361-4379. Entrada franca.

### ▶ ARACAJU, SE

**02/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE SERGIPE.** Homenagem a Tom Jobim e aos 60 anos da Bossa Nova. **Guilherme Mannis** – regente. **Duo Vieira:** *Rebeca Vieira* – cantora e *Ricardo Vieira* – violão. Programa: obras de Tom Jobim, Ricardo Vieira, Chico Buarque e Newton Mendonça. **Teatro Tobias Barreto** – Tel. (79) 3179-1496.

**16/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE SERGIPE e CORO DA UNIVERSIDADE FEDERAL DE SERGIPE.** **Helder Trefzger** – regente. **Guilherme Mannis** – regente do coro. **Nalini Menezes** – soprano. Programa: Tchaikovsky – Capricho Italiano;

e A oração da Ave-Maria na História da Música: obras de Jakob Arcadelt, Tomás Luis de Victoria, Bonaventura Somma, Schubert, Fauré, Giulio Caccini e Gounod/Vicente Jayme; e Herivelto Martins – Ave Maria no Morro. **Teatro Tobias Barreto** – Tel. (79) 3179-1496.

### ▶ BELÉM, PA

**XVII FESTIVAL DE ÓPERA DO THEATRO DA PAZ**  
De 9 de agosto a 15 de setembro  
Leia mais na pág. 46

**09/08 20h00 Ópera LA VIDA BREVE, de De Falla.** Orquestra Sinfônica do Theatro da Paz, Coro Lírico do Festival e Cia. de Dança Ana Unger. **Miguel Campos Neto** – direção musical e regente. **Caetano Vilela** – direção cênica e iluminação. **Vanildo Monteiro** – preparador do coro. *Lanna Bastos* (Salud, uma cigana) – soprano, *Antonio Wilson Azevedo* (Paco) – tenor, *Andrey Mira* (Tio Sarvaor) – baixo-barítono, *Suzy Quintella* (Abuela) – mezzo soprano, *Andrew Lima* (Manuel) – tenor, *Julianne Lins* (Carmela) – soprano e *Marcio Bonefon* (cantor). *Luís Arrieta*, *Simone Camargo* e *Samuel Kavalerski* – bailarinos. *Duda Arruk* – cenografia. **Ronaldo Fraga** – figurinos. **Theatro da Paz** – Tel. (91) 4009-8766. Reapresentação dias 10 e 11 às 20h.

### ▶ BELO HORIZONTE, MG

**02/08 20h30 ORQUESTRA FILARMÔNICA DE MINAS GERAIS.** Série Presto. Festival Bernstein: Ópera, Cinema e Concerto. **Fabio Mechetti** – regente. **Ronaldo Rolim** – piano. Programa: Bernstein – Abertura de Candide, On the Waterfront: Suíte e Sinfonia nº 2, A era da ansiedade. Leia mais na pág. 44. **Sala Minas Gerais** – Tel. (31) 3219-9000. R\$ 44 a R\$ 116. Reapresentação dia 3 às 20h30, pela série Veloce.

**03/08 14h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE BETIM.** Sexta Sinfônica. **Márcio Miranda Pontes** – regente. Programa: obras de Beethoven e Bizet. **Casa da Cultura Josephina Bento** – Tel. (31) 3532-2911. Entrada franca.

**05/08 10h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DE BETIM.** Música para Todos. **Márcio Miranda Pontes** – regente. Programa: obras de Beethoven, Gershwin e Guerra-Peixe. **Praça do Bairro Paulo Camilo I.** Entrada franca. Reapresentação dia 19 às 10h30 na Rua Professor Antonio Aleixo, esquina Rua Olavo Bilac – Colônia Santa Isabel. Entrada franca.

**07/08 20h30 DUO ASSAD.** Concertos Teatro Bradesco. **Sérgio e Odair Assad** – violões. Programa: Scarlatti – Três sonatas; Mauro Giuliani – Variações Concertantes

op. 130; Castelnuovo-Tedesco – Prelúdios e fugas nº 7 e nº 17; Rodrigo – Tonadilla; Tom Jobim – Crônica da casa assassinada; Gismonti – Palhaço e Baião malandro; Villa-Lobos – Choros nº 5; e Sérgio Assad – Suíte Brasileira. *Celina Szrvinsk* – direção artística. Leia mais na pág. 48. **Teatro Bradesco** – Tel. (31) 3516-1360. R\$ 60.

**09/08 20h30 ORQUESTRA FILARMÔNICA DE MINAS GERAIS.** Série Allegro. Festival Bernstein: de Platão à Broadway. **Fabio Mechetti** – regente. **Rachel Barton Pine** – violino. Programa: Bernstein – Serenata, Fancy Free e West Side Story: Danças sinfônicas. Leia mais na pág. 44. **Sala Minas Gerais** – Tel. (31) 3219-9000. R\$ 44 a R\$ 116. Reapresentação dia 10 às 20h30, pela série Vivace.

**18/08 18h00 ORQUESTRA FILARMÔNICA DE MINAS GERAIS.** Série Fora de Série. Expedições: Países hispânicos. **Marcos Arakaki** – regente. *Aliéksey Vianna* – violão, *Jovana Trifunovic* e *Tiago Ellwanger* – violinos, *João Carlos Ferreira* – viola e *Eduardo Swerts* – violoncelo. Programa: Piazzolla – Tango Ballet; Soro – Tres aires chilenos; Rodrigo – Concerto de Aranjuez; De Falla – El sombrero de tres picos: Suíte nº 1; Turina – Danças fantásticas op. 22; e Granados – Goyescas: Intermezzo. **Sala Minas Gerais** – Tel. (31) 3219-9000. R\$ 44 a R\$ 116.

**19/08 10h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DE BETIM.** Música para Todos. **Márcio Miranda Pontes** – regente. Programa: Beethoven, Gershwin e Guerra-Peixe. **Rua Professor Antonio Aleixo** (esquina com Rua Olavo Bilac) – Colônia Santa Isabel. Entrada franca.

**23/08 20h30 ORQUESTRA FILARMÔNICA DE MINAS GERAIS.** Série Presto. Karabtschewsky revisita favoritos. **Isaac Karabtschewsky** – regente. Programa: Villa-Lobos – Sinfonia nº 6, Sobre a linha das montanhas; Tchaikovsky – Capricho Italiano op. 45; e Brahms – Sinfonia nº 2. Leia mais na pág. 44. **Sala Minas Gerais** – Tel. (31) 3219-9000. R\$ 44 a R\$ 116. Reapresentação dia 24 às 20h30, pela série Veloce.

**31/08 14h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE BETIM.** Sexta Sinfônica. **Márcio Miranda Pontes** – regente. Programa: Gershwin, Guerra Peixe e Cyro Pereira. **Casa da Cultura Josephina Bento** – Tel. (31) 3532-2911. Entrada franca.

**02/09 10h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DE BETIM.** Música para Todos. **Márcio Miranda Pontes** – regente. Programa: obras de Beethoven, Bizet, Gershwin e Guerra-Peixe. **Praça Bueno Franco** – Rua Antônio Rodrigues Campos, 237 – Bairro Olímpia Bueno Franco. Entrada franca.

**04/09 20h30 ANTONIO MENESES – violoncelo e CELINA SZRVINSK – piano.** Concertos Teatro Bradesco. Programa: Brahms – Sonata op. 38; e Grieg – Sonata op. 36. **Celina Szrvinsk** – direção artística. **Teatro Bradesco** – Tel. (31) 3516-1360. R\$ 60.

**05/09 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE BETIM.** **Márcio Miranda Pontes** – regente. Programa: obras de Lully, Scarlatti, Vivaldi, C. P. E. Bach, Haydn e Beethoven. **Centro Cultural Banco do Brasil** – Tel. (31) 3431-9400. R\$ 20.

## ► BRASÍLIA, DF

**07/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO TEATRO NACIONAL CLAUDIO SANTORO.** **Luis Gorelik** – regente. Programa: Stravinsky – Suite de O pássaro de fogo; e Brahms – Sinfonia nº 4. **Cine Brasília** – Tel. (61) 3244-1660. Entrada franca.

**14/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO TEATRO NACIONAL CLAUDIO SANTORO.** Ciclo Tchaikovsky. **Claudio Cohen** – regente. Programa: Tchaikovsky – Sertes de O lago dos cisnes, A bela adormecida e O quebra-nozes. **Cine Brasília** – Tel. (61) 3244-1660. Entrada franca.

**19/08 11h00 ORQUESTRA ARS HODIERNA.** **Jorge Lisbôa Antunes** – regente. **Rodolpho Borges** – violoncelo e **Asdrubal Bandeira** – saxofone. Programa: obras de Azarashvili, Glazunov, Guerra-Peixe, Carter, Delius, e Jorge Antunes – Jeu de perles de Verre (estreia mundial).

**Escola de Música de Brasília – Teatro Carlos Galvão** – SGAS, Quadra 602, Projeção D, Parte A. Entrada franca. Reapresentação dia 20 às 20h no Centro de Ensino Especial 1 de Planaltina – Setor de Educação, Lote 1; e dia 22 às 20h no Centro de Ensino Médio 2 de Planaltina – Setor de Educação, quadra 2, lotes J/L.

**21/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO TEATRO NACIONAL CLAUDIO SANTORO.** **Claudio Cohen** – regente. Programa: Mahler – Sinfonia nº 1. **Cine Brasília** – Tel. (61) 3244-1660. Entrada franca.

**28/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO TEATRO NACIONAL CLAUDIO SANTORO.** **Fernando Morais** – regente. Programa: Fernando Morais – Endigene cantos para metais e percussão, Rapsódia sobre o Luar do sertão, Fanfarras Apocalípticas para trompa e orquestra, Canudos, poema sinfônico e Sinfonia nº 1. **Igreja Metodista de Brasília** – Tel. (61) 3325-6171. Entrada franca.

**31/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO TEATRO NACIONAL CLAUDIO SANTORO e CORO SINFÔNICO COMUNITÁRIO DE BRASÍLIA.** **David Junker** – regente. Programa: Mozart – Réquiem. **Igreja Metodista de Brasília** – Tel. (61) 3325-6171. Entrada franca.

**04/09 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO TEATRO NACIONAL CLAUDIO SANTORO.** Concerto Romeno. **Claudio Cohen** – regente. **Vlad Maistorovici** – violino e **Diana Ionescu** – piano. Programa: Enescu – Rapsódia romena nº 1 op. 11; Brahms – Concerto para violino; e Rachmaninov – Concerto para piano nº 2. **Cine Brasília** – Tel. (61) 3244-1660. Entrada franca.

## ► CACHOEIRA, BA

**11/08 19h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DA BAHIA.** Turnê Osba na Estrada. **Carlos Prazeres** – regente e oboé e **Priscila Plata Rato** – violino. Programa: Vivaldi – As quatro estações op. 8, Inverno; Piazzolla – As quatro estações portenhas, Inverno; McCartney – Let it be; Mascagni – Intermezzo da Cavaleria rusticana; J. Strauss – Pizzicato-polka; Morricone – Gabriel's oboé; Guerra-Peixe – Mourão; J. S. Bach – Ária da quarta corda; e Luiz Gonzaga – O xote das meninas. **Cine Teatro Cachoeirano** – Praça Teixeira de Freitas, 6.

## ► CAMPINAS, SP

**11/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE CAMPINAS.** Ciclo Chopin 1. **Victor Hugo Toro** – regente. **Lucas Gonçalves, Richard Kogima** e **Leandro Motta** – pianos. Programa: Chopin – Fantasia Brilhante sobre árias polonesas op.13; Andante spianato e Grande polonaise brilhante op. 22 e Concerto para piano nº 2. **Teatro Municipal José de Castro Mendes** – Tel. (19) 3272-9359. R\$ 30. Reapresentação dia 12 às 11h, R\$ 6.

O Ministério da Cultura, a Prefeitura de Ilhabela e o Instituto Baía dos Vermelhos apresentam:

**VERMELHOS ILHABELA**

**CENTRO CULTURAL BAÍA DOS VERMELHOS - ILHABELA**

**04 – 18 de agosto**

**4ª EDIÇÃO 2018**

**música e artes cênicas**

PROGRAMAÇÃO NO SITE: GARANTA SEUS LUGARES | WWW.VERMELHOS.ORG.BR

**04 e 05 de agosto**

- BERNSTEIN 100  
Jazz Sinfônica, dir. João Mauricio Galindo / São Paulo Companhia de Dança, dir. Inês Bogéa / Coral Paulistano, dir. Naomi Murakata / Camila Titingler / Luciana Bueno / Daniel Umbelino / Johnny Lima / Ulysses Cruz, dir. cênica
- JOHN SURMAN / NELSON AYRES / ROB WARING
- QUATERNAGLIA GUITAR QUARTET
- DO JAZZ AO FREVO  
Jazz Sinfônica, dir. Fabio Prado / Spok / Adelson Silva / Estefan Iatcekiw

**10 a 12 de agosto**

- THIAGO SOARES / MARCELO BRATKE  
"Sumaúma"
- SÃO PAULO PIANO QUARTET
- CIDA MOREIRA NA TRILHA DO CINEMA
- FRANCIS E OLIVIA HIME HOMENAGEIAM VINICIUS DE MORAES
- DUOS: FABIO ZANON E FRANCIS HIME / CARLA COTTINI E RICARDO BALLESTERO
- A MÚSICA PARA TEATRO DE EDU LOBO E CHICO BUARQUE  
Orquestra Jovem Tom Jobim, dir. Nelson Ayres e Tiago Costa / Mônica Salmazo / Zé Leônidas / Madrigal do Coral Jovem do Estado
- QUINTA ESSENTIA - QUARTETO DE FLAUTAS

**17 a 19 de agosto**

- CESAR CAMARGO MARIANO / ULISSES ROCHA
- QUARTETO CARLOS GOMES / ROSANA LAMOSA / GUINGA
- LEILA PINHEIRO
- CONCERTO DE ENCERRAMENTO  
"A SAGRAÇÃO DA PRIMAVERA"  
Orquestra Jovem do Estado, dir. Cláudio Cruz / Cristian Budu (Concerto de Schumann)

Programação sujeita a alterações

Patrocínio:

Apoio:

Apoio de Mídia:

Realização:

**ingresso rápido**  
ingressoopds.com.br



Sala Minas Gerais

## Filarmônica de Minas Gerais faz panorama da obra de Bernstein

A Orquestra Filarmônica de Minas Gerais abre agosto com dois programas dedicados à música do compositor e maestro norte-americano Leonard Bernstein, de quem o mundo musical celebra em 2018 o centenário de nascimento (leia mais sobre ele na página 18). Nos dias 2 e 3, o grupo recebe o pianista Ronaldo Rolim como solista da *Sinfonia n.º 2, A era da ansiedade*, em que Bernstein adapta para a linguagem musical os textos repletos de angústia de W.H. Auden. Sob regência de Fabio Mechetti, o concerto tem ainda a abertura da opereta *Candide* e a suíte sinfônica *On the Waterfront*, criada a partir da trilha para o filme de mesmo nome.

Já nos dias 9 e 10, mais uma vez com Mechetti, a filarmônica interpreta outra obra escrita por Bernstein a partir de textos que lhe eram caros: neste caso, o *Banquete*, de Platão, que serviu de base para a *Serenata para violino e orquestra de cordas*, que terá como solista a violinista Rachel Barton Pine (que também toca a peça este mês no Theatro Municipal de São Paulo; leia mais na página 30). O programa é completado pelo balé *Fancy Free* e pelas *Danças sinfônicas* extraídas da partitura daquela que é a mais célebre obra do autor: o musical *West Side Story*.

A série de assinaturas da filarmônica continua nos dias 23 e 24, quando o grupo recebe como convidado o maestro Isaac Karabtschewsky, atual diretor da Orquestra Petrobras Sinfônica e da Orquestra Sinfônica Heliópolis. Após completar o projeto de edição e gravação das sinfonias de Heitor Villa-Lobos com a Osesp, Karabtschewsky vai interpretar com os músicos mineiros o *Lento da Sinfonia n.º 6, Sobre a linha das montanhas*, do compositor. Em seguida, aparecem o *Capricho italiano*, de Tchaikovsky, e a *Sinfonia n.º 2*, de Brahms.

No dia 18, a orquestra faz mais uma apresentação da série Fora de Série, que este ano tem como tema Expedições Musicais. Desta vez, o concerto é dedicado a países hispânicos, com obras de Piazzolla, Soro, Rodrigo, De Falla, Turina e Granados, sob regência do maestro Marcos Arakaki.



Ronaldo Rolim

DIVULGAÇÃO / RYAN BRANDENBERG

**18/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL DE CAMPINAS.** Ciclo Chopin 2. **Victor Hugo Toro** – regente. **Mateus Restani, Paulo Almeida e Lucas Thomazinho** – pianos. Programa: Chopin – Krakowiak op. 14, Variações sobre *Là ci darem la mano*, de Don Giovanni e Concerto para piano n.º 1.

**Teatro Municipal José de Castro Mendes** – Tel. (19) 3272-9359. R\$ 30. Reapresentação dia 19 às 11h, R\$ 6.

### ▶ CAMPOS DO JORDÃO, SP

#### TORIBA MUSICAL

**Hotel Toriba** – Sala da Lareira  
Tel. (12) 3668-5000.

**04/08 19h00 MARLY MONTONI – mezzo soprano, ULISSES MONTONI – tenor e ANTONIO LUIZ BARKER – piano.**

Programa: Tosti – *Malia e Marechiaro*; Carlos Gomes – *Quem sabe?*; Fontana – *Il mondo*; P. Capri – *Champagne*; François – *My way*; Piaf – *La vie en rose*; Bizet – *Habanera*; e trechos de Gianni Schicchi e Turandot, de Puccini; O fantasma da ópera, de Webber; *My fair lady*, de Loewe; *A vídua alegre*, de Lehár; e *La traviata*, de Verdi.

**11/08 19h00 EUDÓXIA DE BARROS – piano.**

Programa: Bach-Kempff – Prelúdio da cantata *Nós vos agradecemos Senhor*; Scarlatti – *Sonata L.164*; Beethoven – *Rondó*; Grieg – *Sonata op. 7*; Chopin – *Noturno póstumo*; Liszt – *Rapsódia n.º 6*; Alda Oliveira – *Cajá-jacá-já*; Jean Goldenbaum – *Nostalgia brasileira*; Lacerda – *Estudo n.º 6*; Nazareth – *Sarambeque e Três valsas brasileiras*; Villani-Côrtes – *Valsinha de roda*; Jorge Antunes – *Valsinha da Eudóxia*; Zequinha de Abreu – *Alma em delírio*; e Guarnieri – *Dança selvagem*.

**12/08 10h00 MENINAS CANTORAS DE CAMPOS DO JORDÃO.**

Vozes da Serra. **Mere Oliveira** – regente. **Fábio Fagundes** – piano. Programa: obras do CD “Meninas Cantoras de Campos do Jordão”. Participação: **Eudóxia de Barros** – piano. Programa: *Gottschalk* – Grande fantasia triunfal sobre o Hino Nacional Brasileiro. **Audatório Claudio Santoro** – Tel. (12) 3662-2334. Entrada franca.

**18/08 19h00 LÉA VINO CUR FREITAG – soprano e VALDILICE DE CARVALHO – piano.**

Programa: Giuseppe Giordani – *Caro mio ben*; Antonio Caldara – *Seben, crudele*; Paisiello – *Nel cor piu non mi sento*; Lully – *Bois épais, redouble ton ombre*; Carl Bohm – *Still wie die Nacht*; Tosti – *Ideale*; Barrozo Netto – *Canção da felicidade*; Nepomuceno – *Trovas*; Ronaldo Miranda – *Cantares*; J.A. Pinto – *Muqueca sinhá*; e Heckel Tavares – *Azulão*.

**24/08 20h30 RICARDO PAULINO – piano.**

Programa: Charlie Chaplin – *Smile*; Menescal/Bóscoli – *O barquinho*; Rodger/Hart – *Have you met miss Jones?*; e clássicos da MPB, entre outros.

**Toribinha Bar & Fondue.**

**25/08 19h00 ADRIANA BERNARDES – soprano e ANTONIO LUIZ BARKER – piano.**

Programa: trechos de Xerxes, de Händel; *O barbeiro de Sevilha*, de Rossini; *Norma*, de Bellini; *Rigoletto*, *La traviata*, de Verdi; *Os Contos de Hoffmann*, de Offenbach; *Carmen*, de Bizet; e *La bohème* e *Gianni Schicchi*, de Puccini.

**01/09 19h00 KLEBERSON BUZO – violino e SIN AEE LE – piano.**

### ▶ CAXIAS DO SUL, RS

**09/08 20h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DA UCS.**

Quinta Sinfônica. **Manfredo Schmidt** – regente. **Kevin Weed** (EUA) – gaita de foles. Programa: *Gade* – *Abertura In the Highlands*; *Weeds* – *Concerto for highland bagpipes*; Mendelssohn – *As hébridias*; Bear McCreary – *Skye Boat Song*; Horner – *Suíte do filme Coração Valente*; e Davis – *An orkney wedding*, *With Sunrise*. **UCS – Teatro** – Tel. (54) 3218-2610. R\$ 10 a R\$ 40.

### ▶ CURITIBA, PR

**08/08 20h30 SÉRIE MÚSICA DE CÂMARA DA ORQUESTRA SINFÔNICA DO PARANÁ. 1ª parte:**

**Marcelo Oliveira** – clarinete, **Aline Pascutti e Fernanda Boaventura Pereira** – violinos, **Carlos Tavares** – viola, **Raul Andueza** – violoncelo e **Wim Van Moerbeke** – piano. Programa: Prokofiev – *Abertura sobre temas hebraicos op. 34*. **2ª parte** **Marcos Vicenssuto** – oboê, **Ricardo Molter** – violino, **Carlos Eduardo Tavares** – viola e **Raul Andueza** – violoncelo. Programa: Britten – *Fantasia*. **3ª parte** **André Vieira Rocha** – trompa, **Paulo Barreto** – oboê, **Sebastião Interlandi** – flauta, **Jairo Wilkens** – clarinete, **Jamil Bork** – fagote e **Wim Van Moerbeke** – piano. Poulenc – *Sexteto*. **Centro Cultural Teatro Guaíra – Guairinha** – Tel. (41) 3304-7914. R\$ 20.

**12/08 10h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO PARANÁ.**

O trompete tanguero. **Evandro Matté** – regente. **Pacho Flores** (Venezuela) – trompete. Programa: Ronaldo Miranda – *Abertura festiva*; Neruda – *Concerto para corne da Caccia*; Piazzolla – *Escualo e Inverno portenho*; Villa-Lobos – *Ária das Bachianas brasileiras n.º 5*; Sarasate – *Aires gitanos op. 20 n.º 1*; Efrain Oscher – *Soledad*; Ravel – *Rapsódia espanhola*; e De Falla – *El sombrero de tres picos*: *Suites n.º 1 e n.º 2*.

**Centro Cultural Teatro Guaíra – Guairão** – Tel. (41) 3304-7914. R\$ 20.

**17/08 20h00 ORQUESTRA DE CÂMARA DA CIDADE DE CURITIBA.**

Haydn em Concerto. **Maurício Aguiar** – direção musical e violino. Programa: Haydn – *Concerto em dó maior*, e *Sinfonia n.º 60*. **Capela Santa Maria – Espaço Cultural** – Tel. (41) 3321-2846. R\$ 30. Reapresentação dia 18 às 18h30.

**19/08 10h30 ORQUESTRA SINFÔNICA DO PARANÁ.**

Místico. **Carlos Prazeres** – regente. Programa: *Messian* – *L’ascension*; e *Honegger* – *Sinfonia n.º 3*, *Litúrgica*. **Centro Cultural Teatro Guaíra – Guairão** – Tel. (41) 3304-7914. R\$ 20.

Porto Alegre, dias 11, 18, 24, 25 e 26

## Opereta *A vídua alegre* de Lehár é encenada em Porto Alegre

Uma produção de *A vídua alegre*, de Franz Lehár, é o destaque da programação de agosto da Orquestra Sinfônica de Porto Alegre. Com direção musical de Evandro Matté e direção cênica de William Pereira, a obra sobe ao palco do Theatro São Pedro nos dias 24, 25 e 26.

*A vídua alegre*, com sua história de amor, cobiça e trapaça, foi um dos maiores sucessos da carreira de seu compositor e tornou-se símbolo do universo da opereta, com sua música ágil e diálogos inteligentes. Em Porto Alegre, o elenco será composto por cantores como a soprano Laura de Souza, o tenor Flavio Leite e o baixo Saulo Javan.

A Ospa tem ainda dois programas no mês. No dia 11, na Casa da Música, o maestro Fredi Gerling e o violinista Nicolas Koeckert interpretam *Meditação*, de Tchaikovsky, *Introdução e Rondó caprichoso*, de Saint-Saëns, e *La ronde des lutins*, de Antonio Bazzini – o programa tem ainda a *Serenata*, de Elgar, e o *Concerto grosso n.º 1*, de Ernst Bloch. No dia 18, também na Casa da Música, Gerling rege a Camerata da Ospa Jovem.

**22/08 20h00 BALETT DE SANTIAGO.** Dell'Arte. Programa: Romeu e Julieta, releitura do balé de Prokofiev. **Marcia Haydée** – direção artística. Leia mais na pág. 35.

**Centro Cultural Teatro Guaira** – Tel. (41) 3304-7914. R\$ 50 a R\$ 220.

**24/08 20h00 CORO DA CAMERATA ANTIQUA DE CURITIBA.** **Mara Campos** – regente. Programa: Giles Swayne – Missa Tiburtina; e Ariel Ramirez – Missa Criolla. **Capela Santa Maria** – Espaço Cultural – Tel. (41) 3321-2846. R\$ 30. Reapresentação dia 25 às 18h30.

**31/08 20h00 ORQUESTRA DE CÂMARA DA CIDADE DE CURITIBA.** Homenagem aos 60 anos de Harry Crowl e aos 90 anos de Edino Kriger. **Márcio Steuvernagel** – regente. **Fernando Cordella** – cravo e **Gabriel Schwartz** – flauta. Programa: Harry Crowl – Sinfonia nº 2, Paisagens verdes; Krieger – Divertimento para cordas; Santiago Beis – La sed y el agua; e Gabriel Schwartz – Concertino Brasileiro.

**Capela Santa Maria** – Espaço Cultural – Tel. (41) 3321-2846. R\$ 30. Reapresentação dia 1º/9 às 18h30.

**31/08 20h30 Ópera JOÃO E MARIA, de Humperdinck.** Orquestra Sinfônica do Paraná e Coral Curumim. **Stefan Geiger** – direção musical e regente. **Carlos Todeschini** – regente do coro. **Walter Neiva** – concepção e direção cênica. Participação: **Bailarinos da Escola de Dança do Teatro Guaira.** **Patrícia Otto** – coreografia. *Geneviève Tschumi* (João), *Christina Heuel* (Maria), *Edinéia de Oliveira* (A bruxa), *Luciana Melamed* (Gertrude, a mãe) e *Norbert Steidl* (Peter, o pai). Ricardo Garanhani – cenografia e adereços. *Áldice Lopes* – figurinos. *Diego Bertazzo* – iluminação. Leia mais ao lado.

## ▶ FERNANDO DE NORONHA, PE

**18/08 19h30 TRIO PARAÍBA JAZZ.** *André Correo* – violino, *Laete Bandeira* – violão e *Jefferson Santos* – percussão. **Forte Nossa Sra. dos Remédios.** Entrada franca.

## ▶ GOIÂNIA, GO

**02/08 20h30 ORQUESTRA FILARMÔNICA DE GOIÁS.** Quinto Clássica. **Yoav Talmi** – regente. **Pablo Rossi** – piano. Programa: Borodin – Abertura da ópera *Príncipe Igor*; Scriabin – Concerto para piano op. 20; e Dvorák – Sinfonia nº 9, Do novo mundo. Leia mais ao lado. **Teatro Goiânia** – Tel. (62) 3201-4685.

**05/08 11h00 DUO ASSAD.** Concertos de câmara. **Sergio e Odair Assad** – violões. Programa: Scarlatti – Três sonatas; Giuliani – Variações concertantes; Castelnuovo-Tedesco – Prelúdio e fuga nº 7 e nº 17; Rodrigo – Tondalilha; Jobim – Crônica da casa assassinada; Gismonti

– Palhaço e Baião malandro; Villa-Lobos – Choros nº 5; e Sergio Assad – Suíte brasileira. Leia mais ao lado.

**Teatro Goiânia** – Tel. (62) 3201-4685.

**16/08 20h30 ORQUESTRA FILARMÔNICA DE GOIÁS.** Concertos Especiais. **Neil Thomson** – regente. **Paulo Álvares** – piano, **Leonardo Caire** – percussão e **Igor Yuri Vasconcelos** – trompa. Programa: Messiaen – Dos cânions às estrelas. Leia mais ao lado. **Centro Cultural Oscar Niemeyer** – Tel. (62) 3201-4901.

**23/08 20h30 ORQUESTRA FILARMÔNICA DE GOIÁS.** **Neil Thomson** – regente. **Vlad Maistorovici** – violino. Programa: Vivaldi/Richter – As quatro estações; Maistorovici – Obra inédita; e Enescu – Prelude a l'unisson. **Teatro Goiânia** – Tel. (62) 3201-4685.

## ▶ ILHABELA, SP

**4º FESTIVAL VERMELHOS MÚSICA E ARTES CÊNICAS**  
De 4 a 18 de agosto e de 15 a 22 de setembro

Homenagem a Leonard Bernstein  
**Centro Cultural Baía dos Vermelhos** – Tel. (12) 3512-7107  
www.vermelhos.org.br  
Leia mais na pág. 47

**04/08 11h00 JOHN SURMAN TRIO.** **John Surman** – saxofone e clarone, **Rob Waring** – vibrafone e marimba e **Nelson Ayres** – piano. Lançamento do CD “Invisible Threads”.  
**Anfiteatro da Floresta.** R\$ 20 a R\$ 60.

**04/08 15h00 QUATERNAGLIA – quarteto de violões.** **Christian Dozza, Fabio Ramazzina, Thiago Abdalla e Sidney Molina** – violões. Programa: Leo Brouwer – *Así era la dancita aquella* (estrela); e obras de Piazzolla e Bernstein, entre outros.  
**Anfiteatro da Floresta.** R\$ 20 a R\$ 60.

**04/08 20h30 ORQUESTRA JAZZ SINFÔNICA e SÃO PAULO COMPANHIA DE DANÇA.** Concerto de abertura. Bernstein na Broadway. Espetáculo de música e dança. **João Maurício Galindo** – regente. **Inês Bogéa** – direção artística da São Paulo Companhia de Dança. **Ulysses Cruz** – direção cênica. *Camila Titinger* – soprano, *Luciana Bueno* – mezzo soprano e *Daniel Umbelino* – tenor. Programa: Bernstein – Trechos de *West Side Story*, *Candide*, *Fancy Free* e *On the Town*. **Teatro de Vermelhos.** R\$ 20 a R\$ 60.

**05/08 11h30 ORQUESTRA JAZZ SINFÔNICA.** Do jazz ao frevo. **Fábio Prado** – regente. *Estefan Iatcekiw* – piano, *Spok* – saxofone e *Adelson da Silva* – bateria. Programa: Gershwin – *Rhapsody in Blue*; e Duke Ellington – Suíte; e frevos pernambucanos. **Teatro de Vermelhos.** R\$ 20 a R\$ 60.

**05/08 18h00 QUATERNAGLIA – quarteto de violões.** Veja detalhes dia 4 às 15h. **Paróquia Nossa Senhora Aparecida** – Barra Velha – Tel. (12) 3895-8410. Entrada franca.

Curitiba, dias 31/8, 1º/9 e 2/9

## Ópera João e Maria ganha nova produção da Sinfônica do Paraná

A Orquestra Sinfônica do Paraná apresenta no fim do mês, no Teatro Guaíra, uma nova produção da ópera *João e Maria*, do compositor Engelbert Humperdinck. A obra, escrita em 1893, leva ao palco o célebre conto de fadas em uma linguagem musical onírica e encantadora, marcada também pelo bom-humor com o qual o compositor trabalha as influências da época, em especial de Richard Wagner, com a presença por exemplo de uma *Cavalgada das bruxas*.

A direção cênica é de Walter Neiva, para quem a história será “uma imersão no universo dos contos de fadas”, com os personagens às voltas com criaturas mágicas, interpretadas pelos bailarinos da Escola de Dança do Teatro Guaíra. A regência é do diretor artístico da Sinfônica do Paraná, o maestro alemão Stefan Geiger.

O elenco, com artistas brasileiros e estrangeiros, é formado pelas mezzo sopranos Geneviève Tschumi (João) e Edinéia de Oliveira (Bruxa); pelas sopranos Christina Heuel (Maria) e Luciana Melamed (Mãe); e pelo barítono Norbert Seidl (Pai). Karolyne Liesenberg canta a Fada do Orvalho e o Homem de Areia.



Stefan Geiger

DIVULGAÇÃO

Goiânia, dias 2, 5, 16 e 23

## Filarmônica de Goiás toca peça monumental de Messiaen

A Orquestra Filarmônica de Goiás abre o mês, no dia 2, no Teatro Goiânia, recebendo um dos principais pianistas brasileiros da nova geração: Pablo Rossi. Ele vai interpretar o fascinante *Concerto para piano*, de Scriabin, pilar da música russa. Sob o comando do maestro Yoav Talmi, o grupo toca também a abertura da ópera *Príncipe Igor*, de Borodin, e a *Sinfonia nº 9, Do novo mundo*, escrita por Dvorák durante os anos em que viveu nos Estados Unidos.

No dia 5, a orquestra abre espaço no Teatro Goiânia para a música de câmara, com recital do Duo Assad de violões, conjunto referência no cenário internacional, com obras de Castelnuovo-Tedesco, Tom Jobim, Villa-Lobos e Egberto Gismonti, entre outros.

Já no dia 16, no Centro Cultural Oscar Niemeyer, com o diretor artístico Neil Thomson, a filarmônica faz um dos principais concertos do ano, no qual vai interpretar *Dos cânions às estrelas*, de Olivier Messiaen. Na obra, o compositor, fascinado pela natureza, recria a paisagem desértica norte-americana a partir de pequenos retratos sonoros que emulam a natureza. Como solistas participam o pianista Paulo Álvares, o percussionista Leonardo Caire e o trompista Igor Vasconcelos.

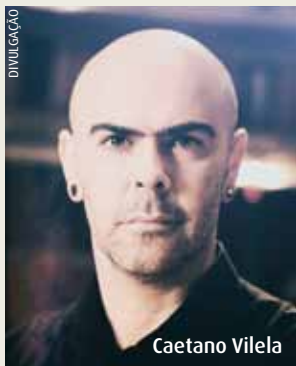
O mês se encerra, no dia 23, no Teatro Goiânia, com um programa no qual será apresentada a versão de Max Richter para as *Quatro estações*, de Vivaldi, além do *Prelude a l'unisson*, de Enescu, e uma obra inédita de Maistorovici. A regência novamente é de Thomson.



Paulo Álvares

DIVULGAÇÃO





Caetano Vilela



Adriane Queiroz

Belém

## Theatro da Paz abre festival de ópera com obra de De Falla

O Festival de Ópera do Theatro da Paz, que tem direção geral de Gilberto Chaves e é um dos mais importantes eventos líricos do país, realiza em agosto e setembro sua décima sétima edição, com duas produções inéditas. A primeira delas, que sobe ao palco nos dias 9, 10 e 11 de agosto é *A vida breve*, de Manuel de Falla, escrita a partir de libreto de Carlos Fernández-Shaw.

A ópera narra a história da cigana Salud, traída e abandonada pelo amante. Do início da carreira do compositor, a partitura, de 1905, ainda é fortemente influenciada pela linguagem do realismo (verismo), que foi marcante na ópera italiana da passagem do século XIX para o século XX. Mas De Falla incorpora à narrativa elementos do folclore espanhol que pontuam a trama e serão mais tarde fundamentais na sua busca por uma linguagem musical própria.

A montagem paraense terá direção cênica de Caetano Vilela e direção musical de Miguel Campos Neto. No elenco, estão a soprano Lanna Bastos (Salud), o tenor Wilson Azevedo (Paco), o baixo-barítono Andrey Mira (Tio Sarvaor), a mezzo soprano Suzy Quintella (Abuela), o tenor Andrew Lima (Manuel), a soprano Julianne Lins (Carmela) e o cantor Marcio Bonefon.

Em setembro, o festival encena *Um baile de máscaras*, de Verdi, obra que mistura amor e intriga política e é uma das mais importantes criações do compositor italiano, que revolucionou a ópera do século XIX com sua busca por uma linguagem teatral mais efetiva.

Mauro Wrona, diretor artístico do festival, assina a montagem e Campos Neto volta a comandar a Orquestra Sinfônica do Theatro da Paz. O elenco é encabeçado pela soprano Adriane Queiroz, paraense radicada em Berlim, onde faz parte do elenco da Staatsoper, e pelo tenor Fernando Portari.

Também estão na produção o barítono Rodolfo Giuliani e a mezzo soprano Denise de Freitas, que este ano já cantaram *Um baile de máscaras* na abertura da temporada do Theatro Municipal do Rio de Janeiro, elogiados pela crítica especializada. As récitas acontecem nos dias 8, 10 e 11. O festival se encerra no dia 15 de setembro, com um concerto lírico regido por Pedro Messias.

A escolha de repertório é simbólica do espaço conquistado pelo festival no cenário da ópera nacional. Desde sua criação, o evento teve como preocupação reconstruir uma tradição lírica perdida na capital paraense. E fez isso apostando em títulos consagrados, pilares do repertório, como *Macbeth*, *Otello* e *Il trovatore*, de Verdi; *Don Giovanni*, de Mozart; *O guarani*, de Carlos Gomes; *Tosca* e *Turandot*, de Puccini, entre muitos outros. Com o tempo, o repertório alemão também passou a ser contemplado, com *O navio fantasma*, de Wagner, e *Salomé*, de Strauss, ao lado de títulos importantes mas menos conhecidos, como *Meffistofele*, de Boito.

**10/08 20h30 MARCELO BRATKE – piano e THIAGO SOARES – bailarino.** **Espectáculo Sumaúma.** Participação: *Aurora Dickie* – bailarina. Programa: Villa-Lobos – As três Marias; Prelúdio e Miudinho, das Bachianas brasileiras nº 4; A prole do bebê nº 1; A lenda do caboclo; O Ginete do Pierrozinho e Samba lê lê; e Nazareth – Coração que sente, Fon Fon e Pássaros em festa. **Teatro de Vermelhos.** R\$ 20 a R\$ 60.

**11/08 11h00 SÃO PAULO PIANO QUARTET:** *Maria Fernanda Krug* – violino, *Bruno de Luna* – viola, *Mariana Amaral* – violoncelo e *Paulo Henrique Almeida* – piano. Programa: Saint-Saëns e R. Strauss. **Anfiteatro da Floresta.** R\$ 20 a R\$ 60.

**11/08 15h00 1ª parte: OLIVIA HIME – canto e FRANCIS HIME – canto e piano.** **Flávio Marinho** – direção. Programa: obras de Vinicius de Moraes com Tom Jobim, Carlos Lyra, Baden Powell, Toquinho e Francis Hime. **2ª parte: CIDA MOREIRA – direção artística, canto, piano e roteiro.** **Omar Campos** – violão, contrabaixo e arranjos e **Yuri Salvagnini** – piano e acordeão. Programa: trilhas de filmes brasileiros. **Anfiteatro da Floresta.** R\$ 20 a R\$ 60.

**11/08 20h30 1ª parte: CARLA COTTINI – soprano e RICARDO BALLESTERO – piano.** Programa: obras de Villa-Lobos e R. Strauss. **2ª parte: FÁBIO ZANON – violão e FRANCIS HIME – piano.** Programa: Hime – Concerto para violão e piano. **Teatro de Vermelhos.** R\$ 20 a R\$ 60.

**12/08 11h00 ORQUESTRA JOVEM TOM JOBIM.** Concerto de Dia dos pais. A música para teatro de Edu Lobo e Chico Buarque. **Nelson Ayres e Tiago Costa** – regentes. **Mônica Salmaso e Zé Leônidas** – canto e *Madrigal do Coral Jovem do Estado de São Paulo.* Programa: Edu Lobo/Chico Buarque – Meia noite, A permuta dos santos, A bela e a fera e A história de Lily Braun, entre outras. **Teatro de Vermelhos.** Entrada franca.

**12/08 18h00 QUINTA ESSENTIA – quarteto de flautas doces.** Caboclo. **Gustavo de Francisco, Renata Pereira, Francielle Paixão e Pedro Ribeirão.** *Paróquia Nossa Senhora D’Ajuda* – Tel. (12) 3896-1227. Entrada franca.

**17/08 20h30 CESAR CAMARGO MARIANO – piano e ULISSES ROCHA – violão.** Programa: concertos solos e duos. **Teatro de Vermelhos.** R\$ 20 a R\$ 60.

**18/08 11h00 QUARTETO CARLOS GOMES, ROSANA LAMOSA – soprano e GUINGA – violão e canto.** **Cláudio Cruz e Adonhiran Reis** – violinos, **Gabriel Marin** – viola, **Alceu Reis** – violoncelo. Programa: obras de Carlos Gomes e Guinga, com arranjos de Paulo Aragão. **Sala do Porão.** R\$ 60.

**18/08 15h00 LEILA PINHEIRO – canto e piano.** Programa: clássicos e releituras da MPB e de sucessos de diversos gêneros. **Anfiteatro da Floresta.** R\$ 20 a R\$ 60.

**18/08 18h00 ORQUESTRA SINFÔNICA JOVEM DO ESTADO.** Concerto de encerramento. **Cláudio Cruz** – regente. **Cristian Budu** – piano. Programa: Schumann – Concerto para piano; e Stravinsky – Fogos de artifício e A sagração da primavera. **Teatro de Vermelhos.** R\$ 20 a R\$ 60.

## ▶ ITU, SP

**11/08 11h00 QUINTETO DE SOPROS DA OSUSP.** Programa: Gabriel Pierné – Pastoral nº 1 op. 14; Debussy – Petite Suite; Satie – Sonatine Bureaucratique; Ibert – Três peças breves; Arnold – Three Shanties; e Tchaikovsky – Três danças. **Museu Republicano** – Tel. (11) 4023-0240. Entrada franca.

## ▶ JUIZ DE FORA, MG

**20/08 19h00 II TERRITÓRIOS DE INVENÇÕES: RESIDÊNCIAS MUSICAIS.** Apresentações em formatos de ensaios abertos, intervenções musicais ao ar livre, concertos e instalações sonoras. Território Zona da Mata. Improviso e linguagens musicais contemporâneas – **Marina Cyrino e Matthias Koole.** **Universidade Federal de Juiz de Fora – Instituto de Artes e Design.** Informações: <https://www.facebook.com/ResidenciasMusicais/>. Continuidade até dia 31.

## ▶ JUNDIAÍ, SP

**04/08 20h00 ORQUESTRA E CORO MUNICIPAL DE JUNDIAÍ.** **Cláudia Feres** – regente. **Vasti Atique** – regente do coro. *Marcela Panizza* – soprano, *Caio Duran* – tenor e *Vinicius Atique* – barítono. Trechos de Mozart – Così fan tutte, Don Giovanni e As bodas de Fígaro; Gounod – Romeu e Julieta; Tchaikovsky – Eugene Onegin; Rossini – O barbeiro de Sevilha; J. Strauss – O morcego; e Verdi – La traviata. **Teatro Polytheama** – Tel. (11) 4586-2472. Entrada franca.

**19/08 17h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE SOROCABA e CIA. IMAGO.** Projeto Expressão Musical. **Eduardo Ostergren** – regente. Programa: Bizet – Jogos infantis; Saint-Saëns – Carnaval dos animais; e Dias – Coletânea de canções infantis. **Teatro Polytheama** – Tel. (11) 4586-2472. R\$ 10.

## ▶ MUCUGÊ, BA

**10º FESTIVAL VOZES NA CHAPADA De 2 a 5 de agosto**  
Direção artística: Alcides Lisboa  
<https://pt-br.facebook.com/vozesnachapadamucuge/>

**02/08 20h00 CONCERTO DE ABERTURA.** **Câmara Municipal** – Tel. (75) 3338-2286.

**03/08 19h00 Missa Solene. CORO DO FESTIVAL.** Às 20h: Concerto. **Igreja Matriz Santa Isabel.**

**04/08 18h00 Concerto de encerramento. COROS DO FESTIVAL.** **Igreja Matriz Santa Isabel.**



## ► NATAL, RN

**29/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO RIO GRANDE DO NORTE.** Concerto oficial. Movimento Sinfônico. Quartas Clássicas. **Linus Lerner** – regente. **Pierluigi Ruggero** – violoncelo, **Hilkelia Pinheiro** – soprano, **Ariadne Mendes** – mezzo soprano, **César Leonardo Alves** – tenor e **José Luiz Fernandez** – barítono. Programa: Sibelius – Finlândia; Morricone – Western Portrait; Piazzolla – Inverno portenho e Libertango; e Mozart – Réquiem. **Teatro Riachuelo – Midway Mall** – Tel. (84) 4008-3700. Entrada franca.

## ► OURO PRETO, MG

**03/08 20h00 Duo RICHARD SCOFANO – bandoneón e ALFREDO MINETTI – piano.** Programa: Richard Scofano – Frenético, Primavera chamamé, A Don Valeriano Fernandez, Outono chamamé, Fuga nº 2, Villa Raquel, Verão chamamé, Despedchado, Impromptu nº 1 e Shin-Urayasu; Bizet/Scofano – Milonga del destino; e Piazzolla – Adios Nonino. **Teatro Casa da Ópera** – Tel. (31) 3559-3224.

## ► PIRACICABA, SP

**01/09 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE PIRACICABA. Edilson Venturelli** – regente. **Luiz Fernando Venturelli** – violoncelo. Programa: Sarasate – Zigeunerweisen; Haydn – Concerto para violoncelo nº 1; e Glière – Sinfonia nº 1. **Teatro Municipal Erotides de Campos** – Tel. (19) 3413-5212. Entrada franca. Antes do concerto, às 17h30 haverá a palestra Meu concerto de hoje, seguido de ensaio aberto.

## ► PORTO ALEGRE, RS

**11/08 17h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE PORTO ALEGRE.** Série Pablo Koblós. **Fredi Gerling** – regente. **Nicolas Koeckert** – violino. Programa: Elgar – Serenata op. 20; Tchaikovsky – Meditation; Saint-Saëns – Introdução e Rondo Capriccioso; Bazzini – La Ronde des lutins op. 25; e Bloch – Concerto grosso nº 1 para piano. Leia mais na pág. 44. **Casa da Música da Ospa – Sala de Concertos** – Tel. (51) 3222-7387. R\$ 30 a R\$ 80.

**18/08 17h00 CAMERATA DA OSPÁ JOVEM. Fredi Gerling** – regente. **Casa da Música da Ospa – Sala de Concertos** – Tel. (51) 3222-7387. Entrada franca.

**24/08 20h30 Ópereta A VIÚVA ALEGRE, de Franz Lehár. Orquestra Sinfônica de Porto Alegre. Evandro Matté** – regente. **William Pereira** – direção cênica. Participação: **Coro Sinfônico da Ospa. Laura de Souza** – soprano, **Flávio Leite** e **Francisco Amaral** – tenores, **Ricardo Barpp** – barítono, **Daniel Germano** – baixo-barítono, **Saulo Javan** – baixo, e **Marcelo Adams** – ator. Leia mais na pág. 44. **Teatro São Pedro** – Tel. (51) 3227-5100. Reapresentação dia 25 às 20h30 e dia 26 às 17h.

**28/08 20h00 X FESTIVAL DE VIOLÃO DA UFRGS.** Coordenação: **Daniel Wolff.** Concerto de abertura. **Daniel Wolff** e **Leonardo Winter, Paulo Indá** e **Marcos Araújo** – violões. **Dia 29 às 20h:** **Fernando Araújo** e **Celso Faria** – violões. **Dia 30 às 16h:** Lançamento do DVD do Festival de Violão. **Às 20h:** **Eduardo Castañera** e **Luis Soria** – violões. **Dia 31 às 20h:** **Mario da Silva** e **Renato Serrano** – violões. **Dia 1º/9 às 20h:** **Pedro Tagliani** e **Michel Dorfman** – violões. **Dia 2/9 às 18h:** Recital de alunos. **Às 20h:** encerramento. **Eduardo Fernández** – violão. **Instituto de Artes da UFRGS – Auditório Tasso Correa** – Tel. (51) 3308-4303. Entrada franca.

**Dia 1º/9 às 17h: X FESTIVAL DE VIOLÃO DA UFRGS.** Coordenação: **Daniel Wolff.** **Duo Newman & Oltman** (EUA) – violões. **Instituto Lang** – Tel. (51) 3533-5700. Entrada franca.

## ► RECIFE, PE

**22/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO RECIFE.** Concerto oficial. **Marlos Nobre** – direção musical e regente. Programa: Prokofiev – Pedro e o Lobo e Sinfonia nº 5. **Teatro de Santa Isabel** – Tel. (81) 3355-3326. No dia 21 às 10h, haverá o Concerto para a Juventude, para alunos da rede escolar. Entrada franca, em ambos os concertos.

## ► RIBEIRÃO PRETO, SP

**04/08 20h00 Ópera A REVOLUÇÃO DAS CRIANÇAS, de Eduardo Seincman (estreia mundial).** Livro: Janusz Korczak. **Coral Adulto e Infantil e Ensemble Instrumental da Cia. Minaz. Abel Rocha** – regente. **André Cruz** – direção cênica. **Maria Cunha** (Mateusinho), **Isabela Mestriner** (Felix), **Ozório Christovam** (Embaixador), **Luana Liaw** (Jornalista), **Pedro Coelho, Sasha Ganade, Igor Lourenço** e **Marcos Pinafo** (Ministros), **Luis Felipe Souza** (Rei velho), **Vinicius Simião** (Filho do rei velho), **Felipe Rissati** (Rei triste), **Carlos Eduardo Bastos** (Rei Modesto), e **Wladimir Carvalho** (General). Leia mais ao lado. **Theatro Pedro II** – Tel. (16) 3977-8111. Reapresentação dia 5 às 20h. R\$ 40 a R\$ 60. Vendas na sede da Cia. Minaz – Rua Álvares Cabral, 370 – www.ingressorapido.com.br.

## ► SALVADOR, BA

**03/08 19h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DA BAHIA.** Série Manuel Inácio da Costa VI. **Felipe Prazeres** – regente. **Winston Ramalho** – violino. Programa: Mendelssohn – Concerto para violino; e Schumann – Sinfonia nº 1. Leia mais na pág. 48. **Museu de Arte Sacra** – Tel. (71) 3283-5600.

**09/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DA BAHIA. Carlos Prazeres** – regente. **Flávia Albano** – soprano e **Priscila Plata Rato** – violino. Programa: Dvorák – Rusalka, canção da lua; Chausson – Poema do amor e do mar; e Rimsky-Korsakov – Sheherazade. **Teatro Castro Alves – Sala Principal** – Tel. (71) 3535-0600. R\$ 20.

Ilhabela

## Programação do Festival Vermelhos une clássico, jazz e brasileiros

O Teatro de Vermelhos, construção aberta para a Mata Atlântica na Baía dos Vermelhos, no extremo sul da Ilhabela, será palco este mês da quarta edição do Festival Vermelhos Música e Artes Cênicas (lea mais sobre o evento na página 16).

A abertura acontece no Centro Cultural Baía dos Vermelhos, no dia 4, com três atrações: pela manhã, toca o John Surman Trio, composto por John Surman, Rob Waring e Nelson Ayres; à tarde, o Quaternaglia

estreia obra do compositor cubano Leo Brouwer (o programa é repetido no dia 5, na Paróquia Nossa Senhora Aparecida); e, à noite, o Concerto Oficial de Abertura reúne a Orquestra Jazz Sinfônica, a São Paulo Companhia de Dança, o diretor Ulysses Cruz e os solistas Camila Titinger, Luciana Bueno e Daniel Umbelino para uma homenagem a Leonard Bernstein. A Jazz Sinfônica também se apresenta no dia 5, com a *Rhapsody in blue*, de Gershwin, com regência de Fábio Prado e solos de Estefan Itackiw.

No fim de semana seguinte, a música de câmara é o destaque. No dia 10, o pianista Marcelo Bratke (lea entrevista na página 12) apresenta espetáculo em parceria com o bailarino Thiago Soares e o São Paulo Piano Quartet toca obras de Saint-Saëns e Richard Strauss. No dia 11, Olivia Hime e Francis Hime fazem duo de voz e piano dedicado ao cancionista brasileiro; Cida Moreira faz show em homenagem ao cinema brasileiro; a soprano Carla Cottini e o pianista Ricardo Ballesterio interpretam Villa-Lobos; e o violonista Fabio Zanon apresenta o *Concerto*, de Francis Hime, acompanhado do compositor ao piano. No dia 12, apresenta-se o Quinta Essentia, quarteto de flautas, e um concerto vai celebrar o Dia dos Pais com Mônica Salmaso, Nelson Ayres e a Orquestra Jovem Tom Jobim.

O terceiro fim de semana de programação começa no dia 17, com o pianista Cesar Camargo Mariano e o violonista Ulisses Rocha. No dia 18, o Quarteto Carlos Gomes se une a Guinga e à soprano Rosana Lamosa para obras de Carlos Gomes; Leila Pinheiro canta e toca piano; e a Orquestra Jovem do Estado de São Paulo, além de interpretar a icônica *Sagração da primavera*, de Stravinsky, toca o *Concerto para piano*, de Schumann, com o pianista Cristian Budu. A regência é de Cláudio Cruz.

Ribeirão Preto, dias 4 e 5

## Ópera de Eduardo Seincman tem estreia mundial em Ribeirão Preto

A ópera *A revolução das crianças*, do compositor brasileiro Eduardo Seincman, terá sua estreia mundial em agosto pelas mãos dos artistas da Cia. Minaz, de Ribeirão Preto. A regência será do maestro Abel Rocha e a direção cênica, de André Cruz. As récitas ocorrem nos dias 4 e 5, no Theatro Pedro II, em Ribeirão Preto.

*A revolução das crianças* narra a vida de um rei órfão, Mateusinho I, que desde os dez anos de idade se vê obrigado a comandar seu país, aborrendo o conflito entre os desejos de uma vida normal de criança e a disciplina imposta pelo cargo. Nesse processo, atuam os Quatro Ministros, que tentam de toda forma comandar o reino e dar lições a Mateusinho.

Seincman escreveu a obra a partir do libreto de Ricardo Gouveia, baseado em um livro de Janusz Korczak, pediatra judeu polonês que durante a Segunda Guerra Mundial cuidou de crianças abandonadas em Varsóvia, criando um método pedagógico baseado na autogestão infantil.



DIVULGAÇÃO / FERNANDA LOUZA

Carla Cottini

Goiânia, dia 5 / Belo Horizonte, dia 7

## Duo Assad interpreta brasileiros e espanhóis em dois recitais

Dois dos mais destacados violonistas da atualidade, os irmãos Sérgio e Odair Assad são a atração de agosto da série de concertos do Teatro Bradesco de Belo Horizonte dia 7, além de tocar no dia 5, em Goiânia. O duo, com encomendas a diversos compositores, ajudou a ampliar o repertório do instrumento. Em ambos os concertos, o programa é formado por obras de Scarlatti, Giuliani, Castelnuovo-Tedesco, Rodrigo, Tom Jobim, Egberto Gismonti, Villa-Lobos e do próprio Sérgio Assad, fazendo um panorama da atividade de décadas do duo.

### Osba apresenta programas diversificados

A Orquestra Sinfônica da Bahia faz seu primeiro concerto do mês, no dia 3, no Museu de Arte Sacra, com o maestro Felipe Prazeres e o violinista Winston Ramalho no *Concerto* de Mendelssohn – o programa tem ainda a *Sinfonia n.º 1*, de Schumann. No dia 9, no Teatro Castro Alves, Carlos Prazeres, diretor do grupo, rege a *Cancão da lua*, de Dvorák, o *Poema do amor e do mar*, de Chausson, e *Sheherazade*, de Rimsky-Korsakov, com solos da soprano Flávia Albano e da violinista Priscila Plata Rato. Guilherme Mannis, diretor da Sinfônica de Sergipe, assume o grupo no dia 16, também no Teatro Castro Alves, na série Futurível, com obras de M. Ferraro, Paulo da Costa Lima e Ernst Widmer. No dia 26, a atração principal é a *Sinfonia n.º 9*, de Shostakovich, com regência de Gustavo Fontana.

### Marlos Nobre rege Prokofiev em Recife

O maestro e compositor Marlos Nobre rege a Orquestra Sinfônica de Recife, da qual é diretor artístico e regente titular, no dia 22, no Teatro de Santa Isabel. A apresentação é dedicada a Prokofiev, com *Pedro e o lobo* e a *Sinfonia n.º 5*. Um dia antes, as obras serão apresentadas na série Concerto para a Juventude.

### Bossa Nova é tema de concerto em Sergipe

Guilherme Mannis comanda o concerto do dia 2 da Orquestra Sinfônica de Sergipe, no Teatro Tobias Barreto. O programa é dedicado a Tom Jobim e aos 60 anos de Bossa Nova, com participação do Duo Vieira. Helder Trefzger, diretor da Sinfônica do Espírito Santo, assume o pódio no dia 16, também no Tobias Barreto, com um programa dedicado às várias adaptações musicais de *Ave Maria*, do barroco ao brasileiro Herivelto Martins. Os solos são da soprano Nalini Menezes.

### Silvio Viegas relembra Debussy em Vitória

A Orquestra Sinfônica do Estado do Espírito Santo faz homenagens a compositores em sua agenda de agosto. Nos dias 8 e 9, no Teatro Universitário, Silvio Viegas rege obras de Claude Debussy. Já no dia 30, no Sesc Glória, a orquestra homenageia o compositor Edino Krieger pelos seus 90 anos e recebe o maestro Leonardo David e como solista o violoncelista Antonio Meneses.

### Jundiaí recebe espetáculo infantojuvenil

A Orquestra Sinfônica de Sorocaba se une à Cia. Imago para o um espetáculo no dia 19, em Jundiaí, no Teatro Polytheama. Com regência de Eduardo Ostergren, serão apresentadas peças como o *Carnaval dos animais* de Saint-Saëns e *Jogos infantis* de Bizet.

**16/08 18h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DA BAHIA.** Futurível. Osba em Casa. **Guilherme Mannis** – regente. Programa: M. Ferraro – Miragem; Costa Lima – Tempuê; e Widmer – Sendas de outro um. **Teatro Castro Alves – Sala Principal** – Tel. (71) 3535-0600. R\$ 10. Reapresentação às 20h30.

**26/08 17h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DA BAHIA.** Osba em Família III. **Gustavo Fontana** – regente. **Luiz Daniel Sales** – violoncelo. Programa: Stravinsky – Suíte O pássaro de fogo; Max Bruch – Kol Nidrei; e Shostakovich – Sinfonia n.º 9. **Teatro Castro Alves – Sala Principal** – Tel. (71) 3535-0600. R\$ 10.

**31/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DA BAHIA.** Série Mãe Menininha. **Carlos Prazeres** – regente. Programa: Dvorák – Dança eslava n.º 8, The Noon Witch e The Water Goblin. **Teatro Vila Velha** – Tel. (71) 3083-4600. Reapresentação dia 1.º/9 às 20h e dia 2.º/9 às 19h.

### ▶ SÃO CARLOS, SP

**21/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DA USP.** **Luís Otávio Santos** – regente. **Cláudio Micheletti** – violino. Programa: Mozart – Sinfonia n.º 40; e Beethoven – Concerto para violino em ré menor op. 61. **Teatro Municipal** – Tel. (16) 3371-4339. Entrada franca. Favor confirmar horário.

### ▶ SÃO JOÃO DEL REI, MG

**03/09 19h00 II TERRITÓRIOS DE INVENÇÕES: RESIDÊNCIAS MUSICAIS.** Apresentações em formatos de ensaios abertos, intervenções musicais ao ar livre, concertos e instalações sonoras. Território Vertentes. Práticas musicais contemporâneas: escritas e performance – **Duo Qattus: Elise Pittenger e Fernando Rocha e Felipe José.** **Universidade Federal de São João Del Rei – CTAN.** Informações: <https://www.facebook.com/ResidenciasMusicais/>. Continuidade até 14/9.

### ▶ SÃO JOSÉ DO RIO PRETO, SP

**02/08 20h00 CAMERISTI VENETI.** **Claudio Colmanet** – direção e violino, **Pio Sagrillo** – gaita de fole, **Tiziano Dall’Orno** – viola e **Massimo Semenzin** – violino. Participação: **Araceli Chacon** – piano e músicos convidados da *Orquestra Sinfônica de Ribeirão Preto: Gilmar de Assis* – regente e violino, **Karine Licínio e Cristiano Pereira de Lima** – violinos, **Joesley Silva** – contrabaixo e **David Gimenez** – violoncelo. Programa: obras de Vivaldi, Mozart, J.S. Bach, Beethoven e Pachelbel. **Teatro Municipal Humberto Sinibaldi Neto** – Tel. (17) 3226-1501. Entrada franca.

### ▶ SOROCABA, SP

**12/08 11h00 CAMERATA SCHAEFFLER.** Schaeffler Música. **Emmanuel Baldini** – regente e violino. **Manuela Freua** – soprano e **Giovanni Tristacci** – tenor. Programa: Vivaldi – As quatro estações; Villa-Lobos – Prelúdio das Bachianas brasileiras n.º 4; e trechos das óperas Gianni Schicchi, de Puccini; Rinaldo, de Händel; O elixir de amor, de Donizetti; A viúva alegre, de Lehár; Dido e Eneas, de Purcell, Porgy and Bess, de Gershwin e La traviata, de Verdi. **Jardins do Paço Municipal – Área externa do Teatro Municipal** – Tel. (15) 3238-2222. Entrada franca.

**16/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DE SOROCABA.** Concerto Sinfônico. **Eduardo Ostergren** – regente. **Rodolfo Duarte** – flauta e **Lucia Bismara** – piano. Programa: Karl Stamitz – Concerto para flauta; e Saint-Saëns – Carnaval dos animais. **Sala Fundec** – Tel. (15) 3233-2220. R\$ 20.

### ▶ TATUÍ, SP

**CONSERVATÓRIO DE TATUÍ** **Teatro Procópio Ferreira** – Tel. (15) 3205-8444. Programação completa: [www.conservatoriodetatui.org.br](http://www.conservatoriodetatui.org.br)

**15/08 20h00 CAMPBELL DIAMOND (Austrália) – violão.** Entrada franca.

**16/08 19h00 MIGUEL CARBAJAL HUAMAN – saxofone e SIN LEE – piano.** **Otávio Blóes** – coordenação. **Salão Villa-Lobos.** Entrada franca

**16/08 20h00 JAZZ COMBO.** R\$ 12.

**17/08 19h00 DUO BRASILIS.** **Edson Lopes** e **Guilherme Sparrapan** – violões. **Salão Villa-Lobos.** Entrada franca.

**21/08 20h00 DUO BLÓES.** **Cristiane Blóes** – piano e **Otávio Blóes** – flauta transversal. Entrada franca.

**23/08 20h00 CONFERÊNCIA REGIONAL SUL-AMERICANA DE TUBA E EUFÔNIO – ITEA.** **Luciano Vaz** – professor responsável. Entrada franca. Continuidade até dia 25. Favor confirmar horários.

**24/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA.** **Edson Beltrami** – regente. Entrada franca.

**26/08 11h00 BERNARDO SANTOS (Portugal) – piano.** **Cristiane Blóes** – coordenação. **Salão Villa-Lobos.** Entrada franca.

### ▶ TIRADENTES, MG

**03/08 20h00 ELISA FREIXO – órgão.** Música Barroca. Participação de artistas convidados. **Igreja Matriz de Santo Antônio** – Tel. (32) 3355-1676. R\$ 40. Apresentações sextas-feiras às 20h.

## ► VARGINHA, MG

### 01/08 19h00 II TERRITÓRIOS DE INVENÇÕES: RESIDÊNCIAS MUSICAIS.

Apresentações em formatos de ensaios abertos, intervenções musicais ao ar livre, concertos e instalações sonoras. Território Sul. Com-Por (Por junto) – **Joana Queiroz** e **Rafael Martini**.

**Conservatório Estadual Maestro Marciliano Braga.** Informações: [www.facebook.com/ResidenciasMusicais/](http://www.facebook.com/ResidenciasMusicais/). Continuidade até dia 10.

## ► VITÓRIA, ES

### 03/08 20h00 ORQUESTRA CAMERATA SESI.

Série Cameratapop. 60 anos da Bossanova. **Danilo Caymmi.** Programa: obras do CD "Danilo Caymmi canta Tom Jobim".

**Teatro do Sesi Jardim da Penha** – Tel. (27) 3334-7307. R\$ 10.

### 08/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO.

Série Quarta Clássica. Tout Debussy – Aniversário dos 100 de morte. **Silvio Viegas** – regente. **Maini Faria Moreno** – harpa. Participação: **Coro Sinfônico da Fames. Sanny Souza** – regente. Programa: Debussy – Petite Suite, Clair de lune, Prelude à l'après-midi d'un faune, Danças sacras e profanas e Noturnos. Leia mais na pág. 48.

**UFES – Teatro Universitário** – Tel. (27) 3335-2593. R\$ 10. Reapresentação dia 9 às 20h, pela Série Quinta Clássica.

### 19/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO.

Concertos Especiais. Sinfônica no Parque. **Helder Trefzger** – regente. Programa: obras de Debussy.

**Parque Botânico do Vale** – Av. Expedicionários, s/nº – Jardim Camburi. Entrada franca.

### 23/08 20h00 ORQUESTRA CAMERATA SESI.

Série Sesi Música Clássica. **André Cardoso** – regente. **Aleyson Scopel** – piano. Programa: Santos – Abertura e dança; Shostakovich – Concerto para piano nº 1; e Farcas – Partida all'ungaresca.

**Teatro do Sesi Jardim da Penha** – Tel. (27) 3334-7307. R\$ 10.

### 30/08 20h00 ORQUESTRA SINFÔNICA DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO.

Série Concertos Sinfônicos. Compositores Brasileiros: Edino Krieger 90 anos. **Leonardo David** – regente. Antonio Meneses – violoncelo. Programa: Marcos Portugal – Abertura de Il duca di Foix; Haydn – Concerto para violoncelo; e Krieger – Abertura brasileira e Concerto para violoncelo.

**Sesc Glória – Teatro** – Tel. (27) 3232-4750. R\$ 10.

### 05/09 20h00 ORQUESTRA CAMERATA SESI.

Série Sesi Música Clássica. **Helder Trefzger** – regente. **Ricardo Amado** e **Carlos Mendes** – violinos. Programa: Grieg – Serenata para cordas; Arensky – Variações sobre um tema de Tchaikovsky; Arnold – Concerto para dois violinos; e Cândido – Fantasia Rock.

**Teatro do Sesi Jardim da Penha** – Tel. (27) 3334-7307. R\$ 10. ◀

## Mostra Sesi realiza quarta edição

O Sesi-SP realiza em agosto a quarta edição de sua mostra dedicada à música erudita, com concertos em São Paulo e em outras cidades do estado. A ideia é oferecer um panorama da produção atual, com artistas como o compositor André Mehmari e o pianista Marcelo Bratke, que faz espetáculo unindo Dorival Caymmi, Debussy e Villa-Lobos.

A agenda de concertos também oferece uma gama de recitais que ajudam a recontar a história da música. Entre os artistas, estão o tenor Jean William (com o Quinteto Bachiana), o duo formado pela violinista Constança Almeida Prado e a pianista Helenice Audi (com um recital em homenagem a Almeida Prado), o Fukuda Cello Ensemble e grupos do projeto Orquestrando São Paulo, idealizado e capitaneado pelo pianista e maestro João Carlos Martins.

### IV MOSTRA SESI-SP DE MÚSICA ERUDITA

[www.sesisp.org.br](http://www.sesisp.org.br) – Entrada franca  
Veja no *Roteiro Musical São Paulo*  
a programação de São Paulo.

#### ► ARARAQUARA

**23/08 às 15h e 19h30:** Crossover. *Quarteto Mediterrâneo*. **23/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra Experimental da Etam Santa Cecília*. **24/08 às 15h e 19h30:** A história da música. *Trio de palhetas Accademia São Paulo*. **24/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra Jovem de Matão*. **25/08 às 19h30:** A música pelo mundo. Duo *Richard Scofano* – bandoneón e *Alfredo Minetti* – piano. Programa: Richard Scofano – Frenético, Primavera chamamê, A Don Valeriano Fernandez, Outono chamamê, Fuga nº 2, Villa Raquel, Verão chamamê, Despechado, Impromptu nº 1 e Shin-Urayasu; Bizet/Scofano – Milonga del destino; e Piazzolla – Adiós Nonino. **Teatro do Sesi** – Tel. (16) 3305-2500.

#### ► BIRIGUI

**23/08 às 15h e 19h30:** Compositores nacionais. *Quarteto Villani*. **24/08 às 15h e 19h30:** A música pelo mundo. 110 anos da imigração japonesa. *Wadaiko Sho*. **25/08 às 19h30:** A história da música. *Orquestra Arte Barroca*. **Teatro do Sesi** – Tel. (18) 3643-1400.

#### ► CAMPINAS

**23/08 às 15h e 19h30:** A história da música. *Camerata Darcos*. **24/08 às 15h e 19h30:** Compositores nacionais. *Lyric Suite Ensemble*. **25/08 às 19h30:** Crossover. *Escalandrum*. **Teatro do Sesi Amoreiras** – Tel. (19) 3772-4100.

#### ► FRANCA

**23/08 às 15h e 19h30:** A história da música. *Trio de palhetas Accademia São Paulo*. **23/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra Jovem de Sertãozinho*. **24/08 às 15h e 19h30:** A música pelo mundo. Duo *Richard Scofano* – bandoneón e *Alfredo Minetti* – piano. Programa: Richard Scofano – Frenético, Primavera chamamê, A Don

Valeriano Fernandez, Outono chamamê, Fuga nº 2, Villa Raquel, Verão chamamê, Despechado, Impromptu nº 1 e Shin-Urayasu; Bizet/Scofano – Milonga del destino; e Piazzolla – Adiós Nonino. **24/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Banda da Emef Prof. Aúfeu Luiz Gasparini, Ribeirão Preto*. **25/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra da Escola Senai Octávio Marcondes Ferraz, Ribeirão Preto*. **25/08 às 19h30:** Crossover. *Quarteto Mediterrâneo*. **Teatro do Sesi** – Tel. (16) 3712-1600.

#### ► ITAPETININGA

**23/08 às 15h e 19h30:** Crossover. *Corcioli*. **24/08 às 15h e 19h30:** Compositores nacionais. *Trememata*. **25/08 às 19h30:** A história da música. *Jean William* – tenor e *Quinteto Bachiana*. **Teatro do Sesi** – Tel. (15) 3275-7920.

#### ► MARÍLIA

**23/08 às 15h e 19h30:** A música pelo mundo. 110 anos da imigração japonesa. *Wadaiko Sho*. **23/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra da Escola Senai João Martins Coube, Bauru*. **24/08 às 15h e 19h30:** A história da música. *Orquestra Arte Barroca*. **25/08 às 19h30:** Compositores nacionais. *Quarteto Villani*. **Teatro do Sesi** – Tel. (14) 3401-1500.

#### ► PIRACICABA

**23/08 às 15h e 19h30:** A música pelo mundo. Duo *Richard Scofano* – bandoneón e *Alfredo Minetti* – piano. Programa: Richard Scofano – Frenético, Primavera chamamê, A Don Valeriano Fernandez, Outono chamamê, Fuga nº 2, Villa Raquel, Verão chamamê, Despechado, Impromptu nº 1 e Shin-Urayasu; Bizet/Scofano – Milonga del destino; e Piazzolla – Adiós Nonino. **23/08 às 19h30:** Abertura. *Núcleo de Música Sesi-SP, Camerata Sesi-SP de Limeira e Orquestra do Senai de Limeira*. **24/08 às 15h e 19h30:** Crossover. *Corcioli*. **24/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra da Escola Senai João Baptista Salles de Silva, Americana*. **25/08 às**

**19h30:** Compositores nacionais. *Trememata*.

**Teatro do Sesi** – Tel. (19) 3403-5900.

#### ► RIO CLARO

**23/08 às 15h e 19h30:** A história da música. *Orquestra Arte Barroca*. **23/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Filarmonica de Santa Bárbara d'Oeste*. **24/08 às 15h e 19h30:** Compositores nacionais. *Quarteto Villani*. **24/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra Circuito das Águas de Amparo*. **25/08 às 19h30:** A música pelo mundo. 110 anos da imigração japonesa. *Wadaiko Sho*. **Teatro do Sesi** – Tel. (19) 3522-5650.

#### ► SANTOS

**23/08 às 15h e 19h30:** A história da música. *Fukuda Cello Ensemble*. **24/08 às 15h e 19h30:** A música pelo mundo. *Olam Ein Sof*. **24/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra Cordas da Cultura de Bertioga*. **25/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra da Escola Senai-SP Roberto Simonsen*. **25/08 às 19h30:** Crossover. *Six Rockstrings*. **Teatro do Sesi** – Tel. (13) 3209-8210.

#### ► SÃO JOSÉ DOS CAMPOS

**23/08 às 15h e 19h30:** André Mehmari – piano. Apresentação: *João Marcos Coelho*. Aula espetáculo. Uma breve História da música. Programa: Monteverdi – Sinfonias de L'Orfeo; J. S. Bach – Sarabandas e Coral da Cantata nº 147, Jesus alegria dos homens; Mozart – Sonata nº 12, Alla turca; Beethoven – Variações Diabelli; Schumann – Träumerei, das Genas infantis; Chopin – Suíte Chopin; Debussy – Children's Corner; Ravel – Mamãe gansa; Villa-Lobos – O trenzinho do caipira; André Mehmari – Suíte de jazz e Suíte brasileira. **23/08 às 19h30:** Orquestrando SP. *Orquestra da Escola Senai Santos Dumont*. **24/08 às 15h e 19h30:** Crossover. *Escalandrum*. **24/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Orquestra do Projeto Fazendo Arte de Tremembé*. **25/08 às 19h30:** Crossover. *Família Lima*. **Teatro do Sesi** – Tel. (12) 3919-2000.

#### ► SÃO PAULO

Veja no *Roteiro Musical São Paulo*.

#### ► SOROCABA

**23/08 às 15h e 19h30:** Compositores nacionais. *Trememata*. **24/08 às 15h e 19h30:** A história da música. *Jean William* – tenor e *Quinteto Bachiana*. **24/08 às 19h30:** Abertura. Orquestrando SP. *Corporação Musical Bandeirantes, Porto Feliz*. **25/08 às 19h30:** Crossover. *Corcioli*. **Teatro do Sesi** – Telefone (15) 3388-0444.



GRAMOPHONE *Editor's choice* 

Baseado nas resenhas deste mês, Martin Cullingford apresenta as melhores gravações



Gravação do mês



**BIZET**  
Les pêcheurs de perles  
**Sols; Lille National Orchestra / Alexandre Bloch**  
Pentatone

Apesar de toda a fama de seu célebre dueto, a ópera *Os pescadores de pérolas*, de Bizet, não está muito bem representada em gravações. Agora isso muda, com um elenco soberbo e um jeito de tocar brilhante e cheio de espírito.



**GÓRECKI**  
Symphony No 3  
**Poznan Philharmonic Orchestra / Andrzej Boreyko**  
Dux

Realizada apenas dois anos depois da famosa gravação de Zinman, porém disponível apenas agora, essa é, conforme Ivan Moody escreve, profundamente comovido, "uma performance magistral de uma obra-prima".



**VIVALDI**  
String Concertos.  
Viola d'amore Concertos  
**Accademia Bizantina / Ottavio Dantone**  
Naïve

Ver a excelente Vivaldi Edition da Naïve avançando novamente é motivo para comemoração; e esse disco é mais um acréscimo altamente agradável à coleção.



**PROKOFIEV**  
Violin Sonatas  
**Alexandra Conunova vn**  
**Michail Lifits pn**  
Aparté

Do começo sombrio em diante, Alexandra Conunova e Michail Lifits transmitem uma imersão completa na gama de força, cor e beleza dessa música.



**BYRD**  
'One Byrde in Hand'  
**Richard Egarr crv**  
Linn

"Uma celebração extraordinária de Byrd como um dos primeiros grandes do teclado", por um cravista que tem o maior amor e respeito pela música do compositor, em todas suas formas.



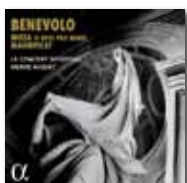
**DEBUSSY**  
Préludes, Book 2. La mer  
**Alexander Melnikov pn**  
Harmonia Mundi

Mais uma vez, um lançamento soberbo do pianista Alexander Melnikov, que nos encoraja a ouvir a música de forma renovada, em parte graças à sua escolha de instrumento, mas principalmente devido à sua notável arte.



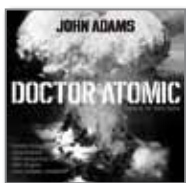
**SUK PIANO WORKS**  
**Jonathan Plowright pn**  
Hyperion

Jonathan Plowright nos lembra novamente do pianista brilhante que é, comunicando, nesse recital de obras iniciais de Suk, seu afeto evidente por essa música. Belo acréscimo ao catálogo da Hyperion.



**BENEVOLO**  
Missa Si Deus pro nobis  
**Le Concert Spirituel / Hervé Niquet**  
Alpha

A pura escala dessa música do século XVII, rica em texturas, capturada em uma acústica de espaçamento perfeito, é empolgante, desde o começo. Um projeto fascinante.



**ADAMS DOCTOR ATOMIC**  
**Sols; BBC Symphony Orchestra / John Adams**  
Nonesuch

A partitura de John Adams, alternadamente impulsiva e misteriosa, conduz-nos poderosamente por outra ópera impactante, explorando os dilemas morais da modernidade, em uma performance brilhante.



**HANDEL 'FINEST ARIAS**  
for Base Voice, Vol 2'  
**Christopher Purves bar**  
**Arcangelo / Jonathan Cohen**  
Hyperion

Cinco anos depois do Vol. 1, outra Escolha do Editor, bastante merecida, para um cantor cuja voz versátil e cheia de personalidade combina perfeitamente com esse banquete handeliانو.



**DVD/BLU-RAY**  
**MOZART LUCIO SILLA**  
**Sols; Teatro Real, Madrid / Ivor Bolton**  
BelAir Classiques

É especialmente devido à fascinante encenação do diretor Claus Guth que Hugo Shirley recomenda esse lançamento a todos os interessados nas óperas iniciais de Mozart.



**RELANÇAMENTO/ARQUIVO**  
**BEETHOVEN**  
Complete String Quartets  
**Budapest Quartet**  
Sony Classical

"Entre os melhores ciclos completos de quartetos de Beethoven do período", escreve Rob Cowan.

Em associação com

qobuz

[www.qobuz.com](http://www.qobuz.com)

Ouçã diversas das gravações da Escolha do Editor online em [qobuz.com](http://qobuz.com)



**ANTÓNIO PINHO VARGAS**  
Magnificat – De profundis  
**Coro Gulbenkian**  
**Paulo Lourenço** – regente  
**Orquestra Metropolitana de Lisboa**

**Cesário Costa** – regente  
Lançamento Warner Classics.  
Importado. R\$ 82,80

António Pinho Vargas é um dos principais nomes da composição portuguesa da atualidade e já teve obras encomendadas e gravadas por conjuntos como o Quarteto Arditi e a Northern Sinfonia, apostando sempre na mistura de linguagens. Em seu trabalho, a música vocal tem grande importância, como atestam as diversas óperas e peças corais, como *Magnificat* e *De profundis*, registradas neste álbum. É o próprio compositor quem as define no encarte, falando da necessidade de diálogo entre o autor, o mundo em que se insere e a tradição, em especial no repertório sacro. Desse diálogo, no entanto, surge uma “interrogação poderosa da música”. Em *Magnificat*, por exemplo, o texto que glorifica as ações do Senhor ganha música angustiada, tensa, culminando em um *Gloria* no qual a orquestra parece questionar o sentido do texto que é cantado. Essa sensação é ressaltada pela leitura cuidadosa do maestro **Cesário Costa** à frente da **Orquestra Metropolitana de Lisboa**, que com este disco comemora 25 anos de vida, e do **Coro Gulbenkian**.



**VALENTIN SILVESTROV**  
**Iryna Starodub** – piano  
**Kiev Virtuosi**  
**Dmitry Yablonsky** – regente  
Lançamento Naxos. Importado.  
R\$ 43,80

O compositor ucraniano Valentín Silvestrov, nascido em 1937, tem uma percepção bastante pessoal a respeito do que é a música. Perguntado sobre o que o guia na hora de compor, ele afirmou certa vez que “não escrevo música nova; minha música é uma resposta e um eco daquilo que já existe”. Símbolo desse entendimento é este disco, no qual a pianista **Iryna Starodub**, especialista na música de câmara dos séculos XX e XXI, interpreta algumas de suas principais obras, acompanhada dos **Kiev Virtuosi** regidos pelo maestro e violoncelista **Dmitry Yablonski**. Em *Two Dialogues with Postscript*, por exemplo, Silvestrov parte de obras de Wagner, Chopin e Schubert para criar suas partituras. Já nas demais peças do álbum, o que o guia é a memória do encontro com outros artistas e músicos – e também de sua própria relação de descoberta com a música. Em *Silent Music*, ele homenageia o compositor Manfred Eicher; *The Messenger* relembra sua mulher, a musicóloga Larissa Bondarenko; e *Moments of Memory II*, que encerra o álbum, traz mais uma vez Chopin como guia na busca de uma nova relação com o passado.



**BOMSORI KIM**  
Shostakovich e Wieniawski  
**Bomsori Kim** – violino  
**Filarmônica de Varsóvia**  
**Jacek Kasprzyk** – regente  
Lançamento Warner Classics.  
Importado. R\$ 102,80

Os concertos para violino *nº 2* de Wieniawski e *nº 1* de Shostakovich foram escritos em São Petersburgo, separados por quase cem anos. Wieniawski foi um violinista virtuose que, com seu concerto, foi além do mero virtuosismo. Shostakovich, por sua vez, escreveu sua obra em um período marcado pela perseguição do regime soviético a artistas – algo que ele sentiria na carne pouco mais de dez anos depois. Não por acaso, tem cores sombrias, noturnas e melancólicas. São, assim, dois mundos musicais distintos que o disco reproduz, tendo como filtro a interpretação da violinista sul-coreana **Bomsori Kim**. Ela venceu prêmios importantes como a competição de Munique, o Concurso Tchaikovsky, o Prêmio Sibelius, o Concurso Queen Elizabeth e muitos outros. Por conta disso, tem desenvolvido carreira excepcional como solista, mesmo ainda como estudante da Juilliard School of Music de Nova York. Ao lado dela estão os músicos da **Filarmônica de Varsóvia**, grupo que vem conquistando espaço desde que, em 2013, passou a ser dirigido pelo experiente maestro **Jacek Kasprzyk**.



**CONCERTI A DUE CORI**  
**Freiburger Barockorchester**  
**Gottfried von der Goltz e Petra Müllejans** – spallas  
Lançamento Harmonia Mundi.  
Importado. R\$ 108,80

Händel escreveu ao longo de sua carreira uma série de concertos destinados a entreter o público durante as apresentações de seus principais oratórios, servindo como atrativo na hora da venda dos ingressos. Nos anos 1747 e 1748 especificamente, durante a temporada de oratório do Covent Garden, em Londres, ele teve uma ideia: apresentar concertos instrumentais reutilizando algumas das passagens corais mais famosas de seus oratórios. Nasciam, assim, os *Concerti a due cori*. As peças, assim, nos levam diretamente ao mundo musical do século XVIII e suas idiossincrasias. Mas, mais do que isso, são capazes de oferecer uma nova possibilidade de escuta para passagens conhecidas da obra do compositor. E, além disso, quando ouvidas na leitura de um grupo de especialistas inspirados como os músicos da **Freiburger Barockorchester**, à frente dos quais se alternam **Gottfried von der Goltz** e **Petra Müllejans**, os concertos oferecem contrastes arrepiantes, símbolos do período barroco e, mais que isso, do modo como a voz e o canto seriam sempre, mesmo em peças instrumentais, referências fundamentais para Händel.



**BACH: MISSA EM SI MENOR**  
**Les Arts Florissants / William Christie** – regente  
Lançamento Harmonia Mundi. Importado. R\$ 121,30

A *Missa em si menor* de Bach é um dos grandes monumentos da história da música ocidental. Ela começou a ser escrita em 1733 (Kyrie e o Gloria) e foi concluída quase dez anos depois. Bach entendia a obra de maneira especial: sobre o Kyrie e o Gloria iniciais, ele escreveu que eram “pequenos exemplos daquilo que conquistei na música”. O que significa, segundo o musicólogo Christoph Wolff, que ela representa a “arte da polifonia vocal em toda a sua

diversidade”. Para além de questões musicais, no entanto, o maestro **William Christie** entende a *Missa* como o exemplo mais bem-acabado da humanidade de Bach. “Ela é a afirmação da fé cristã do compositor, com certeza, mas, para uma sociedade secular como a nossa, é acima de tudo uma afirmação poderosa em favor do humanismo”, diz o maestro. É a partir daí que ele constrói sua interpretação, com uma orquestra reduzida e atuando também ao cravo. Sua ideia, diz, é criar uma atmosfera camerística, dando aos intérpretes independência e liberdade – o que resulta em uma leitura tocante e enérgica. Imprescindível.

**PROKOFIEV**

Sinfonia nº 7 – Suíte Tentente Kijé –  
O amor das três laranjas (excertos)  
**Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo**  
**Marin Alsop** – regente

Lançamento Naxos. Nacional. R\$ 43,10

Última parte da integral das sinfonias de Sergei Prokofiev realizada pela **Osesp** e sua diretora musical **Marin Alsop**, a gravação da *Sinfonia nº 7* tem sido considerada pela crítica internacional um dos pontos altos de todo o ciclo. A obra foi escrita em 1952, um ano antes da morte do

compositor, que na ocasião vivia no ostracismo e em difícil situação financeira. Alsop dá à peça uma leitura tocante, marcada por uma intensidade emocional contida. O disco traz ainda peças de outros dois momentos da trajetória do autor. A marcha e o scherzo da ópera *O amor das três laranjas* remontam a 1919, quando o compositor vivia fora de seu país natal. Já a suíte *Tenente Kijé*, dos anos 1930, foi criada a partir da trilha escrita para um filme de mesmo nome, uma das primeiras encomendas recebidas por ele em seu retorno à Rússia. Disponíveis ainda os outros cinco volumes da coleção, um marco na discografia da Osesp.

**DVD****A ÓPERA DE PARIS**

**Jean-Stéphane Bron** – direção  
Lançamento Imovision. Nacional.  
Região 4. 110 minutos. R\$ 45,40

Quando nos sentamos na plateia à espera do início de um espetáculo, nem sempre temos ideia de tudo aquilo que foi necessário para que uma apresentação pudesse acontecer. Pois, para quem tem curiosidade em conhecer os bastidores de uma grande casa de óperas, o documentário *A ópera de Paris* é uma introdução fascinante a esse universo. O diretor **Jean-Stéphane Bron** levou suas câmaras para o teatro francês no momento em que a equipe se prepara para um grande feito artístico: a estreia de uma nova produção de *Moisés e Aarão*, ópera dodecafônica do compositor Arnold Schoenberg. Ficamos, então, conhecendo não apenas como se dá a rotina de ensaios, tendo contato com artistas como o maestro Phillipe Jordan, o baixo Bryn Terfel ou o coreógrafo Benjamin Millepied, mas também a relação entre artistas (incluindo o anúncio de uma greve inesperada dos corpos artísticos), entre as companhias da casa e assim por diante. O resultado não é só um documentário mas, como afirmou a crítica europeia, um espetáculo em si, construído pelo olhar poético do diretor.

**O PIANO DE SERGIO ROBERTO DE OLIVEIRA E RICARDO TACUCHIAN**

**Miriam Grosman** e  
**Ingrid Barancoski** – pianos  
Lançamento A Casa. Nacional.  
R\$ 31,20

Membros de gerações distintas de compositores brasileiros, Ricardo Tacuchian e Sergio Roberto de Oliveira se encontraram no início dos anos 2000 e depois, em 2015, atuaram em um projeto conjunto: a gravação das obras para piano de Tacuchian pelas mãos de **Miriam Grosman** e **Ingrid Barancoski**, artistas que têm um trabalho de extrema importância de registro da música brasileira. O disco saiu pela A Casa, gravadora criada por Sergio. Pouco depois, os dois autores resolveram compartilhar suas trajetórias em um novo CD, agora com peças para piano de ambos. No ano passado, no entanto, Oliveira faleceu. Tacuchian, Grosman e Barancoski porém, levaram o projeto adiante, o que resultou em um disco sensível, com peças evocativas da personalidade dos autores. De Oliveira, o destaque são os *Prelúdios tijucanos*, em que ele trabalha com memórias da infância no bairro onde nasceu. Já Tacuchian homenageia artistas brasileiros em *Ernesto Nazareth no cinema Odeon* e *Le Tombeau de Aleijadinho*. Na série *A Bailarina*, cria dez fascinantes miniaturas escritas após o nascimento de seu primeiro neto.

**SÉRGIO DE VASCONCELLOS-CORRÊA**

Obras para piano  
**Valdilice de Carvalho** – piano  
Lançamento independente.  
Nacional. R\$ 31,20

Ao longo de sua carreira, a pianista **Valdilice de Carvalho** elegeu a divulgação da música brasileira como uma de suas principais bandeiras. Neste disco, é com essa larga experiência que ela dá vida à obra para piano de Sérgio de Vasconcellos-Corrêa, compositor cuja criação sempre trabalhou com o caráter nacional à luz de uma diversidade de linguagens. A seleção de peças feita por Valdilice é prova disso. Seus *Ponteios*, por exemplo, como afirma o pianista Antonio Eduardo, são símbolos do experimentalismo paulista dos anos 1960; já sua seleção de *Três choros* evoca o modo como, da herança da tradição e de mestres como Camargo Guarnieri, ele partiu para uma linguagem bastante pessoal. Outro destaque são as *Trinta peças fáceis para piano*, das quais Valdilice toca uma inspirada seleção em que se unem o autor e o educador, que deu aula em algumas das mais importantes instituições musicais brasileiras, como a Unicamp e a Unesp. Todas elas são símbolos da trajetória de Vasconcellos-Corrêa, mas as escolhas da pianista também se notabilizam pela atenção a peças de diferentes períodos, incluindo as mais recentes *Tangos: a los hermanos* e a *Valsa choro nº 1*.

**RADAMÉS GNATTALI**

Integral dos trios  
**Trio Puelli**

Lançamento Selo Sesc. Nacional.  
R\$ 20,00

A música de câmara brasileira tem vivido um momento de resgate. Lançamentos recentes estão jogando luz sobre a obra de autores importantes como Alberto Nepomuceno, Carlos Gomes, Henrique Oswald, Villa-Lobos e Alexandre Levy. E, nesse processo, Radamés Gnattali tem sido contemplado com vigor: além de seus quartetos, gravados pelo Quarteto Radamés Gnattali, chega agora este precioso registro de sua obra para piano, violino e violoncelo. A iniciativa é do **Trio Puelli**, grupo marcado pela excelência na interpretação de um repertório amplo, que foge ao óbvio, escolhido a dedo por suas integrantes: a pianista *Karin Fernandes*, a violinista *Ana de Oliveira* e a violoncelista *Adriana Holtz*. Radamés Gnattali é um nome importante para a música brasileira, em especial pelo modo como o tempo depura a presença do folclore em suas obras, que passa a incorporar de modo intrínseco sua personalidade musical e a riqueza de suas composições, que também flertam com outras influências. E seus quatro trios, escritos ao longo de cinquenta anos, são testemunhas desse processo que se mistura com a própria história da música no Brasil no século XX.



# clássicos

apresenta

## Concerto de Verão Viena 2018



Foto: Richard Schuster

A TV Cultura exibe com exclusividade, o tradicional Concerto de Verão da *Orquestra Filarmônica de Viena*, realizado nos Jardins do Palácio de Schönbrunn em maio de 2018, com regência de *Valery Gergiev* e participação da soprano *Anna Netrebko*.

**Sábado**  
**11 de agosto**  
**22 horas**



**CULTURA**

**QUASI UNA FANTASIA****Theodor W. Adorno**Editora da Unesp. 454 páginas. R\$ 00,00. *Desconto de 10% para assinantes.*

A música sempre esteve presente no trabalho intelectual de **Theodor W. Adorno**; fez parte de sua concepção de filosofia e rendeu obras de referência para o estudo da criação musical ao longo do século XX. “Adorno foi responsável por uma experiência intelectual gerada pela confrontação incessante da filosofia com o ‘campo da empíria’, em especial a Teoria Social, a Crítica Literária, a Estética Musical e a Psicologia. Nessa desconsideração soberana pelas fronteiras intelectuais, estava em jogo a constituição

de um conceito renovado de reflexão filosófica que visava livrá-la da condição de discurso que se restringe à tematização insular de seus próprios textos”, afirmam os membros da comissão editorial responsável por este volume, formada por nomes como os professores Jorge de Almeida e Vladimir Safatle, dedicado a textos de Adorno sobre a música. *Quasi una fantasia* é o segundo volume dos três *Escritos musicais* do autor. Traz textos sobre compositores como Mahler, Zemlinsky, Schreker, Stravinsky, Berg e Schoenberg, entre outros autores e temas. Em todos eles, como diz a apresentação do livro, se “entrelaçam a imaginação expressiva do autor e precisão filosófica”. “Desde o registro mais íntimo, lembrando o tom confessional de um diário, até as análises técnicas mais complexas sobre a composição serial, o filósofo busca integrar à objetividade do conceito um componente fortemente subjetivo; por outro lado, empenha-se em dar estatuto filosófico àquilo que estaria reservado à fantasia, à intimidade do autor. Essa flexibilidade intelectual e poética oferece uma oportunidade privilegiada para compreendermos não apenas os impasses da música contemporânea, mas, sobretudo, o alcance da escrita filosófica de Adorno”, diz o texto. Um volume fundamental para quem pensa a música.

**RISCOS SOBRE MÚSICA**

Ensaaios – Repetições – Provas

**Flo Menezes**Editora da Unesp. 418 páginas. Versão em e-book gratuita. Impressão sob demanda: [www.editoraunesp.com.br](http://www.editoraunesp.com.br).

O compositor **Flo Menezes** é nome chave para se compreender a atual criação musical brasileira, seja pelo trabalho que desenvolve no Studio PANaroma, da Unesp, onde é professor titular em Composição Eletroacústica, seja pela sua produção intelectual. Seus textos oferecem olhares não apenas a respeito de seu próprio trabalho – e da compreensão que tem a respeito do ato de criar música em nosso tempo – mas também sobre autores fundamentais da história recente da música. Parte desses escritos está agora reunida neste precioso

volume organizado pelo próprio autor, que pode ser baixado gratuitamente no formato e-book ou comprado, em sua edição física, sob encomenda (veja em: [www.editoraunesp.com.br](http://www.editoraunesp.com.br)). É o próprio compositor quem explica o percurso percorrido pelos textos do livro. “Além da reprodução de inúmeras análises em forma de manuscritos (riscos e rabiscos que fiz ao longo de décadas sobre Berg, Webern, Stravinsky, Messiaen, Berio, Stockhausen), o volume traz uma coletânea de ensaios, análises e entrevistas, com alguns textos inéditos, abordando, além de obras minhas, Beethoven (a revelação de que o compositor nunca foi surdo), Schoenberg, Stockhausen, Gilberto Mendes, Adorno, minha visão sobre modernidade a partir da teoria do poeta Philadelpho Menezes, sobre a música de mercado, minha concepção de que o compositor expulsou o som de seu corpo ao longo da história da música ou a de que a escritura musical demanda uma senha e contrassenha para seu entendimento”, diz. O livro traz ainda “Odisséia eletroacústica”, entrevista concedida a Humberto Pereira da Silva, e “Mistérios ainda não são milagres”, um diálogo com Ralph Paland.

## ▶ OUTROS EVENTOS

## ▶ SÃO PAULO

**CORAL MUSIC CENTER.** Novo grupo. Início em **8 de agosto**. Aprendizado de noções básicas de técnica vocal e canto, percepção auditiva e afinação. Ensaios quartas-feiras, das 19h às 20h30. Investimento: R\$ 123 por mês, para não alunos. Local, informações e inscrições: Music Center Núcleo de Ensino Musical – Rua José Maria Lisboa, 921 – Jardins – Tel. (11) 3889-9084 – [www.music-center.art.br](http://www.music-center.art.br).

**CORAL VOX JUBILI.** Vagas para todos os naipes. Ensaios quartas-feiras à noite. Repertório variado. Não é necessário conhecimento musical. Informações e inscrições: tel. 3865-7023, com Muriel.

**CURSO: Entendendo a ópera. Do classicismo ao século XX.** Aulas ilustradas com DVDs e gravações. Com **Sergio Casoy**. Sempre terças-feiras, das 14h às 16h. Dias **7 e 14 de agosto: Romeu e Julieta**, de Charles Gounod. Dias **21 e 28 de agosto: Belisario**, de Gaetano Donizetti. Local: Espaço Cultural Augusto Augusta – Rua Augusta, 2161 – Tel. (11) 3082-1830 – [www.augosto.com.br](http://www.augosto.com.br).

**CURSO: Música clássica e literatura.** Com **João Luiz Sampaio**. Terça-feira **14 de agosto**, às 19h: *Hector Berlioz: o compositor como personagem*. R\$ 80. Local: Livraria Cultura do Shopping Iguatemi – Av. Brig. Faria Lima, 2.232 – Tel. (11) 3030-3310 – [www.ingressorapido.com.br](http://www.ingressorapido.com.br).

**CURSO: Ópera, o gênero, seus elementos e sua relação com a sociedade.** Com **Paulo Bezulle**. Quartas-feiras, de **8 de agosto a 26 de setembro**. Valor: R\$ 360. Local, informações e inscrições: Music Center Núcleo de Ensino Musical – Rua José Maria Lisboa, 921 – Jardins – Tel. (11) 3889-9084 – [www.music-center.art.br](http://www.music-center.art.br).

**CURSOS CLÁSSICOS.** Cursos de música e ópera. 1) **Introdução à história da ópera.** Por **Sergio Casoy**. Uma porta de entrada para o mundo fascinante da ópera, sua história, seus principais compositores e os pilares do grande repertório. Já iniciado. Sábados 28 de julho e 4, 11 e 18 de agosto, das 11h às 13h. 2) **Por dentro da música clássica.** Por **Leonardo Martinelli**. Um mergulho sem medo em questões ligadas à percepção musical, à compreensão de estilos e das formas musicais e sua relação com os períodos da história da música. Sábados 4, 11 e 18 de agosto, das 15h às 18h. 3) **Bernstein: o maestro do século.** Por **Irineu Franco Perpetuo**. No centenário de Leonard Bernstein, o curso aborda as diversas facetas desse músico completo. Sábados 25 de agosto e 1º de setembro, das 10h às 13h. 4) **Eruditos e populares.** Por **Camila Frésca**. O curso vai abordar a vida e a obra dos compositores e pianistas Ernesto Nazareth e Chiquinha Gonzaga. Sábados 25 de agosto e 1º de setembro, das 15h às 18h. 5) **Músicas que contam histórias.** Por **João Marcos**

**Coelho.** De Beethoven a Strauss, passando por Berlioz, Liszt e Mussorgsky, uma história de música de programa, com uma narrativa que expressa sentimentos e emoções. Quintas-feiras, 30 de agosto e 6, 20 e 27 de setembro, das 18h às 20h. Preço por curso de 3 e 4 aulas: R\$ 360 (R\$ 324 para assinantes); curso de 2 aulas: R\$ 240 (R\$ 216 para assinantes da Revista CONCERTO e da Temporada 2018 da Osesp). Local: Loja CLÁSSICOS Sala São Paulo – Tel. (11) 3337-2719. Inscrições: Revista CONCERTO – Tel. (11) 3539-0048 – [www.concerto.com.br/cursos-classicos](http://www.concerto.com.br/cursos-classicos).

**IV ITINERÂNCIA MUSICAL RUSPOLI NA AMÉRICA LATINA.** De **20 a 25 de agosto** em São Paulo e de 4 a 7 de setembro em Lima e Arequipa. Concertos: veja no *Roteiro Musical*. Segunda-feira **20 de agosto**, das 19h30 às 21h30: *Conferência livro Händel*, com **Giorgio Monari** (Itália) e **Paulo Castanha**. Local: Istituto Italiano di Cultura. Quarta-feira **22 de agosto**, às 15h30: *master class de canto barroco*, com **Dalma Krajnyák** (Hungria). Lançamento do *II Quaderno Ruspoli*. Local: Unesp. Sexta-feira **24 de agosto**, das 10h às 12h: *workshop de violino barroco*, com **Manfredo Kramer** (Argentina). Local: Biblioteca Brasileira Guita e José Mindlin, USP. **III Concurso Ruspoli de estudos musicológicos euro-latino-americanos.** Informações pelo telefone (11) 98369-4478 – [www.associacaoruspoli.com](http://www.associacaoruspoli.com).



**MASTER CLASS DE CANTO.** Com **Eiko Senda**. Programa: canções japonesas e alemãs. Segunda-feira **6 de agosto**, das 9h às 13h. Aberto ao público. Local: Teatro Sérgio Cardoso – Rua Rui Barbosa, 153 – Tel. (11) 4003-1212.

**MASTER CLASS DE CANTO.** Com **Mutsumi Moteki**. Programa: canções japonesas, americanas e francesas. Quarta-feira **8 de agosto**, das 10h às 13h. Aberto ao público. Local: Teatro Sérgio Cardoso – Rua Rui Barbosa, 153 – Tel. (11) 4003-1212.

**MASTER CLASSES OSESP.** Para estudantes de música e músicos profissionais. Com integrantes da Osesp e convidados internacionais. Sexta-feira **10 de agosto**, das 10h às 13h: **Darcio Gianelli** – trombone. Terça-feira **14 de agosto**, das 11h às 13h: **Tamara Stefanovich** – piano. Sexta-feira **24 de agosto**, das 17h às 19h: **Alexander Liebreich** – regência. Inscrições gratuitas para executantes e ouvintes: academia@osesp.art.br. Local: Sala São Paulo – Praça Júlio Prestes – Tel. (11) 3367-9619 – www.osesp.art.br.

**MUSICALIS NÚCLEO DE MÚSICA. 22º Concurso nacional de violão Musicalis.** Dias 15 e 16 de novembro. Direção: **Giacomo Bartoloni**. **Coral Musicalis.** Com o maestro **Júlio Maluf**. Ensaios terças-feiras. Início em 7 de agosto; R\$ 130 mensal. **Orquestra de violões** para iniciantes, com **Cláudio Weizmann** e **Juliana Castro**. Aulas semanais, tarde e noite. Início em 8 de agosto; R\$ 120 mensal. **Cursos** de música popular e clássica: Iniciação musical (a partir de 2 anos de idade); Canto; Coral; Instrumentos de sopros, cordas e percussão; Teoria, harmonia, contraponto; Iniciação à regência; Cursos para professores do ensino regular; Preparação para vestibular de música. Local, informações e inscrições: Musicalis Núcleo de Música – Rua Dr. Sodré, 38 – Itaim-Bibi – Tel. (11) 3845-1514.

**PALESTRA: Canções do sol nascente**, com **Camilo Carrara**. Segunda-feira **13 de agosto**, das 19h às 21h. Participação gratuita, mediante inscrição. Local: Centro de pesquisa e formação Sesc CPF – Rua Dr. Plínio Barreto, 285 – Bela Vista – Tel. (11) 3254-5600. Informações e inscrições: www.sesc.org.br/cpf ou nas unidades do Sesc.

**PALESTRA: Guiomar Novaes e o Mundo do Piano Paulista**, com **Fernando Binder**. Terça-feira **21 de agosto**, das 19h às 21h. Participação gratuita, mediante inscrição. Local: Centro de pesquisa e formação Sesc CPF – Rua Dr. Plínio Barreto, 285 – Bela Vista – Tel. (11) 3254-5600. Informações e inscrições: www.sesc.org.br/cpf ou nas unidades do Sesc.

**PALESTRA: O Corego: um tratado do século XVII sobre a arte da encenação**, com **Ligiana Costa**. Segunda-feira **6 de agosto**, das 19h às 21h. Participação gratuita, mediante inscrição. Local: Centro de pesquisa e formação Sesc CPF – Rua Dr. Plínio Barreto, 285 – Bela Vista – Tel. (11) 3254-5600. Informações e inscrições: www.sesc.org.br/cpf ou nas unidades do Sesc.

**PALESTRA: Viola perpétua: As orquestras de viola do estado de São Paulo**, com **Saulo Alves**, **Mário de Almeida** e **Irmei Liz**. Quarta-feira **1º de agosto**, das 14h30 às 17h30. Valores: R\$ 15, R\$ 7,50 e R\$ 4,50. Local: Centro de pesquisa e formação Sesc CPF – Rua Dr. Plínio Barreto, 285 – Bela Vista – Tel. (11) 3254-5600. Informações e inscrições: www.sesc.org.br/cpf ou nas unidades do Sesc.

**II SEMANA DO PIANO EMESP.** De **13 a 17 de agosto**. Recitais: veja no *Roteiro Musical*. Master classes, workshops e palestras. Segunda-feira **13 de agosto às 10h**: Série Master classes, com **Edson Santana**: Propostas para improvisação e recriação a partir do repertório pianístico. **Às 14h30**: Série Workshops e palestras, com **André Marques**: O piano brasileiro. Terça-feira **14 de agosto às 10h30**: Série Workshops e palestras, com **Tiago Costa**: Composição, arranjo e improvisação pianísti-

cas. **Às 14h30**: Série Workshops e palestras, com **Guilherme Ribeiro** – piano, **Rui Barossi** – contrabaixo e **Ramon Montagner** – bateria: Processos composicionais a partir de claves rítmicas e métricas ímpares na música brasileira. Quarta-feira **15 de agosto às 14h**: Série Recitais e master classes, com **Pedro Persone**: Música vienense para pianoforte. Quinta-feira **16 de agosto às 10h30**: Série Workshops e palestras, com **Mauro Anastacio**: O piano como ferramenta terapêutica em musicoterapia. **Às 14h**: Série Master classes, com **Cristian Budu**. Sexta **17 de agosto às 14h**: Série Master classes, com **Cristian Budu**. **Às 17h30**: Série Workshops e palestras, com **Lis de Carvalho**: Do improviso à composição. Todas as atividades com entrada franca. Coordenação: **Karin Fernandes**. Local: Emesp Tom Jobim – Largo General Osório, 147 – Luz – Tel. (11) 3585-9888. Inscrições para master classes com Cristian Budu e Edson Santana: www.emesp.org.br.

**WORKSHOP: A forma sonata e sua evolução.** Com **João Maurício Galindo**. Sábado **4 de agosto**, das 9h30 às 13h. Valor: R\$ 120. Local, informações e inscrições: Sociedade Brasileira de Eubiose – Av. Lacerda Franco, 1059 – Aclimação – Tel. (11) 3208-9914.

## ► BRASIL

Cidades do Estado de Minas Gerais / **RESIDÊNCIA MUSICAL: “Territórios de Invenção – Residências Musicais”**. **Juiz de Fora**. Território Zona da Mata. De **20 a 31 de agosto**: Improviso e linguagens musicais contemporâneas. Com **Marina Cyrino** e **Matthias Koole**. Local: Instituto de Artes e Design / UFRJ. **São João del Rei**. Território Vertentes. De **3 a 14 de setembro**: Práticas musicais contemporâneas: Escritas e performance. Com **Elise Pittenger** e **Fernando Rocha** (Duo Qattus) e **Felipe José**. Inscrições: até 20 de agosto. **Araçuaí**. Território Médio e Baixo Jequitinhonha. De **17 a 28 de setembro**: Paisagem sonora em trânsito. Com **Icaros do Vale Cia de Teatro**. Inscrições: até 3 de setembro. **Araguari**. Território Triângulo Norte. De **15 a 26 de outubro**: Ciclos rítmicos da música indiana. Com **Edson Fernando** e **Ricardo Passos**. Local: Conservatório Estadual de Música Raul Belém. Inscrições: até 1º de outubro. Inscrições gratuitas: facebook: /residenciasmusicais; instagram: @residenciasmusicais.

Curitiba, PR / **V CANTORITIBA – Festival Internacional de Corais de Curitiba**. De **1º a 4 de novembro** O evento reúne, em diversos palcos, grupos de canto coral de vários estilos musicais e de todas as regiões, envolvendo profissionais e amadores em mostras competitivas e não-competitivas. Inscrições até **30 de agosto**. Informações e inscrições: www.cantoritiba.com.br.

Curitiba, PR / **XXXVII CONCURSO LATINO-AMERICANO ROSA MÍSTICA**. Provas de piano solo, violão solo, duos e grupos de câmara. Dias **6 e 7 de outubro**. Inscrições até **11 de setembro**. Informações e inscrições: tel. (41) 3253-4409 e (41) 3085-4409 – www.escolariosamistica.com.br.

Foz do Iguaçu, Brasil; Puerto Iguazu, Argentina; Ciudad del Este, Paraguai / **VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CORAIS 3 FROTEIRAS**. Mostra de música coral de diversos estilos; grupos das categorias infantil, jovem e adulto; Corais de empresas públicas, privadas, órgãos governamentais, religiosos, instituições de ensino musical e universitário ou grupos independentes. Dias **5, 6 e 7 de abril de 2019**. Inscrições até **5 de março de 2019**. Informações e inscrições: www.festivalinternacional3fronteiras.com.

Ituiubata, MG / **25º CONCURSO DE PIANO PROF. ABRÃO CALIL NETO**. Do Conservatório Estadual de Música “Dr. José Zóccoli de Andrade”. De **24 a 29 de setembro**. Compositor homenageado: Alexander Schubert. Inscrições até **24 de agosto**. Três categorias: I – Solo de piano (subdividido em 7 grupos); II – Piano a 4 mãos (subdividido em 6 grupos) e III – Música de câmara. Informações e inscrições: www.conservatorioituiubata.com.br.

Jaraguá do Sul, SC / **14º FESMUSC – Festival de Música de Santa Catarina**. De **20 de janeiro a 1º de fevereiro**. Concertos, aulas, cursos, oficinas, master classes e palestras. 300 vagas para instrumentistas de todo o mundo. Inscrições: a partir de **10 de agosto**. Direção artística: **Alex Klein**. Informações e inscrições: www.femus.com.br.

João Pessoa, PB / **XVI FESTIVAL PARAIBANO DE COROS**. De **12 a 17 de novembro**. Da Universidade Federal da Paraíba (UFPB), Fundação Espaço Cultural José Lins do Rego (Funesc) e Coteminas. Oficinas e palestras. Inscrições até **20 de agosto**. Coordenação: **Eduardo Nóbrega**. Informações e inscrições: www.festivalparaibanodecoros.com.

Mucugê, BA / **X Vozes na Chapada – Festival de Corais**. De **2 a 5 de agosto**. Concertos, oficinas e atividades turísticas. Inscrições abertas. Informações: tel. (71) 3451-4900 – reservas@terraverdeturismo.com.br – apinamucuge@hotmail.com.

Piracicaba, SP / **ORQUESTRA SINFÔNICA DE PIRACICABA**. Vagas abertas para violino e trompa, para instrumentistas profissionais. Inscrições até **31 de agosto**. Audições: 1º de setembro. Informações: sinfonica.piracicaba@gmail.com. Inscrições: www.sinfonicadepiracicaba.org.br.

Porto Alegre, RS / **X Festival de Violão da UFRGS**. De **28 de agosto a 2 de setembro**. Concertos: veja no *Roteiro Musical*. Cursos, palestras, master classes, comunicações de pesquisa. Quarta-feira **29 de agosto às 9h**: Master class com **Fernando Araújo**. **Às 14h**: Palestra com **Fernando Araújo**: Os manuscritos de Francisco Mignone. **Às 16h**: Palestra com **Celso Faria**: Turibio Santos e as edições Max Eschig. Quinta-feira **30 de agosto às 9h**: Master class com **Renato Serrano**. **Às 14h**: Palestra com **Luis Soria** (Argentina): Transcrições barrocas para violão. **Às 18h**: Comunicação de pesquisa: O Landó peruano: aspectos e possibilidades interpretativas no violão solista. Sexta-feira **31 de agosto às 9h**: Master class com **Michael Newman** e **Laura Oldman** (EUA). **Às 14h**: Palestra com **Mario da Silva**: Violão expandido. **Às 16h**: Oficina com **Michael Newman**: Music business. Sábado **1º de setembro às 9h**: Master class com **Eduardo Fernandez** (Uruguai). **Às 14h**: Curso com **Eduardo Fernandez**: Ferramentas para análise da Chacona de J.S. Bach. Domingo **2 de setembro às 9h**: Master class com **Eduardo Fernandez**. **Às 14h**: Palestra com **Flávia Domingues Alves**: Ensino coletivo de violão. **Às 16h**: Oficina com **Pedro Tagliani**: A importância do ritmo interno para o músico. Coordenação: **Daniel Wolff**. Informações e inscrições: www.ufrgs.br/ institutodeartes/index.php/extensao/musica (clique na opção: cursos eventuais).

Sorocaba, SP / **OFICINA: Como ouvir música clássica**. Com **Sérgio Molina**. Schaeffler Música. 9ª Temporada de música clássica. Sábado **18 de agosto**, das 15h às 17h. Tema: **Charles Ives – The unanswered question. A eterna pergunta da existência: sons e silêncios**. Local: Conservatório Rogerio Koury – Rua Pernambuco, 154. Inscrições gratuitas: tel. (15) 3211-1360 (MdA Internacional).

## ► EXTERIOR

França / **VIAGEM CULTURAL A PARIS, CHARTRES E TOULOUSE**. De **30 de setembro a 9 de outubro**. Viagem guiada por **Elisa Freixo** e **Flávio Gil**. Festival de Órgãos de Toulouse. 12 dias de concertos, recitais e palestras, em Toulouse e em povoados vizinhos. Inclui visitação de igrejas e museus em Paris e Chartres. Informações, valores e reservas: efreixo@terra.com.br.

Rabat, Marrocos / **13º CONCURSO INTERNACIONAL DE PIANO “Son Altesse Royale La Princesse Lalla Meryem”**. De **1º a 8 de novembro**. Para pianistas com idade entre 10 e 32 anos. Categorias: “Jovens pianistas” e “Virtuosismo”. “Prêmio Brasil”, para a interpretação de obras de Heitor Villa-Lobos, José Antônio Rezende de Almeida Prado e Cláudio Santoro. Júri presidido por **Myriam Dauelsberg**. Prêmios em dinheiro. Inscrições até **1º de setembro**. Informações e inscrições pelo site <http://www.concours-lalla-meryem.ma/>. ◀





DIVULGAÇÃO

# Maestro empreendedor

Com nova mentalidade, maestro Luciano Camargo leva ao palco produção da ópera *Carmen*, de Bizet

Por João Luiz Sampaio

**U**ma montagem completa de *Carmen*, de Bizet, com artistas do peso da mezzo soprano Denise de Freitas, do diretor Rodolfo García Vázquez e do cenógrafo J. C. Serroni – tudo isso sem um centavo de patrocínio. Pode parecer impossível, mas o maestro Luciano Camargo, diretor musical do espetáculo que sobe ao palco em agosto, garante que não é. “Tudo bem, uma ou outra noite mal dormida até faz parte do processo”, ele conta, bem-humorado, “mas nos últimos anos temos refletido muito sobre nossa atividade e acreditamos ter encontrado um formato que nos permite dar passos ambiciosos como esse”.

Um pouco de contexto. Após um período vivido na Europa, Camargo voltou ao Brasil e resolveu criar por aqui um projeto que levasse em conta uma vivência musical mais plena, em que o espectador não precisava ser apenas público, mas também poderia participar de maneira ativa do fazer musical, construindo no palco um “sentido de comunidade”. Foi assim que nasceu, em 2002, o Coral da Cidade de São Paulo, unindo cantores profissionais e amadores; ao lado, a Orquestra Acadêmica de São Paulo, grupo independente formado apenas por profissionais, com uma base fixa e músicos convidados de acordo com o repertório a ser apresentado. Desde então, foram dezenas de concertos em palcos como a Sala São Paulo, com um repertório que ia de *Messias* de Händel a peças de Shostakovich.

“Em 2010, fizemos *Orfeu e Euridice*, de Gluck, no Teatro São Pedro, e queríamos voltar logo à ópera”, conta o maestro. “Mas dependíamos de leis de incentivo, do Proac. E, com o passar dos anos, fosse pelos valores baixos, fosse pela dificuldade em conseguir patrocínio, fosse também pela burocracia, tudo foi ficando mais complicado. Até que, em 2016, no auge da crise econômica, desistimos do patrocínio e surgiu a ideia de uma parceria com o Teatro Bradesco. Passamos a usar apenas o dinheiro da bilheteria para realizar os espetáculos. Começamos com uma apresentação da *Nona* de Beethoven, depois fizemos três do *Réquiem* de Mozart e outras três de *Carmina burana*. Por sua vez, o público foi respondendo. *Carmina*, por exemplo, foi vista por mais de 4 mil pessoas. E achamos que era hora de um passo mais ousado, com *Carmen*. Conversamos com Rodolfo, Serroni, Guilherme Bonfanti, que vai fazer a luz, e eles, que são professores da SP Escola de Teatro, toparam o desafio”, diz Camargo.

Camargo jamais imaginou que sua carreira seguiria na direção de transformá-lo em uma espécie de “maestro empreendedor”. “Eu nunca recusei um cargo ou um posto para trabalhar dessa forma, então não sei se posso dizer que foi uma opção, acho que fui impelido a isso. Eu me dei conta de que, além de fazer, era preciso criar espaços onde fosse possível fazer. E assim construímos nosso trabalho. Mas há outro lado. Cada tijolo que colocamos nesse prédio não será tirado por ninguém. Muitas vezes, no âmbito do governo, projetos são erguidos e, de repente, derrubados. Aqui, não. Além disso, há uma liberdade muito grande de escolher o que queremos fazer sem ter que pedir permissão a ninguém. É claro que pode ser angustiante, mas a liberdade tem seu preço, como diz o coro no fim do segundo ato de *Carmen*”, afirma.

## VISÃO SOCIAL

*Carmen* é a segunda parceria do grupo com Rodolfo García Vázquez, um dos criadores da companhia Os Satyros, que já havia dirigido *Orfeu*. “Conversamos muito sobre como seria essa montagem. A produção não se preocupa em localizar a trama temporalmente, não é de época. Mas também não é modernizada, com a *Carmen* de calças jeans. O foco está nas tensões e nos conflitos das personagens e em temas nos quais Bizet toca, como o feminicídio, a violência contra a mulher, que seguem atuais. A montagem é uma resposta abstrata e atemporal para questões atemporais”, diz Camargo.

Há, nesse sentido, uma preocupação em especial. “Para nós, é importante a consciência de que *Carmen* é uma mulher simples, uma mulher do povo, não é uma dama, uma cigana de vestidos luxuosos. Assim como Don José é apenas um soldado. No fim das contas, todos são pobres, há contrabandistas etc., e entender isso permite a desmistificação das personagens. Todos ali fazem parte da massa. Nossa *Carmen*, assim, assume uma visão claramente social”, conclui o maestro. ◀

## AGENDA

Ópera *Carmen*, de Georges Bizet  
Orquestra Acadêmica de São Paulo e  
Coral da Cidade de São Paulo

Luciano Camargo – direção musical  
Rodolfo García Vázquez – direção cênica  
De 16 a 21 de agosto, Teatro Bradesco (São Paulo)

# ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL

em **AGOSTO/2018**

 **PREFEITURA DE  
SÃO PAULO**  
CULTURA

 **THEATRO  
MUNICIPAL**

**RACHEL BARTON PINE  
E ROBERTO MINCZUK**

**3 SEXTA | 20H  
4 SÁBADO | 16H30**

RACHEL BARTON PINE, VIOLINO • ROBERTO MINCZUK, REGENTE • WOLFGANG AMADEUS MOZART, AS BODAS DE FIGARO - ABERTURA • LEONARD BERNSTEIN, SERENATA PARA VIOLINO E ORQUESTRA • DMITRI SHOSTAKOVICH, SINFONIA Nº 10 EM MI MENOR, OP. 93

**ALEXANDER LAZAREV  
E MARCELO BRATKE**

**17 SEXTA | 20H  
18 SÁBADO | 16H30**

MARCELO BRATKE, PIANO • ALEXANDER LAZAREV, REGENTE • IGOR STRAVINSKY, CANÇÃO FÓNESE • SERGEI PROKOFIEV, CONCERTO PARA PIANO Nº 1, OP. 10 • TCHAIKOVSKY, SINFONIA Nº 4, OP. 36

**GALA  
BERNSTEIN**

**24 SEXTA | 20H  
25 SÁBADO | 20H**

ORQUESTRA SINFÔNICA MUNICIPAL • CORO LÍRICO • CORAL PAULISTANO • ROBERTO MINCZUK, REGENTE • FERNANDO PORTARI, TENOR • SLAVA - UMA ABERTURA POLÍTICA; CHORISTER PSALMS • DANÇAS SINFÔNICAS DE "WEST SIDE STORY" • ABERTURA DE CANDIDE • SUITE DE WEST SIDE STORY • CANÇÕES DE ON THE TOW • CANÇÕES DE CANDIDE

**JOÃO CARLOS MARTINS  
REGE BACH**

**31 SEXTA | 20H  
1/9 SÁBADO | 16H30**

JOÃO CARLOS MARTINS, REGE J. S. BACH • CONCERTO PARA VIOLINO Nº 1 EM LA MENOR BWV 1041 - ALLEGRO • CONCERTO PARA PIANO Nº 1 EM RE MENOR BWV 1052 - ALLEGRO • CONCERTO PARA PIANO Nº 2 EM MI MAIOR BWV 1063 - SCLERIANA • CONCERTO DE BRANDEBURGO Nº 3 EM SOL MAIOR BWV 1048 • SUITE ORQUESTRAL Nº 3 EM RE MAIOR BWV 1068



THEATRO MUNICIPAL DE SP.  
ONDE ARTE É SENTIDO.

AFÍCIO

PARCEIROS

 arteris



 BAND NEWS

 RB

 Brasileiros

 CULT

 decorar

 D'Giacca

 flores  
online

 LINDOYA

 Linktel

 EXCELSIOR

 MARABA

 MIOLO

 piauí

 Pólen

 VIAG

PARCEIROS INSTITUCIONAIS

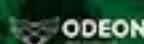
SETOR

REALIZAÇÃO

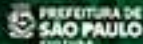
 Clube  
Assinante

 Associação de Amigos do Theatro Municipal

 senac

 ODEON

 Fundação do Theatro Municipal de São Paulo

 Prefeitura de São Paulo

 Ministério da Cultura

 Governo Federal



MINISTÉRIO DA CULTURA E SANTA MARCELINA CULTURA APRESENTAM

TEMPORADA LÍRICA

# KÁTIA KABANOVÁ

ópera de  
LEOS JANÁČEK

IRA LEVIN (EUA) direção musical  
ANDRÉ HELLER-LOPES direção cênica e concepção de figurinos  
RENATO THEOBALDO cenografia  
FÁBIO RETTI iluminação

ORQUESTRA do  
THEATRO SÃO PEDRO

GABRIELLA PACE *Katerina*  
ERIC HERRERO *Boris Grigorjevic Dikoj*  
LUISA FRANCESCONI *Varvara*  
JUREMIR VIEIRA *Tichhone Ivanyk Kabanov*  
CLÁUDIA RICCITELLI *Marfa Ignatevna Kabanova*  
SAVIO SPERANDIO *Savël Prokofjevic Dikoj*  
GIOVANNI TRISTACCI *Vania Kudrias*  
ANA MEIRELLES *Glasha*  
FERNANDA NAGASHIMA *Feklusa*  
VINÍCIUS ATIQUE *Kuligin*

AGOSTO

Dias 17, 22, e 24 às 20h  
Dias 19 e 26 às 17h

14

Ingressos: R\$ 30 a R\$ 80  
Theatro São Pedro  
Rua Barra Funda, 161  
Barra Funda, São Paulo/SP

Vendas:

4003 1212 | *ingresso rápido*  
ingressorapido.com.br

Sujeito à taxa de conveniência

São Pedro, #NossoTheatro



theatrosaopedro  
santamarcelinacultura



@theatrosaopedro



@thesaopedro

www.theatrosaopedro.org.br / www.santamarcelinacultura.org.br

\*Programação sujeita a alterações

Realização



EMEPF Tom Jobim

MINISTÉRIO DA  
CULTURA

GOVERNO  
FEDERAL